

RUCKAUF ¿UD. PROMOVIO LOS SAQUEOS DEL AÑO PASADO?

PARA NADA... ES MÁS, ESTOY EN CAMPAÑA PARA EVITARLOS

¿CÓMO?

A CADA PERSONA QUE NO SAQUEE LE VOY A REGALAR LA OTRA ZAPATILLA

DANIEL PAZ

Está detenida Ernestina Herrera de Noble, con la acusación de falsificación de documentos en la adopción de sus hijos en 1976. Clarín asegura que la decisión es "antigubernamental" y que forma parte de una maniobra. Hoy le tomarán declaración indagatoria

**El juez Markevich detuvo a la dueña del grupo Clarín**

♦ La denuncia original fue hecha hace años por un empresario menemista que recibió el respaldo de Kelly.  
♦ Las Abuelas de Plaza de Mayo participan de la causa aunque no fueron informadas de la detención.

Página/8

BIBLIOTECA DOCUMENTAL  
19 DEC 2002  
Fotografía  
Colec. No. 10-355

**RECLAME SU EJEMPLAR**

**Historia de América latina**

**Fascículo 31: América Latina: El camino a la industrialización**

**EJEMPLO**

“La UCR de la Capital agradece a afiliados y ciudadanos independientes por su participación en los comicios internos del domingo, comicios que por su transparencia han sido un ejemplo de civismo y participación democrática.”

(Insólito comunicado del presidente del Comité Capital de la UCR, Silverio Fernández Gaido.)

Duhaldistas y menemistas acordaron una fecha para la interna

**El PJ dice que vota el 23 de febrero**

Página/4

El comisario Casafús admitió que García Belsunce le pidió que frenara la llegada de efectivos al country

**"Sacame la policía de encima"**

Página/15

Lo último que sus ojos miraron, por **32** Susana Viau

Sigue sin definirse la interna radical. Prometen resultados para hoy

**Aún más lentos que De la Rúa**

Página/5

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 18 de diciembre de 2002 - Año 16 - N° 5059  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Oscar Alemán: \$8

El Diálogo Nacional –respaldado por las principales comunidades religiosas y 60 organismos de derechos humanos, sociales y sindicales– convocó a manifestarse contra el hambre y por la no violencia a través de actos, aplausos, bocinazos y la entonación del Himno en las calles de todo el país. “Que sea un comienzo para el 19 y el 20”, proponen

Páginas/2 /3

## A LA CALLE EN PAZ



Bernardino Avila



# Qué cambió el 20 de diciembre

Escriben  
*Oswaldo Bayer*  
*Miguel Bonasso*  
*José P. Feinmann*  
*Martín Granovsky*  
*J. M. Pasquini Durán*  
*Sandra Russo*  
*Mario Wainfeld*

La iniciativa, que surgió de un grupo de ONGs, fue impulsada por la Mesa del Diálogo Nacional, donde la Iglesia tiene un peso decisivo. Habrá más de 55 actos en todo el país, además de invitar a los ciudadanos a expresarse de la forma que les parezca. Los organizadores aclararon que no se trata de una convocatoria alternativa a los actos del 19 y 20, sino que, por el contrario, la idea es evitar que la violencia empañe esas demostraciones.

## CONVOCAN A PARTIR DE *Una jornada*

Por Luis Bruschtein

Un día antes de que comiencen los actos programados por diversas organizaciones populares para conmemorar la movilización espontánea de los días 19 y 20 de diciembre del año pasado que derivaron en la caída del gobierno de Fernando de la Rúa, la mesa ampliada del Diálogo Argentino reiteró la convocatoria para hoy de una jornada contra la violencia y el hambre y en favor de la paz. La demostración adoptará diferentes modalidades, desde el uso de la escarapela, el redoble de campanas, bocinazos, aplausos y la entonación del Himno, hasta actos en iglesias y templos judíos, musulmanes y de otras confesiones, así como colegios y plazas. El pronunciamiento, que se hace bajo el lema "No a la violencia, sí al diálogo" es apoyado por representantes católicos, judíos, protestantes y musulmanes, con el respaldo de más de sesenta organizaciones no gubernamentales, rurales, empresariales y sindicales, entre las que se cuentan, entre otros, la CTA, Red Solidaria, Cáritas, Abuelas de Plaza de Mayo, la APDH, la Asociación Cristiana de Jóvenes y comunidades educativas. Adhirieron a la convocatoria la DAIA, la AMIA, el Episcopado Católico, la Fundación Judaica, la comunidad judía Bet-El, la Comunidad Islámica y el Consejo Nacional Cristiano Evangélico.

El obispo católico Agustín Radrizzani aprovechó ayer la ocasión de la presentación del mensaje del papa Juan Pablo II por la Jornada de la Paz —que se celebra el primer día del año— para reiterar la convocatoria del Diálogo Argentino a manifestarse pacíficamente esta tarde a las 19, embanderando las casas, usando escarapelas y cantando el Himno Nacional en el lugar en que cada uno se encuentre. Radrizzani sos-

tuvo que el "Grito por la paz" —como se lo ha denominado— aspira a convertirse en un "gesto emblemático de resistencia pacífica" para decirle "no a la violencia", y tomando palabras de Juan Pablo II, recordó que para que haya paz es necesario contar con "una Justicia independiente y procesos democráticos transparentes".

La idea de la convocatoria surgió ante los rumores de posibles hechos de violencia que podrían ocurrir en torno al 19 y el 20 de diciembre. En este sentido, todas las agrupaciones piqueteras acusaron a sectores del menemismo bonaerense de haber contactado a personas en los barrios del conurbano para promover saqueos alrededor de esa fecha. También circularon rumores sobre posibles actos de provocación en la marcha que confluirá el 20 a la Plaza de Mayo. Algunos acusaron también a los servicios de inteligencia de exacerbar estos rumores para desmovilizar. Los convocantes, entre los que se cuentan también el di-

**Cacheos:**  
**Mantuvieron reuniones con autoridades de las que consiguieron el compromiso para que no haya represión ni cacheos.**

rigente de la Red Solidaria Juan Carr y el rabino Daniel Goldman, aclararon que no se trata de una acción alternativa a los actos por el 19 y el 20, sino que por el contrario es una iniciativa para que esos actos puedan desarrollarse sin violencia.

Las organizaciones populares que han convocado a los actos del 19 y 20, algunas de las cuales participaron también en la convocatoria de la jornada de hoy por la paz, han asegurado que manifestarán en forma pacífica tanto el 19 como el 20. Como forma de ade-

### OPINION

Por Washington Uranga

#### Una senda poco explorada

El amplio respaldo institucional que obtuvo la convocatoria al "Grito por la paz" realizada por el Diálogo Argentino está poniendo en evidencia que en buena parte de la ciudadanía hay un deseo cierto y profundo de encontrar caminos diferentes hacia nuevos horizontes, de impulsar otras búsquedas. Mientras el escenario político sigue llenándose de ejemplos que nos recuerdan lo que no queremos, en la medida en que esta iniciativa por la paz permanece unida a las demandas de justicia, a terminar con el "escándalo del hambre y la exclusión", como aseguraron quienes hacen la convocatoria, puede significar un punto de partida para transitar otras sendas, incluso por algunas que hasta hoy no se exploraron. El obispo católico Agustín Radrizzani definió el hecho como un "gesto emblemático de resistencia pacífica".

El llamado a la paz adquiere toda su radicalidad y sentido en la medida en que los mismos actores no niegan la existencia del conflicto, de la diferencia y, sobre todo, de la inequidad y la injusticia que impera y que lleva a tantas personas a la muerte o a la pérdida de su dignidad.

En esta tónica el "Grito por la paz" no se hace —ni podría hacerse— en contra de nadie, sino a favor de quienes —en última instancia— siempre salen más perjudicados por la violencia: los

pobres y desposeídos de la sociedad. Es un grito —y ojalá que no sea tan solo uno más— que intenta conmover las conciencias de quienes siguen pensando nada más que en sus propios intereses y no se resignan a abandonar privilegios. Pero también aspira a transformarse en llamado y convocatoria para tantos otros que rehúsan comprometerse activamente en la búsqueda de soluciones para el momento.

Porque si bien son responsables los que ejercen el poder, los que tienen tareas dirigenciales —y su responsabilidad es acorde con el rango y con las funciones que desempeñan—, no menos cierto es que cada argentino y cada argentina —en su nivel y dentro de sus posibilidades— tiene una cuota que aportar para la solución de los problemas que vivimos.

El "Grito por la paz" es un grito en favor de la justicia, un acto de resistencia, una forma de decir no a la violencia, pero también un llamado a no seguir mirando los acontecimientos desde la ventana de nuestras casas como se observa un espectáculo ajeno. Porque recordar a quienes se movilaron el 19 y el 20 de diciembre pasado es también rendirle homenaje a la gran mayoría de ciudadanos y ciudadanas que en esa ocasión salieron a la calle para ejercer pacíficamente sus derechos comprometiéndose con el destino del país.



Reserve su ejemplar.  
 El viernes, **gratis** con el diario.

**Página/12**



LAS 19 DE HOY A EXPRESARSE CONTRA LA VIOLENCIA Y LA MARGINACION

# contra el hambre y por la paz

lantarse y prevenir cualquier incidente de este tipo, los organizadores de la jornada que se efectuará hoy mantuvieron reuniones con líderes de las agrupaciones que participarán en los actos y con autoridades nacionales y bonaerenses de las que consiguieron el compromiso para que no haya represión ni cacheos, "para que todos puedan expresarse libremente".

El Diálogo Argentino solicitó a la población que se exprese saliendo a la calle, aplaudiendo, haciendo sonar las bocinas y cantando el himno. Se pidió también a los supermercados, subterráneos y teatros y que esa misma hora, las 19, difundan el Himno Nacional como forma de expresarse en favor del diálogo y en contra de la violencia. Los responsables de los templos fueron invitados a hacer repicar las campanas de esos edificios religiosos. En total habrá más de 55 actos en todo el país.

En la Capital el acto central, convocado por las autoridades de las diferentes comunidades religiosas, se hará en el comedor Los Piletones, en Villa Soldati, que dirige Margarita Barrientos. También se harán encuentros en el templo Corazón Eucarístico, en Montevideo 1372, en el Colegio Marianista (Rivadavia 5652) y en la parroquia San Carlos, de H. Yrigoyen y Quintino Bocayuva. Otros puntos de concentración serán el Colegio Nacional de Buenos Aires, el Colegio Carlos Pellegrini, la sede de la DAIA, donde se desplegará una bandera argentina de cincuenta metros, la Asociación Islámica Alwit y la sede de la comunidad judía B'nai B'rith, en Juncal 2573 de la Capital.

En Rosario se hará a las 19 un encuentro de oración por la paz junto al Monumento a la Bandera y en Resistencia el lugar de concentración será la Plaza 25 de Mayo. Ceremonias similares tendrán lugar en San Justo, provincia de Buenos Aires, en el atrio de la catedral de Lomas de Zamora y en la ciudad de San Martín. En Morón el acto tendrá lugar en la explanada que se extiende frente a la catedral y estará encabezado por el intendente, Martín Sabbatella, y sus pares de Ituzaingó y Hurlingham, Alberto Descalzo y Luis Acuña, a quienes acompañará el obispo Justo Laguna. En Tucumán los representantes de los diferentes credos se reunirán a las 19 en el atrio de la catedral junto a organizaciones sociales y de la comunidad. Cada confesión religiosa hará una oración de un minuto y luego se cantará el Himno. En Mar del Plata el encuentro será también en el atrio de la catedral de esa ciudad donde se realizará un acto ecuménico.

Para los convocantes de la Mesa del Diálogo Argentino "recuperar el bien común es terminar con el escándalo del hambre y de la exclusión" porque "la paz se construye con la justicia y con los métodos no violentos". La propuesta se asienta en tres puntos sobresalientes que apuntan a una exhortación a la convivencia social pacífica, la solidaridad con todas las víctimas de la violencia y un compromiso para la eliminación de las "otras violencias, como son el hambre, la falta de educación y de trabajo".



La jornada fue convocada por iglesias de distintas confesiones, ONGs, organizaciones populares, agrarias y de derechos humanos.

JUAN CARR, DIRIGENTE DE RED SOLIDARIA, IMPULSOR DE LA PROPUESTA

## "Que sea un comienzo para el 19 y 20"

—Hará casi un mes muchas organizaciones que nos venimos juntando, vemos que hay cierto clima —afirmó a *Página/12* Juan Carr, dirigente de la Red Solidaria y uno de los convocantes a la jornada por la paz—, se habla de saqueo, se habla de deponer las armas. Un funcionario les pidió a los comerciantes que depongan las armas, porque se acerca esta fecha. Se nos ocurrió que queremos que todo el mundo se manifieste pero en paz. Nos acercamos al Diálogo Argentino, que empieza una etapa de relacionarse con la comunidad y se nos ocurrió hacer que el bien se manifieste, como tantas veces lo hace el mal. Pensamos que hubo 33 muertes el año pasado, dos más en el Puente Avellaneda de los chicos piqueteros y que un país les rinda homenaje a los muertos y a las familias que sabemos con el dolor ya es mucho. Sabemos que necesitamos educación y trabajo, alimentos para los niños desnutridos, medicamentos para los viejos. Pero también sabemos que lo que no necesitamos es más violencia."

—¿Cuál es la expectativa para la jornada que convocaron?

—Es que todos se manifiesten en libertad y que muy pocos no arruinen esta manifestación popular.

—¿Qué indicios tienen de que esto puede pasar?

—Hace dos meses supimos que a una señora muy humilde la habían anotado "para los saqueos" en el Gran Buenos Aires. Nos llegó a través de amigos en común que nos contaron. Otra gente ligada a los piquetes dijeron que "estaban en-

fierrando" a los pibes y después el propio Gobierno empezó a hablar del tema. Nosotros creemos que no va a pasar nada, pero que es mucho mejor si nos movemos para que no pase.

—La consigna por la paz, un día antes de que empiecen todos los actos por el 19 y 20, ¿no puede tener un efecto desmovilizante?

—Yo estoy viejo y tuvimos épocas en que no nos podíamos manifestar. Nosotros alentamos a que

se expresen y movilicen todos pero en paz. Queremos que sea un comienzo para el 19 y 20, por eso lo hacemos el 18. Hay un montón de organizaciones, comunidades religiosas, escuelas, la CTA, Abuelas de Plaza de Mayo. Muchos van a participar el 19 y 20. La CTA llamó a un paro y es razonable estar con el diálogo en la paz.

—¿Va a ir a la plaza?

—No lo sé. No lo descarto.

—¿La gente tiene miedo?

—Desgraciadamente sí. Uno es real y verdadero, por la situación social. También es probable que haya quienes alientan el miedo como una forma de desmovilizar.

—Cuando hablan de violencia, ¿también se refieren a los piqueteros?

—Yo me admiro de esta gente que hace marchas, que caminan hace tiempo y demostraron su voluntad pacífica. Demandan con justicia y en paz.

CONVOCAN A ACTOS PARA EL 19 Y COMIENZA LA MARCHA

## El Aguante y el piquete urbano

La Central de Trabajadores Argentinos (CTA), la Corriente Clasista y Combativa (CCC), el movimiento Barrios de Pie, el Foro Social, la agrupación H.I.J.O.S., Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, Abuelas de Plaza de Mayo y asambleístas barriales convocaron a un Aguante Cultural que se realizará mañana en la Plaza de Mayo para homenajear a las víctimas de la represión del 20 de diciembre del año pasado. En tanto, Barrios de Pie y el Polo Obrero partirán ayer a la noche desde distintos puntos del país para integrar la Marcha Federal y sumarse a la marcha del 20 hacia Plaza de Mayo bajo la consigna "Que se vayan todos".

Las actividades de mañana van a comenzar temprano. A las 9 se lanza el llamado "Piquete urbano", convocado por la asamblea barrial

del Mio Cid. Los manifestantes se concentrarán en Florida y Diagonal Norte para bloquear el microcentro. A las 19 se concentrarán varias asambleas en Acoyte y Rivadavia para hacer sonar sus cacerolas y luego marchar a Plaza de Mayo.

En tanto, las asambleas de la Zona Norte convocan a armar un cacerolazo frente a la residencia presidencial de Olivos, al que también concurrirá una de las columnas de la marcha federal piquetera. Los obreros de la fábrica fueguina Renacer se concentrarán en la esquina de las avenidas Callao y Marcelo T. de Alvear, para reclamar que no se remate la marca Aurora y pueda ser explotada la fábrica por sus trabajadores.

A las 22 empieza el Aguante Cultural. Tocarán bandas de música, se expondrán fotografías y se proyectarán documentales sobre los cacerolazos, la recuperación de fábricas

y la represión del 19 y 20 del año pasado. Los organismos de derechos humanos anunciaron que habrá desde la noche del 19 de diciembre guardias permanentes de profesionales para asesorar en materia legal a los manifestantes que tengan algún inconveniente durante la protesta.

Por su parte, ayer a la noche con acto en la intersección de las avenidas principales de Río Gallegos, Roca y San Martín, la columna piquetera más austral del país iniciaba su camino, luego de solucionar algunos inconvenientes vinculados al transporte. En tanto, desde la capital mendocina partió ayer la delegación de piqueteros del oeste argentino para integrar la Marcha Federal que desde distintos puntos del país se dirige a la Plaza de Mayo donde arribarán mañana. Antes de partir prepararon una olla popular de la que participaron alrededor de medio centenar de personas.



## Maqueda en preembarque

El Gobierno elevó hoy al Senado el pliego para la designación de Juan Carlos Maqueda como ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, en reemplazo del ex juez Gustavo Bossert. "Es una extraordinaria persona. Me gustaría que logre el consenso necesario en el Senado", afirmó ayer el presidente Eduardo Duhalde en un brindis con periodistas en la Casa de Gobierno. El mandatario aseguró que la postulación cuenta con el apoyo de los legisladores del PJ, aunque enfatizó que "debe haber un consenso generalizado también de la oposición". Ayer trascendió que en el Senado estarían avanzadas las negociaciones para aprobar el nombramiento de Maqueda, quien es presidente de ese cuerpo y está vinculado al precandidato presidencial José Manuel de la Sota.

## A los gritos por el Tato

Entre gritos y chicanas se produjo ayer en la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado un debate sobre la posibilidad de que Raúl "Tato" Romero Feris jure como senador nacional para ocupar el asiento vacante por la provincia de Corrientes. A pesar de que no estaba previsto que se tratara el tema, el justicialista Angel Pardo lo incorporó a través de un dictamen de la propia comisión que fue elaborado a espaldas de su presidenta, Cristina Fernández de Kirchner. La posibilidad de que la cuestión sea planteada hoy depende de una resolución mayoritaria del PJ.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

### MOVILIZACIONES DEL 19 Y 20 DE DICIEMBRE

Conocé tus derechos

Sólo te pueden detener con orden escrita de un juez competente. Como excepción —es decir, sin esta orden— la policía sólo puede detenerte si se dan dos circunstancias: la primera, si existe una fuerte sospecha de que cometiste o estás por cometer un delito o una contravención; la segunda, cuando no podés acreditar tu identidad. En estos casos ambas circunstancias deben darse al mismo tiempo, no basta con no llevar DNI o cédula de identidad.

Si te detienen por estas razones, es importante que sepas cuáles son tus derechos.

—Tenés derecho a que te nombren un abogado.

—En cualquier caso, aun comunicado, siempre tenés derecho a hacer una llamada.

—No te pueden obligar a declarar ni a firmar nada, ni a hacer ningún tipo de reconocimiento de hechos, pertenencias o personas.

—La policía tiene la obligación de comunicar tu detención, en forma inmediata, al juez de turno correspondiente. Es necesario que vos y tus familiares y/o amigos sepan que siempre hay un juez de turno que debe controlar este tipo de detenciones. Así, quienes intenten conseguir tu libertad sabrán dónde reclamarla.

En caso de ser detenido o de presenciar la detención de otra persona y/o ante cualquier otra emergencia, podés comunicarte con:

- Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. Tel.: 4372-8594
- Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). Tel.: 4334-4200
- Liga Argentina por los Derechos del Hombre. Tel.: 4371-3939
- Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora. Tel.: 4343-1926
- Amnesty Internacional - Sección Argentina. Tel.: 4954-5599

# La perinola de fechas de la interna del PJ paró en el 23 de febrero

Por Martín Piqué

Como dos adversarios que se conocen mucho, que se estudian y juegan su carta pero esconden siempre una alternativa para sorprender al rival, el duhaldismo y el menemismo acordaron ayer que las elecciones internas del PJ se realizarán el 23 de febrero próximo. La decisión se tomó en la sede partidaria de Matheu 130, donde se reunieron el Consejo Nacional del Justicialismo, controlado por los delegados de Carlos Menem, y la Junta Electoral que designó el congreso partidario, con hegemonía duhaldista. Los dos sectores, sin embargo, aún no resolvieron si se elegirán autoridades partidarias el mismo día que la interna. A último momento seguían negociando sobre ese tema: los enviados de Duhalde decían que si el menemismo no aceptaba votar la conducción del PJ, eso "obligaría a convocar al congreso y se embarullaría todo".

Los dos polos de poder del peronismo venían amagando con un acuerdo, en parte impulsado por la necesidad de dar una señal de estabilidad política hacia los organismos internacionales de crédito. El acercamiento había comenzado hace unas semanas, con reuniones de los emisarios de Duhalde y Menem, y debía concretarse ayer en una resolución que dejara conformes a ambas partes. Pero el acuerdo quedó inconcluso porque el menemismo se negó a firmar la elección de autoridades partidarias, como una forma de protesta ante la ausencia de la mesa del Congreso del PJ, que encabeza el presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño.

Los representantes del Consejo —el órgano partidario que domina el menemismo— fueron los gobernadores de La Pampa y La Rioja, Rubén Marín y Angel Maza; el vicegobernador de Salta, Walter Wayar; los senadores Ramón Puerta y Martha Alarcía y dos históricos operadores de Menem, César Arias y Eduardo Bauzá, entre otros. Por la Junta Electoral del partido —designada en el último congreso partidario, realizado

Duhaldistas y menemistas acordaron ayer que la interna partidaria para elegir la fórmula presidencial se realizará el 23 de febrero. No llegaron a definir si también se designarán las autoridades partidarias.



Eduardo Menem, Rubén Marín, Eduardo Bauzá y Ramón Puerta en la reunión de ayer en el PJ.

Las negociaciones se trabaron en la elección de las autoridades partidarias.

en el estadio Obras Sanitarias— llegaron los diputados José María Díaz Bancalari y Rafael González, Carlos Carranza, Osvaldo Del Grosso, Antonio Gurrero y Jorge Roca. El único miembro de la Junta que faltó fue el secretario privado de Duhalde y jefe de la Unidad Presidencial, Juan Carlos "Chueco" Mazzón.

La reunión se desarrolló en un clima distendido, a pesar de que Marín se quejó por el faltazo de la mesa del Congreso, que está integrado por Camaño, la senadora Cristina Fernández de Kirchner y otros dirigentes del PJ. Después de esperar en vano, los menemistas del Consejo y los duhaldistas de la Junta se sentaron a negociar. No tardaron mucho en aprobar lo que ya habían discutido, en días anteriores, los negociadores de Duhalde y Menem: fijaron la fe-

**Inconcluso: El menemismo se negó a firmar la elección de autoridades partidarias, como protesta ante la ausencia de la mesa del congreso del PJ.**

cha de los comicios internos para el domingo 23 de febrero. Ese fin de semana es la última ocasión para celebrar la interna, porque los plazos electorales obligan a hacer las elecciones antes del cierre de inscripción de alianzas.

"La mesa del Consejo del Partido Justicialista decidió establecer la fecha del 23 de febrero para la realización de las internas", informó Marín ante los periodistas, una vez que concluyó la reunión en la sede de Matheu. Pero la decisión de postergar la interna para el 23 de febrero ya estaba acordada, el único tema que estaba pendiente era la votación de nuevas autoridades partidarias. Y en ese punto no hubo acuerdo, y la cuestión quedó pendiente. El pampeano Marín y Eduardo Bauzá dijeron que no aceptarían esa demanda porque Camaño y los miembros del Congreso habían faltado a la reunión.

Cuando los menemistas se retiraron del encuentro, a las dos de la tarde, informaron que César Arias redactaría un acta con lo resuelto por los miembros del Consejo y de la Junta. A esa hora, los duhaldistas ignoraban si los representantes de Menem habían aceptado, o no, la propuesta de elegir candidatos y autoridades partidarias al mismo tiempo. "Si no lo aceptan, nos obligarán a convocar al Congreso, porque en Obras Sanitarias se decidió convocarlas simultáneamente", adelantó a **Página/12** un importante legislador duhaldista que integra la Junta Electoral.

Aunque adjudicó su actitud a la ausencia de Camaño y compañía, lo cierto es que el menemismo cree que

Duhalde no quiere que haya internas. Ayer, el propio Presidente reforzó esas sospechas cuando exteriorizó sus deseos y admitió que podría haberse ido a una elección sin internas (ver aparte). Los delegados de Menem parecen esperar a que haya un compromiso explícito de que se harán las internas, y sólo si eso se produce aceptarían que se realicen en simultáneo las elecciones de candidatos y conducción partidaria. Pero hay un hecho que oscurece la negociación, y que podría generar movidas alternativas de ambos sectores: la posibilidad de que la Justicia declare nulo el cronograma electoral vigente, lo que podría suceder si prospera un recurso judicial del abogado Ricardo Monner Sans. Si eso ocurriera, la elección se postergaría hasta septiembre u octubre.

## El puntano se queja

Si se siente excluido, o si se está preparando para competir por fuera del PJ, se sabrá en los próximas semanas. Ayer, mientras encabezaba una marcha por la ciudad de Buenos Aires, el puntano Adolfo Rodríguez Saá acusó al duhaldismo y al menemismo de querer "echarlo" del partido y denunció que lo quieren "proscribir" para que no participe de las próximas elecciones internas. "Hoy se reúnen los duhaldistas y menemistas, que son minorías, excluyendo al candidato que lidera las encuestas de opinión en todo el país", se quejó el candidato del Movimiento Nacional y Popular (MNYP). Luego, el puntano acusó al duhaldismo de preparar un fraude: "Si los votos los cuenta (Juan Carlos) Mazzón va a haber fraude", advirtió.



SIGUE SIN DEFINICIÓN LA INTERNA DEL RADICALISMO

# Dicen que somos lentísimos

Rozas, Terragno y Moreau ratificaron sus posturas en sendas conferencias de prensa.

Los datos definitivos se conocerán hoy. Quizá.

Por Fernando Cibeira

Al culebrón de la interna radical ayer le tocó el capítulo de las conferencias de prensa. Fueron tres: calurosas, nerviosas y apasionadas, pero no cambiaron el rumbo del escándalo. En la primera, el presidente de la UCR y gobernador de Chaco, Angel Rozas, defendió el entusiasmo de sus coprovincianos que el domingo fueron a votar masivamente a una interna que en el resto del país pasó casi desapercibida y desafió a Rodolfo Terragno a hacer una elección complementaria dentro de 20 o 25 días. Unas horas después, el aludido Terragno apareció para decir que ya no importaba si en Chaco hubo fraude, porque aun con la diferencia que le sacaban en esa provincia, en el total ganaba por 17 mil votos. Una hora después y a tres cuadras de distancia, Leopoldo Moreau reiteró que el ganador era él por una diferencia de entre 4 y 6 mil votos, pero que no correspondía que nadie se declarara ganador para no presionar a la junta electoral. A otras tres cuadras de allí, la junta continuaba haciendo malabarismos con los números de un recuento interminable: con el 85 por ciento de las mesas escrutadas, Terragno se imponía por escasos 4 mil votos. Hoy, créase o no, darían a conocer el nombre del triunfador.

Rozas había prometido que no dejaría pasar así nomás las sospechas de fraude en Chaco lanzadas por Terragno. Lo que el precandidato presidencial destacó fue que en esa provincia el domingo habían votado más personas que en la interna de la Alianza entre Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide. Para responderle, Rozas preparó una rueda de prensa —“un acto de desagravio”, lo definió— en Resistencia en la que apareció rodeado de varios partidarios, muy dispuestos a aplaudirlo cuando hiciera falta.

El gobernador justificó la gran afluencia de votantes en la simpatía que genera en toda la región el senador misionero Mario Losada, compañero de fórmula de Moreau. “Si Rodolfo Terragno tiene dudas, acepto aplazar el acto electoral en el Chaco y hacer una complementaria dentro de 20 o 25 días. Allí veremos si tenemos un partido en los pape-

les o verdaderamente movilizado”, desafió Rozas para delirio de los dirigentes que lo acompañaban. También cruzó al presidente de la Juventud Radical, Alejandro Rabinovich, por haberle pedido la renuncia. Se notaba que hacía calor porque cada tanto Rozas necesitaba secarse la transpiración de la frente.

A unos cuantos cientos de kilómetros, en Callao y Rivadavia, Terragno ni le contestó. “El intento de convertir a la provincia del Chaco en árbitro de la elección ha fracasado”, anunció unas horas después. Y explicó que aún con la diferencia de 23 mil votos que el comité provincial le daba a Moreau, “estamos en condiciones de anunciar que el triunfo de la fórmula Terragno-Linares está asegurado”. Además de su candidato a vicepresidente, estuvieron junto a Terragno un grupo de diputados como Jesús Rodríguez, Luis Molinari Romero, Noel Breard, Mario Capello, Horacio Vivo y Margarita Stolbizer, entre otros.

Luego de proclamarse ganador, Terragno dijo que no pensaba discutir más sobre la interna y se puso a

**Eficiencia: La junta electoral continuó con el escrutinio, que ya lleva 48 horas para el recuento del comicio más sencillo que se pueda imaginar: dos listas, un cargo.**

hablar como si fuera el candidato radical. “La polémica ahora es con el Partido Justicialista”, explicó, y anticipó que su esfuerzo se centrará en reubicar al radicalismo como partido de la oposición, en una alusión a la supuesta alianza de la línea de la UCR bonaerense de Moreau con el gobierno de Eduardo Duhalde.

Su adversario no podía quedarse callado y convocó a su propia conferencia de prensa en su comando de campaña en Combate de los Pozos, frente a una entrada lateral del Congreso. Moreau empezó pidiendo “disculpas a la sociedad argentina” por el escándalo de la interna. El diputado habló bastante mal de su adversario, a quien acusó de “hacer denuncias mediáticas y al voleo” y de impugnar el resultado de todas las mesas en las que perdió. Anunció que su estrategia sería esperar “serenamente” el veredicto de



Angel Rozas dio una calurosa conferencia de prensa.

Dobló la apuesta: ofreció repetir las elecciones en Chaco.

la junta electoral. Con todo, puntualizó que de acuerdo a los datos que le habían enviado sus fiscales podía confirmar su triunfo de entre 4 mil y 6 mil votos en todo el país.

Moreau buscó mostrarse diferente a Terragno en cuanto a que él defendía el trabajo los órganos institucionales de la UCR que su rival se dedicaba a atacar. Y dijo que no correspondía que nadie se declarara ganador hasta que la junta electoral nacional no lo hiciera oficialmente. Sin embargo, desde que terminó el comicio el domingo, tanto él como Terragno no pierden oportunidad de declararse triunfadores.

A todo esto, la meneada junta electoral continuó ayer con su misterioso escrutinio, que ya lleva 48 horas para el recuento del comicio más sencillo que se pueda imaginar: dos listas, un cargo. Pero no sólo es lento sino que sus números son insondables. En el último parte del lunes, con el 47 por ciento de las mesas escrutadas los votantes ya sumaban 378.700 entre afiliados e independientes, acercándose mucho al total de 400 mil personas que era el número que las dos listas coincidieron en calcular la participación del domingo. Sin embargo, ayer, el último parte alcanzaba

el 85 por ciento de las mesas pero sumaba apenas 470 mil votantes. Dirigentes radicales deducían que el desacelere se debía a que la junta había achicado los números inflados que le mandaban desde el interior para acercarse un poco más a lo que fue de veras la interna.

Según ese último parte, el final era de bandera verde: Terragno obtenía 234.883 votos (49,9 por ciento) contra los 230.335 (49 por ciento) que sacaba Moreau. Esa información salió a las 19.46 y a partir de ahí la junta electoral continuó con su labor artesanal en silencio absoluto. Ni siquiera continuaron publicando los datos en la página que la UCR tiene en Internet. Un poco más tarde, un comunicado explicó la situación.

“Por razones de prudencia y transparencia del comicio, esta Junta Electoral Nacional ha resuelto informar sobre los cómputos finales recién cuando se reciban los resultados que arrojan las mesas faltantes”, anunció el organismo, cuando ya quedó claro que la prudencia y la transparencia no han sido las principales características de la interna. La junta explicó que sólo le faltan unas 500 mesas que con un poco de viento a favor conseguirán contar hoy, aunque ya nada es seguro.



Leopoldo Moreau y Rodolfo Terragno también hablaron ante los medios. Están de acuerdo: ambos dicen que ganaron.

## CORTE

La Corte Suprema se reunirá hoy, pero lo más probable es que no pueda tomar ninguna resolución ni sobre la excusación de Carlos Fayt ni sobre la pesificación y el corralón. Ayer sorprendentemente presentó su excusación en la causa Beratz el camarista federal porteño Horacio Vigliani y, además, los supremos cuentan con indicios de que podrían llegar recusaciones del Gobierno y/o los bancos apuntando quizás a algunos de los otros conjuces, teniendo en cuenta que ya se pronunciaron en causas del corralito. Pero también hay rumores de que podrían recusar a los ministros Adolfo Vázquez y Eduardo Moliné O'Connor. Si bien un sector del alto tribunal esperaba poder hoy resolver la excusación de Fayt, todo indica que deberían esperar, además, que se cumpla el plazo para cualquier eventual cuestionamiento. Ese vencimiento es este viernes. Habrá otras dos reuniones plenarias de acá a fin de año —una el 26 y otra el 30 de este mes—, pero ayer funcionarios de la Corte empezaban a admitir que “el panorama se está poniendo complicado, quizá haya que habilitar la feria en enero”.

## Garrido en la OA

Manuel Garrido, ex director de investigaciones de la Oficina Anticorrupción, estará a cargo del organismo a partir de hoy luego de que su antecesor José Massoni decidiera dejar su cargo como titular. El ex funcionario fue denunciado ante el juez federal Norberto Oyarbide por presuntas irregularidades en la administración de una millonaria donación efectuada por el Banco Mundial. Pero desde la Oficina se informó que la renuncia de Massoni fue motivada simplemente porque el ex fiscal anticorrupción pretende preservar los haberes previsionales que percibe como ex juez y ya había sido intimado a optar entre el cargo y ese beneficio a través de un oficio que le cursó la ANSeS.

## Elecciones en Mendoza

El gobernador mendocino Roberto Iglesias convocó ayer a elecciones para el 26 de octubre de 2003 para elegir gobernador, vice, legisladores provinciales y nacionales, intendentes y concejales. El mandatario declaró que “existe coincidencia para el llamado a comicios por parte de las distintas fuerzas políticas de la provincia” y explicó que la fecha fue elegida “de acuerdo a lo que establece la Justicia electoral”.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



## ROBO DE BEBES

## Siguen presos



La Cámara Federal porteña negó la excarcelación a los reprobos Guillermo "Pajarito" Suárez Mason, Jorge "Tigre" Acosta (foto) y Héctor Febres, todos detenidos por la apropiación sistemática de menores durante la dictadura. Los camaristas Horacio Vigliani y Gabriel Cavallo entendieron que la "magnitud del daño causado y la gravedad de los delitos de sustracción, retención y ocultamiento de menores" hacen suponer que de ser liberados todos podrían "eludir el accionar de la Justicia". La sala I de la Cámara confirmó así una resolución del juez federal Jorge Urso que había negado la excarcelación a los tres detenidos. Los camaristas rechazaron aplicar la ley 24.390 conocida como "dos por uno" para conceder el beneficio por entender que la norma "no es de aplicación automática" y que se "debe valorar la gravedad de la infracción". En este caso se trata de un delito "permanente" con "imposibilidad de reparación del daño causado" y que prevé el máximo legal de la condena aplicable. Además consideraron como agravante que todos se valieron "de su condición de militar en actividad" para delinquir cuando tenían "mayor deber de obrar conforme a las normas". En la causa por la sustracción sistemática de hijos de detenidos desaparecidos durante la dictadura están procesados once militares. Salvo el prefecto Febres y Acosta, los demás gozan de prisión domiciliar por tener más de 70 años.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTHERN

## Por la paz y contra la violencia y hambre

El Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) adhiere a la "Jornada por la Paz y contra la violencia y el hambre". Desde 1974, año de su creación, el SERPAJ ha tenido como objetivo lograr la PAZ, a la cual se acerca cuando la sociedad disfruta de un alto nivel de justicia y un nivel reducido de violencia directa. Pero nuestro país está lejos de este momento todavía, por lo cual seguiremos luchando por la vía de la no violencia activa. La mayor violencia es la violencia estructural, que provoca miseria, hambre, desempleo, corrupción, falta de salud y educación. Las violencias directas son una consecuencia, y son parte de lo que Don Helder Cámara llamaba "la espiral de la violencia". Frente a esta violencia estructural, es necesario movilizarse y luchar, sin caer en la trampa de la violencia respuesta. Por lo tanto, el SERPAJ participará también de los actos previstos para el 19 y el 20 de diciembre, acompañando al pueblo en sus justos reclamos.

Buenos Aires, 17 de diciembre 2002

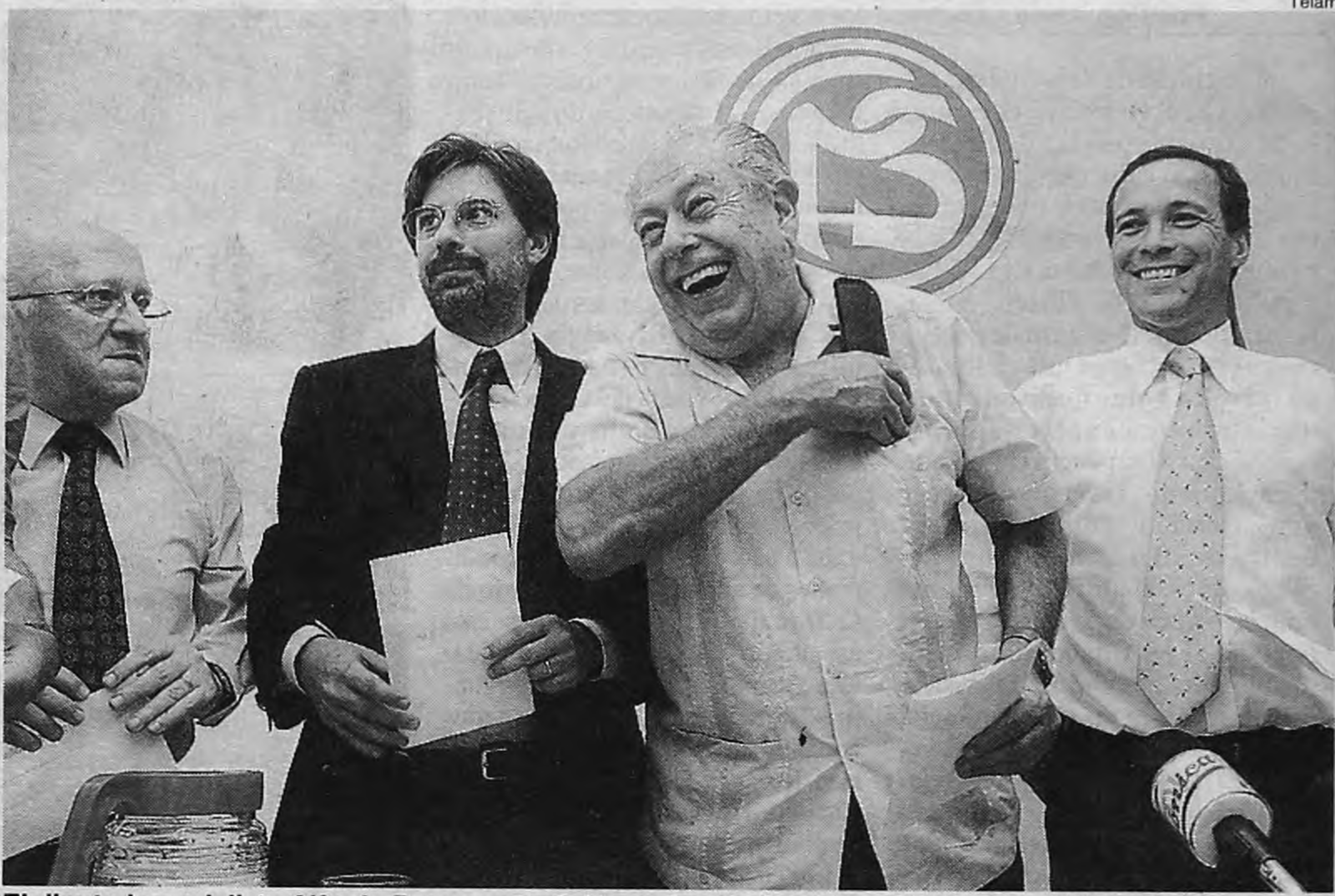
# Carrió pone paños fríos y los socialistas encienden el fuego

Por José Natanson

Ayer, un día después de que se conociera la ruptura definitiva, el ARI y el Partido Socialista (PS) adoptaron estrategias bien diferentes. Elisa Carrió prefirió evitar la polémica y mostrarse confiada: "Esto ya se sabía desde hace meses y de todos modos crecimos en las encuestas", señaló a *Página/12*. Los socialistas, en cambio, comenzaron a discutir la fórmula que los representará en las elecciones —todo indica que estará encabezada por Alfredo Bravo o Hermes Binner— y cuestionaron con dureza a Carrió: Bravo dijo que no están dispuestos a subordinarse al "iluminismo de nadie" y le achacó toda la responsabilidad por la ruptura. "Fue ella la que hizo el cortocircuito", aseguró.

La pelea comenzó prácticamente desde que se formó la sociedad, pero creció en los últimos tres meses. Los socialistas se quejaban desde hace tiempo de que se enteraban de las decisiones de Carrió por los diarios y venían reclamando sin éxito una mayor participación: aunque se formó una comisión de enlace para discutir estos temas, se reunió apenas dos veces y no logró ningún resultado. Carrió, por su parte, siempre de-

La titular del ARI, Elisa Carrió, analizó como un fin anunciado la decisión del socialismo de abandonar ese acuerdo. El diputado Alfredo Bravo, en cambio, criticó "el iluminismo" de la diputada.



El diputado socialista Alfredo Bravo, entrañable amigo de Carrió, se distanció políticamente.

"Fue ella la que hizo el cortocircuito", dijo el socialista y aseguró que no hay retorno.

**Experiencia: "Yo comparto lo que dicen ellos en el sentido de que no hay que reeditar la experiencia de la Alianza", dijo la candidata Carrió.**

fendió la idea de construir un movimiento más que un partido orgánico, como pretendían los socialistas; criticó por lo bajo algunos gestos de independencia de sus ex socios, como formar un bloque propio en Diputados, y calificó como una "provocación" el proyecto de Rubén Giustiniani a favor de la despenalización del aborto.

Como suele ocurrir con las parejas de larga data, a esa altura ya no importaba quién había iniciado el conflicto, en el que los dos tienen algo de razón. Y el resultado se veía venir: el lunes, los socialistas reunieron al Comité Ejecutivo Nacio-

nal, máximo órgano de conducción partidaria, que resolvió presentar una fórmula propia para las presidenciales de abril.

—¿Cómo tomó la decisión? —le preguntó *Página/12* ayer a Carrió.

—Yo comparto lo que dicen ellos en el sentido de que no hay que reeditar la experiencia de la Alianza. Si ellos creyeron que era lo correcto para no repetir aquel error, me parece que hicieron bien. No se trata de discutir candidaturas sino qué tipo de país queremos.

—¿Está enojada?

—Lo siento desde el punto de vista personal. Yo los quiero mucho, ellos son honestos y son buena gente y estoy segura de que actuaron de acuerdo a sus convicciones.

—¿Cómo afectará sus chances electorales el hecho de que se presenten dos fórmulas de centroizquierda?

—No creo que nos afecte. El ARI figura como el partido con la mejor imagen. Además, este proceso se veía venir y a pesar de eso nosotros crecimos en las encuestas.

Más allá de las declaraciones, es innegable que dos tienen mucho que perder. Carrió se queda sin el apoyo del PS: aunque pequeña, es una fuerza política consolidada, de alcance nacional, que ayudaría a compensar el déficit del ARI en términos de estructura, recursos y fiscales. Los socialistas, por su parte, pierden una figura nacional de referencia detrás de la cual encolumnar sus candidaturas y se exponen a obtener un porcentaje mínimo en las elecciones de abril.

Quizás por eso, la reacción de ambos bandos fue totalmente diferente. Si la estrategia de Carrió fue no elevar el voltaje de la polémica y mostrarse tranquila, segura de que su liderazgo dentro del espacio de centroizquierda no corre peligro, los socialistas comenzaron a pensar su propia estrategia. Ayer, algunos de ellos analizaron informalmente la conformación de la fórmula, para la que suena el rosa-

rino Hermes Binner (que no quiere ser candidato) o Alfredo Bravo (que sí).

Titular del PS y viejo amigo de Carrió, Bravo fue uno de los fundadores del ARI y su candidato a senador en las últimas elecciones. Fue, además, quien presentó ante el Comité Ejecutivo del PS la propuesta de romper con la chaqueta.

—¿Por qué adoptaron esta decisión? —le preguntó este diario.

—Nosotros ya nos equivocamos con la Alianza y no queremos pasarse lo mismo. Nosotros propusimos coaligar nuestras fuerzas, pero no nos dejaron. Nos enteramos

de las decisiones por los medios: se acercó a los conservadores de Mendoza, se reunió con (Néstor) Kirchner, después con (Luis) Zamora para que nos vayamos todos, siempre sin consultarnos. El otro día nos enteramos de que formó un comité de campaña y que no nos incluyó. Nosotros le habíamos planteado a Carrió que no queríamos un contrato de admisión sino una coalición. No podemos estar subordinados al iluminismo de nadie.

—¿La decisión es definitiva? —le preguntó este diario.

—Sí.

## LA CTERA DENUNCIA AL GOBIERNO

# Dichos y hechos

La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (Cter) les reclamó al Ministerio de Educación y al Consejo Federal de Educación el cumplimiento del acuerdo denominado "Educación para todos", un compromiso asumido por gobiernos de distintos países durante el último Foro Mundial sobre Educación. En este foro celebrado en Dakar, Senegal, en el 2000, los gobiernos que participaron, entre ellos el argentino, se comprometieron a garantizar el derecho a la educación básica de buena calidad para el 2015.

Por esto, la Cter denuncia la ausencia de planes consensuados para alcanzar la llamada "Educación para todos" y de mecanismos aptos para la participación y el control social de su ejecución. Es que en Dakar los gobiernos se comprometieron también a constituir un Foro Nacional para la preparación de un plan con fecha límite al 31 de diciembre y todavía no fue llevado a cabo.

Según la Cter, la Unesco "difundió ampliamente los mecanismos para elaborar dichos planes nacionales con la participación del Foro Nacional que debió ser conformado por la sociedad civil, y entre otros sectores, por las organizaciones de docentes".

La Cter denuncia que "esta actitud de los gobiernos no sólo constituye una violación de sus propios compromisos de Dakar, sino además una manifestación antidemocrática que impide la necesaria continuidad y planificación consensuada de los cambios que deben incorporarse gradual y constantemente al proceso educativo".

Por último, el sindicato docente le exigió al Ministerio de Educación el cumplimiento de los compromisos "ante el deterioro de la educación pública argentina producto de la desinversión y de la crisis social que deja a millones de niños y jóvenes en la pobreza y la exclusión" que se acelera "con nuevos ajustes y recortes presupuestarios".



LA RUPTURA DEL BLOQUE BIPERSONAL DE AUTODETERMINACION Y LIBERTAD

# Zamora insiste y Roselli resiste

El diputado Zamora explicó ante la prensa que su par de bancada Roselli firmó proyectos con menemistas y liberales y le reclamó su banca.

Autodeterminación y Libertad (AyL) volvió a reclamarle ayer la banca al diputado José Roselli, al que acusó de firmar —sin conocimiento del movimiento— una serie de proyectos con Saúl Ubaldini, el ex titular de la Sociedad Rural Guillermo Alchouron, la hija de Aldo Rico, Melchor Posse y la menemista Olijela del Valle Rivas. En una conferencia de prensa que se llevó a cabo en un bar de Palermo, Luis Zamora, el líder de AyL, explicó desde su punto de vista las razones del choque que se produjo con el otro legislador del movimiento y provocaron una ruptura de hecho. Junto a Zamora se sentaron otros diez integrantes de la coordinadora nacional de AyL, entre ellos el ex dirigente obrero José Páez, el actor Oscar Bidonde y el psicoanalista Osvaldo Saidon. Roselli ha rechazado los cargos y acusó a Zamora de un manejo arbitrario de AyL. “El no es el dueño de la banca”, argumentó Roselli.

En la conferencia de prensa se distribuyó un comunicado en el que se enumeran los proyectos que Roselli firmó —según AyL— en forma inconsulta:

◆ Una autorización para que Eduardo Camaño designe una co-

misión que “represente a los trabajadores y al país ante la OIT (figura en la orden del día 19/2)”.

◆ “Un proyecto del diputado menemista Baladrón respaldando al sindicato del Correo y a la empresa de Macri para lograr un acuerdo en el negociado del Correo (orden del día 317/2)”.

◆ “Un proyecto de Lorenzo Pepe, Posse y Ubaldini en el que se solidariza con los trabajadores ferroviarios y critica las privatizaciones. Recordemos que son los mismos diputados y los mismos partidos que votaron las privatizaciones, los despidos y callaron ante la represión menemista de las huelgas”.

◆ “Junto a Alchouron, Ubaldini, Posse y Del Valle Rivas firmó un proyecto para que el trabajador portador de HIV obtenga una indemnización superior. Es decir avaló que un patrón pueda despedir a un trabajador porque tiene sida, siempre y cuando pague una indemnización por daño moral. (orden del día 466)”.

◆ “Otro proyecto firmado junto a la hija de Rico, Ubaldini, Posse y otros legisladores para que la UIA y los sindicatos establezcan un código sobre acoso sexual”.

El comunicado señala que “estas indignantes y persistentes transgresiones, ocultando su proceder al



Luis Zamora dio ayer una conferencia de prensa en el bar El Taller de Palermo Viejo.

Roselli dijo que cometió “errores”, pero que no va a dejar la banca de Autodeterminación y Libertad.

Bloque, hicieron que un encuentro del movimiento le reclamara que deje la banca, vuelva a su fábrica y se ubique en otra tarea en la agrupación: la decisión fue adoptada por una gran mayoría de los participantes del movimiento”.

Rechazando los cargos, Roselli sostuvo que no se le puede pedir la banca porque “firmé un dictamen de cuarta, que yo reconocí como un error. Los motivos tienen que ser otros. Yo soy un delegado metalúrgico, enfrentado a la conducción de

Lorenzo Miguel y ahora resulta que tengo que devolver la banca. ¿A quién? ¿A Zamora? El no es el dueño de la banca ni tampoco del movimiento. En todo caso lo son los 130 mil que votaron”.

En AyL sostienen que el Encuentro Nacional del movimiento, que sesionó durante todo el fin de semana pasado, al igual que otro celebrado hace quince días, evaluaron negativamente la actividad de Roselli, algo sobre lo que ya venía siendo advertido. “Va a seguir tratando de

desviar la atención con acusaciones falsas con las que pretende eludir la verdad”, señalaron los dirigentes de AyL. “Nuestro movimiento no tiene una ética hacia afuera y otra hacia adentro. Por razones éticas le reclamamos la devolución de la banca, pero Roselli se negó amparándose en la elección por listas sábana, la forma en la que accedió a la banca”, concluyeron. Más allá de la polémica, lo concreto es que el bloque de AyL está roto y ahora quedan dos bloques unipersonales.

Contrabando **NO**

**400 MILLONES DE PESOS\* MENOS  
PARA LOS ARGENTINOS.  
ESE ES EL PRECIO DE LOS CIGARRILLOS  
DE CONTRABANDO.**

Los contrabandistas no pagan impuestos y esto nos perjudica a todos.

Afecta seriamente la prestación de servicios que brinda el Estado, la generación de nuevos puestos de trabajo y pone en riesgo los actuales.

¿Todavía seguís pensando que los cigarrillos de contrabando son más baratos?

**DENUNCIALOS. 0-800-999-2668 (CONTRABANDO)**

FEDERACION ARGENTINA DE PRODUCTORES TABACALEROS - CAMARA DE LA INDUSTRIA DEL TABACO - CAMARA DE DISTRIBUIDORES DE TABACOS DE LA REPUBLICA ARGENTINA - SINDICATO UNICO DE EMPLEADOS DEL TABACO DE LA REPUBLICA ARGENTINA - FEDERACION DE TRABAJADORES DEL TABACO DE LA REPUBLICA ARGENTINA - ASOCIACION DE KIOSQUEROS DE LA REPUBLICA ARGENTINA - UNION DE KIOSQUEROS DE LA REPUBLICA ARGENTINA

\*FUENTE: ESTUDIOS INDEPENDIENTES.



EL JUEZ LA INDAGARA HOY POR LA ADOPCION DE SUS HIJOS

# Ernestina Herrera de Noble está presa

Sandra Carlusso

El juez Marquevich interrogará a la dueña de "Clarín" por "falsificación de documentos".  
Ordenó el examen de ADN de los jóvenes.

Por Victoria Ginzberg

La directora del grupo Clarín, Ernestina Herrera de Noble, fue detenida por orden del juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, quien investiga el trámite de adopción de los dos hijos de la empresaria. El magistrado también ordenó que el viernes se realizaran los análisis genéticos compulsivos a los chicos, que hasta ahora se negaron a someterse a ese estudio, destinado a confirmar su identidad. Arte Gráfico Editorial Argentino SA, empresa editora de Clarín, aseguró a través de un comunicado que el arresto "resulta un acto procesal intempestivo y arbitrario que excede el limitado propósito de lograr su comparecencia al tribunal".

La causa en la que Marquevich indagaría hoy a Herrera de Noble está caratulada como "supresión de identidad y presunta falsedad de datos filiatorios", pero el juez, por ahora, sólo acusó a la empresaria de "falsificación de documento público en dos oportunidades, falsedad ideológica en dos oportunidades, uso de documento público falso e inserción de datos falsos en un expediente civil". El magistrado considera que estos hechos deben sumarse y por lo tanto, no corresponde la excarcelación. Otras fuentes legales aseguran que si de todos los delitos no hay ninguno cuya pena mínima supere los tres años, como es en este caso, podría quedar en libertad. La situación de Herrera de Noble se complicaría si se le imputara el delito de "supresión de estado civil", pero en el juzgado dicen que esperarán los resultados de los estudios genéticos para avanzar sobre este tema.

En la Justicia federal existían desde hace varios años denuncias que ponían en duda la identidad de los dos jóvenes que había adoptado la directora del grupo Clarín en 1976. El ex dirigente nacionalista ligado a los servicios de inteligencia Guillermo Patricio Kelly y Ana Feldman de Jajan, la esposa de Emilio Jajan, un empresario menemista que fue detenido en Miami por lavado de dinero, habían denunciado que se trataba de hijos de desaparecidos. La causa estaba en el juzgado federal número sie-

**Arresto: Un comunicado de "Clarín" dice que el arresto "es un acto intempestivo y arbitrario que excede el limitado propósito de lograr su comparecencia al tribunal".**

te, que estuvo a cargo del ex juez Adolfo Bagnasco, quien no encontró elementos que acreditaran alguna irregularidad en el trámite de adopción. El año pasado las Abuelas de Plaza de Mayo se incorporaron al expediente. Con la causa ya en sus manos, Marquevich rastreó el camino de las adopciones y en el juzgado aseguran que ha-

bría encontrado irregularidades. Por ejemplo, en uno de los trámites figuraría que una mujer que entregó a uno de los niños presentó un documento de identidad que correspondería a otra persona.

Clarín afirmó a través de un comunicado que "desea expresar su profunda preocupación ante la adopción de medidas que considere claramente abusivas e ilegales, además de manifiestamente contrarias a los derechos constitucionales básicos de libertad ambulatoria, debido proceso y garantía de defensa en juicio". La empresa consideró la detención como "un acto procesal intempestivo y arbitrario que excede el limitado propósito de lograr su comparecencia al tribunal" ya que "en ningún momento la justicia citó a la Sra. de Noble a prestar declaración indagatoria". El escrito añadió que "la directora de Clarín prestó siempre activa colaboración" con la Justicia "poniéndose en forma invariable a disposición del tribunal" y que "seguirá cooperando con la Justicia".

La detención fue efectuada por la Policía Federal, y la empresaria periodística fue trasladada a la sede de la División Delitos Complejos, ubicada en Cavia 3350, del barrio porteño de Palermo. Interviene en la causa la fiscal federal de San Isidro, Rita Ester Molina. Marquevich también ordenó un allanamiento en la casa Herrera de Noble, en donde se secuestró documentación. Por ahora, no hay otros imputados en la causa, aunque si se comprobara la falsificación de las adopciones podrían verse involucrados los funcionarios que intervinieron en el trámite.



Ernestina Herrera de Noble está detenida a disposición del juez Marquevich, quien la indagará.

El juez está dispuesto a ordenar que se les haga un ADN compulsivo a sus dos hijos, ya mayores de edad.

Las Abuelas de Plaza de Mayo, que participan en la causa a través de su abogada Alcira Ríos, también se sorprendieron por la detención, aunque ya se habían presentado ante Marquevich con dos familias que reclaman su interés por la identidad de los chicos.

El juez citó para el viernes por la mañana a los dos jóvenes adoptados por la empresaria para que se hagan los análisis genéticos. Hasta ahora ambos se negaron a realizar estos estudios y por lo tanto, Marquevich insistió para que estos se efectúen con ayuda,

incluso, de la fuerza pública. Sin embargo, existe el antecedente de la joven anotada como Evelyn Vázquez, quien, como mayor de edad se negó a someterse a las pericias. El caso está ahora a estudio de la Corte Suprema de Justicia.

MARQUEVICH, EL JUEZ QUE DETUVO A VIDELA Y A QUIEN SE VINCULABA CON YABRAN

## Un ex rugbier habituado al perfil alto

Probó las mieles de la repercusión mediática a nivel internacional cuando metió preso al dictador Jorge Rafael Videla, el 9 de junio de 1998, también por apropiación de menores. Su nombre ya había saltado a la fama por haber intervenido en casos resonantes, pero volvió a la tapa de los diarios cuando una madrugada abrió las puertas de su juzgado para que declararan Samantha Farjat y Julieta La Valle, cuyos testimonios permitieron la liberación del manager de Diego Maradona, Guillermo Cópola. "Acá trabajamos a toda hora", se defendió años más tarde Roberto Marquevich, 53 años, casado, tres hijos. Quizá por eso en ocasiones necesita dormir una siesta y lo hace en un sillón de su juzgado, como confesó hace algunos años a *Página/12*. Fue cuestionado por su intervención en el caso de narcotráfico denominado Operación Strawberry, en la investigación por la muerte del brigadier Rodolfo Echegoyen y por sus vínculos con

Alfredo Yabrán. Todavía tiene abierto su juicio político en el Consejo de la Magistratura, aunque el dictamen acusatorio es el de minoría.

En 1991 llegó al despacho que ocupa actualmente como juez federal, en el centro de San Isidro, en reemplazo de Alberto Piotti, otro magistrado de alto perfil. An-

DyN



Roberto Marquevich, juez. Nunca pasa desapercibido.

tes se había desempeñado al frente del juzgado de instrucción 10 de la Capital Federal. Intervino en la primera etapa de la causa contra el ex director del seleccionado de fútbol Daniel Pasarella, acusado de presunto contrabando calificado por la importación de un yate. También investigó a Mauricio Macri por ese delito cuando el empresario estaba al frente de Sevel.

En mayo del 2000 condenó al represor Norberto Bianco y a su esposa Susana Wherli a doce y diez años de prisión por los delitos de retención y ocultamiento de dos menores, Carolina y Pablo. Bianco era el encargado de llevar mujeres detenidas embarazadas al pabellón de epidemiología en Campo de Mayo. Este fue uno de los casos por los que imputó y detuvo a Videla en 1998. Ese mismo año cerró una investigación sobre las empresas de Yabrán. Según el conjuce de San Isidro que pidió su destitución, Marquevich debió excusarse porque existía una relación con el investigado. Durante la investigación del asesinato del reportero gráfico

José Luis Cabezas la policía bonaerense descubrió, a través del programa informático Excalibur, más de 40 contactos telefónicos entre el juez y personas del entorno de Yabrán. Marquevich había dicho en ese momento que no se acordaba haber realizado esos llamados, pero dijo que si alguna lo hizo fue para contestar uno previo porque siempre responde sus llamados.

Los familiares del brigadier Echegoyen lo cuestionaron por haber cerrado la investigación por la muerte del ex administrador de Aduanas, que en 1990 apareció muerto con un balazo en la boca. Por esa causa Domingo Cavallo lo acusó de ser uno de los más cuestionables jueces incluidos en la famosa servilleta de Carlos Corach. Marquevich también cerró la causa sobre las agresiones que sufrió el fiscal del caso de la mafia del oro, Miguel Angel Osorio.

Oriundo de Morón, ex jugador de rugby en Los Mataderos, siempre fue un juez polémico, de alto perfil público. Desde ayer lo será aún más.



# Porque creemos en nuestro país volvimos al mercado de capitales

**IRSA Inversiones y Representaciones S.A.**



Obligaciones Negociables Convertibles  
al 8% con vencimiento en 2007

**U\$S 100.000.000**  
(totalmente suscriptas)

Agentes de suscripción:

**RAYMOND JAMES**  
ARGENTINA SOCIEDAD DE BOLSA S.A.

**THE BANK OF  
NEW  
YORK**

Noviembre, 2002

**Cresud S.A.C.I.F. y A.**



Obligaciones Negociables Convertibles  
al 8% con vencimiento en 2007

**U\$S 50.000.000**  
(totalmente suscriptas)

Agentes de suscripción:

**RAYMOND JAMES**  
ARGENTINA SOCIEDAD DE BOLSA S.A.

**THE BANK OF  
NEW  
YORK**

Noviembre, 2002

**Alto Palermo S.A. (APSA)**



**ALTO PALERMO**  
Centros Comerciales

Obligaciones Negociables Convertibles  
al 10% con vencimiento en 2006

**U\$S 50.000.000**  
(totalmente suscriptas)

Agente de suscripción:

**RAYMOND JAMES**  
ARGENTINA SOCIEDAD DE BOLSA S.A.

Agosto, 2002

**IRSA Inversiones y Representaciones S.A.**



Refinanciación de Pasivos Financieros  
**U\$S 88.380.000**

Títulos garantizados con vencimiento  
en 2009 a Libor + 2% anual **(3,4%)**  
**U\$S 37.380.000**

Préstamo financiero con vencimiento  
en 2009 a Libor + 2% anual **(3,4%)**  
**U\$S 51.000.000**

**Bancos Participantes**

HSBC Bank Argentina S.A.

BankBoston N.A.

Banco de la Nación Argentina New York Branch

HSBC Bank PLC

Banca Nazionale del Lavoro S.A.

Banco de la Ciudad de Buenos Aires

Noviembre, 2002

El presente aviso es sólo a título informativo.





# 20 DE DICIEMBRE EL ESTALLIDO

Un **video** realizado por Román Lejtman y Página/12.  
Narrado por Lalo Mir

El viernes 20 con el diario  
Compra opcional \$ 10

**Página/12**



EN NOVIEMBRE, LA PRODUCCION CRECIO 2 POR CIENTO

# Otro escaloncito para arriba

La producción industrial sigue mostrando tenues señales de recuperación. Pero los técnicos no son tan concluyentes como Lavagna.

Tal vez el ministro Lavagna pecó de optimismo cuando hace dos días decretó oficialmente el fin de la recesión. Pero lo cierto es que la producción industrial sigue mostrando, aunque tenues, signos de recuperación. En noviembre, el EMI (estimador mensual industrial) creció 2 por ciento en relación con igual mes del año pasado, un resultado positivo que no se veía hace 27 meses. En tanto, en términos desestacionalizados, la producción de noviembre fue un 3 por ciento mayor a la de octubre. De todas maneras, a este ritmo, pasarán varios años para alcanzar los niveles de actividad previos a la recesión. De hecho, entre enero y noviembre, el EMI muestra una caída de más del 12 por ciento en relación con el año pasado, cuando la recesión era abismal. Una prueba inequívoca de que todavía hay mucho trecho por recorrer antes de poder hablar de reactivación.

“Es la primera vez en 27 meses que la tasa interanual de producción industrial arroja un resultado positivo”, se entusiasma ayer el titular del Indec, Juan Carlos del Bello, al presentar los indicadores de producción industrial. Con el dato del mes pasado, los técnicos oficiales aseguran que el cuarto trimestre del año mostrará un signo positivo, respecto al bimestre anterior, cosa que ya ocurrió en el tercer trimestre (2 por ciento) y el segundo trimestre (0,6 por ciento). Justamente, el lunes Lavagna había dicho que, técnicamente, con tres trimestres consecutivos de aumentos en el nivel de actividad se podía asegurar que la recesión terminó. Sin embargo, Del Bello fue mucho más cauto que el ministro y eludió decir si con esos datos se podía afirmar, en términos técnicos, que se salió de la recesión.

Sea como fuere, el director de Estadística del Indec, Julio Rotman, destacó que de acuerdo a los indicadores que surgen sobre el final de 2002, “el año 2003 se presenta con expectativas favorables” y adelantó que se producirá un “fuerte crecimiento en enero y febrero”. Pero de inmediato aclaró que está situación, antes que palpase en la realidad, se notará en las estadísticas.

cas. El motivo es que la comparación interanual se realizará contra meses (enero y febrero de este año) en que la industria estuvo prácticamente paralizada, porque “no había tipo de cambio, ni sistema financiero”.

Desde el punto de vista sectorial, en noviembre continuó el fuerte repunte de las ramas vinculadas a la sustitución de importaciones y a las exportaciones. Así, la industria textil creció 40,3 por ciento; la metal-mecánica 42,6 por ciento; metales básicas 14,3 por ciento; papel y cartón 11,9 por ciento; refinación del petróleo 5 por ciento; productos de tabaco, productos de caucho y plástico 2,8 por ciento.

En cambio, siguen sin recuperarse los sectores volcados, fundamentalmente, al mercado interno: productos de editoriales e imprentas (-23,2 por ciento); vehículos automotores (-10,4 por ciento); detergentes, jabones y productos personales (18,9 por ciento); e industria alimenticia (-5,3 por ciento).

El Indec releva también una encuesta cualitativa entre los empresarios, para medir sus expectativas. Según Rotman, en noviembre no sólo existían perspectivas en general más favorables por parte de los empresarios sino que, además, hubo una mejora en las expectativas de mayor demanda en el mercado interno, algo que no se percibía hace muchísimo tiempo.

Los principales resultados fueron los siguientes:

◆ El 38,2 por ciento de las empresas anticipa una suba en la demanda interna, el 56,4 no espera cambios y el 5,4 por ciento cree que disminuirá.

◆ El 53,7 por ciento estima que aumentarán sus exportaciones, el 38,9 por ciento no prevé cambios y el 7,4 por ciento consideró que disminuirán. Estas cifras confirman que el panorama para las exportaciones es mucho más auspicioso que para la demanda interna.

◆ Igualmente, es evidente que existe una enorme capacidad ociosa. Por eso, simultáneamente, el 60,4 por ciento no espera cambios en la utilización de la capacidad instalada, el 34 por ciento advierte una suba y el 5,6 por ciento estima una disminución.

jornada en el Congreso altos funcionarios del Gobierno, diputados justicialistas y radicales.

El escenario de las tratativas fue el despacho del presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño. Las conversaciones realizadas ayer estuvieron vinculadas con demandas de la UCR relacionadas con las provincias, ya que los ejes centrales del proyecto fueron acordados la semana pasada, como la anulación de la partida contingente de 3570 millones de pesos, la incorporación de nuevos recursos por 280 millones para obras públicas y del Fondo Docente de 330 millones de pesos.



Ministro de Economía, Roberto Lavagna. Optimista.

Está convencido de que la recesión económica es historia.

## Las ART los perdonarán

La Superintendencia de Riesgos del Trabajo anunció que se encuentra a estudio un plan de condonación de deudas de empleadores con el sistema, para permitir la reincorporación al mismo de un millón de trabajadores. José María Podestá, superintendente, precisó que actualmente “hay unos 80 mil empleadores que se cayeron del sistema”, es decir, que dejaron de pagar el seguro por riesgo de trabajo sobre sus empleados. El funcionario responsabilizó a la recesión por la salida del sistema de muchas pymes y otros empleadores del sector público y explicó que la multa que le correspondería, del 125 por ciento de la deuda, quedaría en suspenso mediante un nuevo programa de regularización. Tras un año de mantener los pagos al día, las deudas se podrán aplicar como inversiones en higiene y seguridad en sus propias empresas.

SOLICITADA

## EN APOYO AL PUEBLO VENEZOLANO

En un descarado desprecio por la voluntad de las mayorías populares venezolanas, que ya se expresaron democráticamente en comicios transparentes, las fuerzas de la reacción, los personeros de la vieja política y los grandes medios de comunicación de aquel país, que manipulan y deforman la información, pretenden derrocar al gobierno de la República Bolivariana de Venezuela encabezado por el presidente Hugo Chávez Frías. Es un nuevo intento de desestabilizar la región en el marco de la estrategia del imperialismo americano de controlar las reservas petroleras mundiales y la necesidad de sojuzgar a un pueblo que está decidido a tener una política soberana.

Ante estas aberrantes actitudes, los abajo firmantes nos hacemos solidarios con el pueblo venezolano, que ha expresado clara y democráticamente su voluntad soberana y hacemos un llamamiento a todos los hombres libres de la Patria Grande Latinoamericana de expresar la necesaria continuidad constitucional del gobierno que preside Hugo Chávez Frías.

**Firmantes:** Alcira Argumedo; Nora Cortiñas; Horacio González; Liliana Herrero; Fernando Pino Solanas; Eduardo Pavlovsky; Norberto Galasso; Roberto Cossa; Griselda Gambaro; Pastor José de Luca; Hugo Barcia; Victor De Gennaro; Felipe Noé; Hebe Bonafini; Vicente Zito Lema; Miguel Vayo; Juan Carlos Distéfano; Alfredo E. Calcagno; Eric Calcagno; Miguel Bonasso; Ana Skalon; Carlos Eichelbaum; Héctor Recalde; Artemio López; León Rozitchner; Alicia Castro; Alfredo Ferraresi; Eduardo Mignona; Luis D'Elia; Alberto Vulcano; Carlos López; Tristán Bauer; Norman Briski; Félix Herrero; Carlos Pellegrini; Ricardo Torres; Julio Raffo; Carlos Juliá; Ruben Milberg; Juan Molina y Vedia; Silvia Battle Planas; Federico Urioste; Luis Donikian; Carlos Berman; Norma Gladys Mansilla; Roberto Abinzano; Gustavo A. Calleja; Silvia Bianchi; Juan Carlos Gené; Daniella Alday; Ana Lorenzo; Delia Basualdo; Ana María Ezcurra; Viviana Gómez; Elías Cabrera; Héctor Esquivel; Jorge y Facundo Solanas; Margarita Rocca; Horacio Chitarroni; Juan Carlos Cattini; Gustavo Yedro; Luis Bilbao; Armando Bauleo; Fernando Fazzolari; José Rigane; Doris Carpani; Michi Aparicio; Mary Tapia; Alejandro Romero; Elido Veschi; Roberto Grana; Adrián Silva; Alberto Giudici; Alicia Lamas; Guido Chavez; Lido Iacomini; Manuel Gaggero; Emilio Corbiere; Abel Alexis Latendorf; José Gabriel Vazeilles; Oscar Amado; Aurelio Narvaja; Rubén Dri; Stella Calloni; Humberto Tumini; Jorge Ceballos; Marcelo Duhalde; Guillermo Pesce; Fernando Bossi; Sandra Pérez; Nelson Donato; Victor Horacio Peralta; Rubén Efron; Martín Repetto; Javier Gentilini; Carlos Taborda; Maríón Albistur; Guillermo De Lelia; Ricardo Terzoli; *siguen las firmas.*

MAS IMPUESTOS Y PRESUPUESTO 2003

## Vía libre en Diputados

La Cámara de Diputados sancionaría hoy una batería de proyectos impositivos para sumar una recaudación adicional de 1000 millones de pesos y el Presupuesto para el año 2003, cuya aprobación es crucial para apuntalar las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional. Así lo prometieron los responsables de las bancadas radicales y peronistas.

Las puntadas finales del dictamen de mayoría de unos 100 artículos se terminaban de pulir anoche, a la luz de las negociaciones que encararon a lo largo de toda la



# El FMI hace de

Por Claudio Zlotnik

A pesar de que las negociaciones con el Fondo Monetario volvieron a cargarse de tensión, Eduardo Duhalde se mostró muy optimista. Ayer por la mañana le asignó, en una escala de uno a diez, ocho a la posibilidad de llegar a un acuerdo con el FMI. Sin embargo, los negociadores argentinos dejaron trascender cierta molestia con los técnicos del organismo. Una alta fuente de Economía señaló a *Página/12* que las conversaciones con la delegación llegada desde Washington se están dando en un clima de desconfianza mutua. Los expertos extranjeros se muestran incrédulos sobre las cifras que despliegan los funcionarios. Además, reclaman un fuerte ajuste fiscal para el próximo año. Y presionan para que el Gobierno compense a los bancos por los amparos y la eliminación del CER antes de que termine el año.

En su encuentro con periodistas acreditados en la Casa Rosada, por el brindis de fin de año, Duhalde otorgó ocho sobre diez puntos a las chances de acuerdo con Washington. El cambio de expectativas, según comentaban en la Casa Rosada, se debe a la presión que están ejerciendo algunos gobiernos europeos, como Italia y España. El propio jefe de Estado reveló que mantuvo dos contactos telefónicos con su par español, José María Aznar, quien le prometió interceder ante el alemán Horst Kohler para apurar el acuerdo.

Desde Washington, no obstante, enfriaron las expectativas. Según un despacho de la agencia de noticias internacional Dow Jones, los técnicos del Fondo habrían descubierto un grueso bache en la confección del Presupuesto 2003 que todavía debe tratar el Parlamento. Según esa información, en vez del superávit fiscal prometido, en el proyecto aparece un rojo de unos 2500 millones de pesos. Consultados por este diario, voceros del ministro Lavagna se negaron a dar precisiones. "No vamos a dar detalles de las negociaciones, por lo menos hasta el día en que éstas finalicen", apuntaron las fuentes. Sólo aclararon que el vocero del Fondo, Francisco Baker, les aseguró que "ningún funcionario del organismo estaba autorizado a dar detalles de las conversaciones".

Un funcionario del equipo económico admitió, en diálogo con *Página/12*, que existen complicaciones en las negociaciones. En primer lugar, la fuente citó el pedido del Fondo para llevar a cabo un ajuste de 2,5 puntos del Producto Bruto en el Presupuesto 2003. En el proyecto que está en el Congreso figuran recortes por 1,8 punto del PBI. Al mismo tiempo, los enviados están planteando otros temas:

Pese al optimismo de Eduardo Duhalde por un pronto acuerdo, la misión de técnicos del Fondo volvió a mostrar toda la dureza que le piden desde Washington. Cuestionan las proyecciones fiscales y los números del Presupuesto. Además, exigen que el Estado compense a los bancos por amparos y CER.

## Saldo negativo en el 2002

La agencia de calificación de riesgo estadounidense Moody's estimó ayer que los bancos argentinos seguirán anotando pérdidas a corto plazo por el aumento de los créditos impagados y los problemas de las finanzas públicas. En un informe anual, sobre el estado de los bancos argentinos, que no implica ningún cambio ni en las calificaciones ni de solidez financiera, Moody's explicó que el futuro de la calidad de crédito de los bancos dependerá en gran medida de las negociaciones de Argentina con el FMI. Al respecto, ayer también se conoció un informe respecto a la relación del país con los organismos, en el cual se destaca que la Argentina tuvo en la última década un saldo favorable con las instituciones multilaterales de más de 13 mil millones de dólares, como consecuencia de haber recibido más de 39 mil millones en préstamos y haber pagado, entre capital e intereses, menos de 26 mil millones de dólares. La cifra surge de un documento elaborado por el Palacio de Hacienda, en el cual se señala que en el 2002, la Argentina le pagó a los organismos multilaterales 4544 millones de dólares y sólo recibió 804 millones, fundamentalmente del BID, lo que arroja una diferencia de 3740 millones de dólares.

EL IMPUESTO A LA TRANSFERENCIA DE LOS COMBUSTIBLES

## El Estado también quiere comer

Por Cledis Candelaresi

La conversión del impuesto a la Transferencia de los Combustibles en un porcentaje acelerará los futuros aumentos de las naftas, el gasoil y el GNC. Diputados se apresta a aprobar una iniciativa complementaria al presupuesto del 2003, de la cual resultará que los precios sufrirán variaciones pequeñas en lo inmediato, pero que pueden ser muy importantes en el futuro. El nuevo esquema del ITC permitiría a las refinadoras y al Estado aumentar su recaudación, siempre y cuando la demanda sobre los surtidores no siga derrumbándose. Estacioneros y refinadoras la rechazan.

El ITC es una suma fija de 58 centavos sobre el precio de la nafta, 15 centavos sobre el gasoil y 8 centavos sobre el gas natural comprimido. Por eso, el Tesoro no ve ni una moneda adicional aunque el valor neto de los combustibles aumenten acelerada y geométricamente. En otros términos, estos incrementos refuerzan las arcas privadas pero no aportan un centavo a las públicas.

Con la intención de superar esta desventaja relativa, el proyecto tributario que acompaña al de Presupuesto para el año próximo prevé

convertir aquel importe en un porcentaje: 64 por ciento sobre el valor neto (libre de otros gravámenes y descuentos) en el litro de las naftas, 22 por ciento en el caso del gasoil y 16 en el del GNC. Desde que esta propuesta se transforme en ley, cada aumento sobre el precio salida de refinería —lo que cobran las empresas— significará también una suba del impuesto y, por consiguiente, una incremento del precio final.

Según calculan los legisladores oficialistas, en el primer momento el impacto debería ser neutro o muy escaso. Shell, por citar un ejemplo, hizo sus propios cálculos y de ello resultó el siguiente cuadro: el gasoil aumentará medio centavo y la nafta de mayor octanaje 2,5 centavos, mientras que la súper y la común se abaratarán 1 y 11 centavos respectivamente. Los mayores cambios, hacia arriba o abajo, presumiblemente, vendrán después.

Las refinadoras aseguran que no están en condiciones de absorber ninguna suba impositiva y, por consiguiente, los aumentos serán más pronunciados en el futuro. Desde la óptica de los estacioneros, ese encarecimiento puede resultar muy negativo para una demanda que está cada vez más deprimida, en particular de las naftas, ya que en los últi-

mos años hubo una traslación notoria hacia otros combustibles más baratos, como el gasoil y el GNC.

Especialistas que asesoran al propio bloque del PJ consideran que el proyecto consagraría la discriminación tributaria que hoy existe en detrimento de las naftas, más gravada que los otros carburantes (84 centavos por litro contra 13 del gas, por ejemplo). La Cámara de la Industria del Petróleo, a su vez, se suma a la lista de detractores con sus propias objeciones.

Según Juan José Aranguren, titular de la CIP y directivo de Shell, la propuesta, amenaza discriminar geográficamente, ya que como el flete se carga sobre el precio neto, el impuesto sería mayor en las zonas alejadas de centros de provisión; también "castigaría" a las refinadoras que explotan sus propias estaciones de servicio, ya que éstas deberán aplicar el ITC, inclusive, sobre su propio margen, a diferencia de las estaciones blancas. El problema es político o de marketing, ya que serán las refinadoras las que tendrán que soportar los cuestionamientos por un mayor precio final, no sólo por las subas con las que defienden su renta sino también porque el impuesto aumentará en idéntica proporción.



Polémica norma que impulsó el superintendente Moroni.

Por Julio Nudler

La Justicia terminó frenando un controvertido decreto de necesidad y urgencia que había visto la luz, en abril último, por impulso de Claudio Moroni, superintendente de Seguros de la Nación y ex LUA. En su momento, *Página/12* recogió las intensas críticas que concitó aquella norma (decreto 558/02) que, en concreto, podía servir de vehículo al vaciamiento de cualquier compañía de seguros que presentase un llamado Plan de Regularización y Saneamiento y consiguiera para éste la aprobación de la SSN. En tal caso, la aseguradora podría quedar habilitada para realizar actos prohibidos por la legislación específica, que redujeran su patrimonio, y ello sin que sus acreedores —que son básicamente los asegurados— tuviesen el derecho de ser previamente informados.

Precisamente por el peligro que se cernía sobre éstos, la entidad Consumidores Argentinos pidió una medida cautelar. Esta fue concedida en primera instancia por la jueza María José Sarmiento. Ahora, la apelación presentada posteriormente por el Poder Ejecutivo ha sido desestimada por Cámara, con las firmas de los jueces Jorge Héctor Damarco, M.I. Garzón de Contegrand y Marta Herrera, de la Sala Contencioso Administrativo Número 2. Ante todo, el fallo no encuentra que hayan existido circunstancias de extrema gravedad que justificaran haber recurrido a un DNU para introducir modificaciones en la ley 20.091, que norma la actividad.

En realidad, aunque el veredicto de cámara sólo confirma la medida cautelar, se acerca a un pronunciamiento sobre la cuestión de fondo. Uno de los aspectos que fustiga en el decreto es la posibilidad otorgada a las compañías, en situaciones de iliquidez, de tomar deudas financieras, alternativa que siempre tuvieron vedada. Pero como es obvio que les sería muy difícil obtener un préstamo bancario sin aportar garantías reales, el mismo decreto permite justamente la "exclusión del patrimonio de determinados activos (tangibles o no)

y pasivos de la aseguradora..."

En este sentido, los camaristas señalan que tal modificación en las normas "permitiría que las aseguradoras acudan al crédito financiero, cuyo pago deberían garantizar comprometiendo activos que precisamente constituirían el fondo de primas y la reserva para responder a los riesgos asumidos, en desmedro de los derechos de los consumidores —asegurados y acreedores—. Estos jueces tampoco parecen creerle al decreto cuando, entre sus propósitos, invoca el de resguardar "los intereses de los asegurados".

Al respecto, los camaristas indican que "cesiones de cartera y la exclusión de activos de la aseguradora sin la exigencia de la publicidad, la limitación para ejercer derechos legales de ejecución al deudor en sus activos por deudas impagas, la limitación de trabar medidas cautelares sobre los bienes del deudor, la imposición a los jueces de disponer su inmediato levantamiento, la eliminación de la intervención judicial para la anulación de actos ineficaces bajo toda circunstancia y la limitación de los derechos de los acreedores de la entidad aseguradora no parecen, en principio, constituir decisiones con la finalidad de proteger los intereses generales de la sociedad, que justifiquen el dictado de un decreto de necesidad y urgencia".

En el párrafo encomillado, los jueces hacen referencia a la asombrosa serie de disposiciones que contiene el 558. Este, por ejemplo, pretende impedir que se traben medidas cautelares sobre los activos que haya excluido una aseguradora, pero además dispone que el juez interviniente ordene el inmediato levantamiento de los embargos o inhibiciones generales que hubiesen sido trabados. También resolvía que las transferencias de activos y pasivos que aprobase la SSN no estarían sujetas a autorización judicial.

La disposición diseñada por Moroni llegaba a permitir que compañías que temporariamente incumplieran las relaciones técnicas de rigor (es decir, no reunieran el respaldo patrimonial necesario) pudiesen igual seguir celebrando nuevos contratos de seguros. Es decir, vendiendo pólizas a pesar de todo.

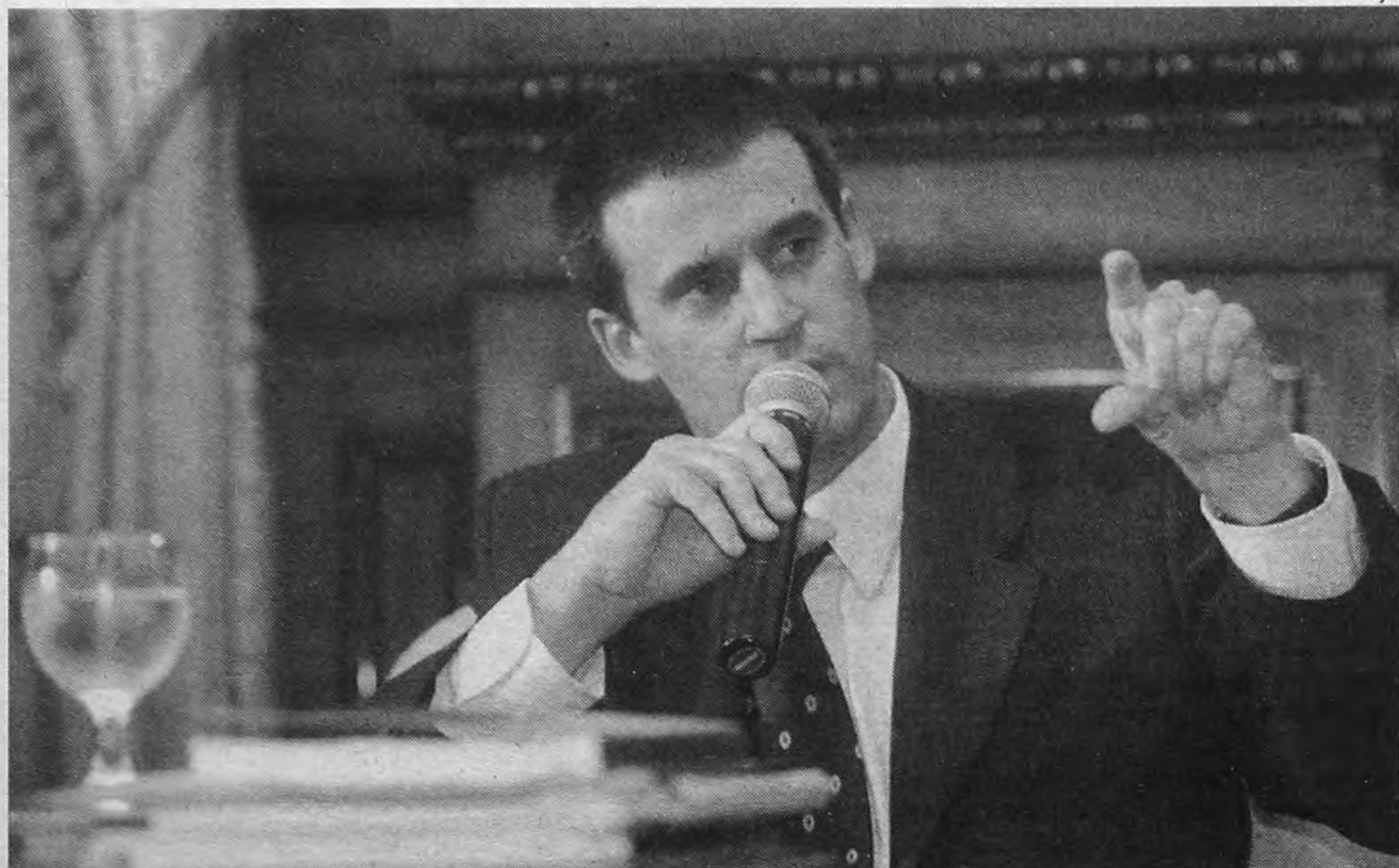
## Bochazo seguro

Neutralizó la Justicia un decreto que desamparaba a los asegurados.



FISCALES Y PIDE MAS COMPENSACIONES

# Vocero de los bancos



Alfonso Prat Gay, flamante presidente del Banco Central, luego de atender a los del FMI pasó al Senado. En Economía siguen sin entender a los técnicos del FMI. Dicen que el acuerdo saldrá sólo por presión del G7.

◆ La revisión no sólo de las cuentas fiscales de la Nación sino también de las provincias. "Se muestran muy incrédulos. Desconfían del aumento de la recaudación que les mostramos. Lo mismo ocurre con la evolución de los depósitos. Quieren ver si es cierto que vienen en aumento", resaltó el funcionario.

◆ Compensaciones a los bancos. En línea con el pedido de los financieros, el Fondo reclama que, antes de fin de año, el Gobierno defina las compensaciones por los amparos judiciales otorgados al tipo de cambio libre (las entidades financieras sólo se hacen cargo de 1,40 más el CER por cada dólar depositado) y por la eliminación del CER en ciertos créditos. En total, ambos conceptos suman unos 8000 millones de pesos, según las cuentas que sacaron los bancos. Al mismo tiempo, los financieros exigen que les permitan cancelar 17 mil millones de pesos de redescuentos con bonos de la deuda (préstamos garantizados).

Para explicar el optimismo, en la Casa Rosada apelaban al siguiente argumento: que el Fondo acordaría con la Argentina antes del 17 de enero, fecha en que Economía debería girar 1065 millones de dólares para saldar un vencimiento impostergable. Incluso, barajaban la posibilidad de un pacto por seis meses, renovable por otros seis, con el objetivo de que se posterguen los pagos que deban efectuarse durante ese pe-

**Ocho:** En su encuentro con periodistas de la Casa Rosada, por el brindis de fin de año, Duhalde otorgó ocho sobre diez puntos a las chances de acuerdo.

riodo. Pero que no habría desembolsos de fondos frescos.

Mientras tanto, Anne Krueger recibió duras críticas de parte de diversas asociaciones que representan a los inversores privados y corredores de bonos. Están en contra del proyecto de la Dama de Hierro de reestructuración de las deudas de los países emergentes. Este fue un revés para Krueger en medio de las inflexibles negociaciones con la Argentina.

ALFONSO PRAT GAY PASO CON EXITO LA PRUEBA DEL SENADO

## El acuerdo sólo será por dos años

Al cierre de esta edición, la Comisión de Acuerdos del Senado estaba a punto de aceptar el pliego de Alfonso Prat Gay para la presidencia del Banco Central. La mayoría de los legisladores estaba a favor de que el mandato de Prat Gay tuviera vigencia hasta setiembre de 2004, fecha en la cual debía culminar la gestión del ex titular de la entidad, Pedro Pou. Una vez aprobada en esta comisión, el pliego debe obtener consenso en Labor Parlamentaria, para luego tratarse en el recinto. Algunos senadores creían anoche que la aprobación definitiva podría ocurrir esta misma tarde.

Prat Gay concurrió a la comisión de Acuerdos a las 19.30 y contestó preguntas durante tres horas. El fun-

cionario mostró exclusivamente un perfil técnico, desvinculándose de cualquier asunto político. "Mi labor en el Central será la de custodiar la moneda. Eso es lo importante. En manos del Ministerio de Economía queda delinear el tipo de cambio. El objetivo del Central es defender la moneda, no el tipo de cambio", dijo cuando el senador jujeño del Frente Cívico, Gerardo Morales, le preguntó sobre su expectativa sobre la marcha del dólar. Prat Gay también fue esquivo cuando los legisladores quisieron saber cómo haría para sobrevivir a Roberto Lavagna, tras las sucesivas renunciadas de Mario Blejer y Aldo Pignatelli por sus diferencias con el ministro.

El funcionario se definió a favor de levantar las restricciones cambiarias pero no fijó plazos pa-

### Un centavo no es nada

Las pizarras de bancos y casas de cambio volvieron a corregir en un centavo hacia arriba la cotización del dólar en la jornada de ayer, tal como lo habían hecho el lunes. Así, el valor que debieron pagar quienes compraron osciló en torno a 3,57 pesos por unidad, mientras que a quienes fueron a vender se les pagó a 3,51. La plaza se mantuvo moderada, conforme a la opinión de operadores, por la escasez de liquidez que suele caracterizar a los días previos a las fiestas navideñas. El Banco Central, en tanto, mantuvo los valores de compra y venta para las operaciones por su cuenta sin variación, en 3,42 y 3,50 pesos por dólar respectivamente. La autoridad monetaria repitió también la pauta diaria de ofrecer en dicha plaza 1,4 millones de dólares, que no le impidió anotar un aumento de reservas de 9,3 millones de dólares en el día de ayer. Ello fue posible en virtud de liquidaciones de exportadores por 56,1 millones y compras de importadores y bancos por un total de 45,4 millones, además de la ya citada inyección de 1,4 millones en el tramo minorista.

### Más ventas de carne

Luego de diez meses sin que se registren focos de aftosa y con 58 plazas compradoras reabiertas para las carnes argentinas, el país exportó en ese lapso alrededor de 236 mil toneladas por un monto superior a los 440 millones de dólares. Las ventas externas, vedadas en la casi totalidad de los mercados internacionales tras la crisis de la aftosa, superaron las proyecciones oficiales. En ese contexto, tanto desde el Ministerio de la Producción como desde el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria, se confirmó que el volumen total vendido a plazas externas hasta el 30 del mes pasado se ubicó en las 235.878 toneladas.

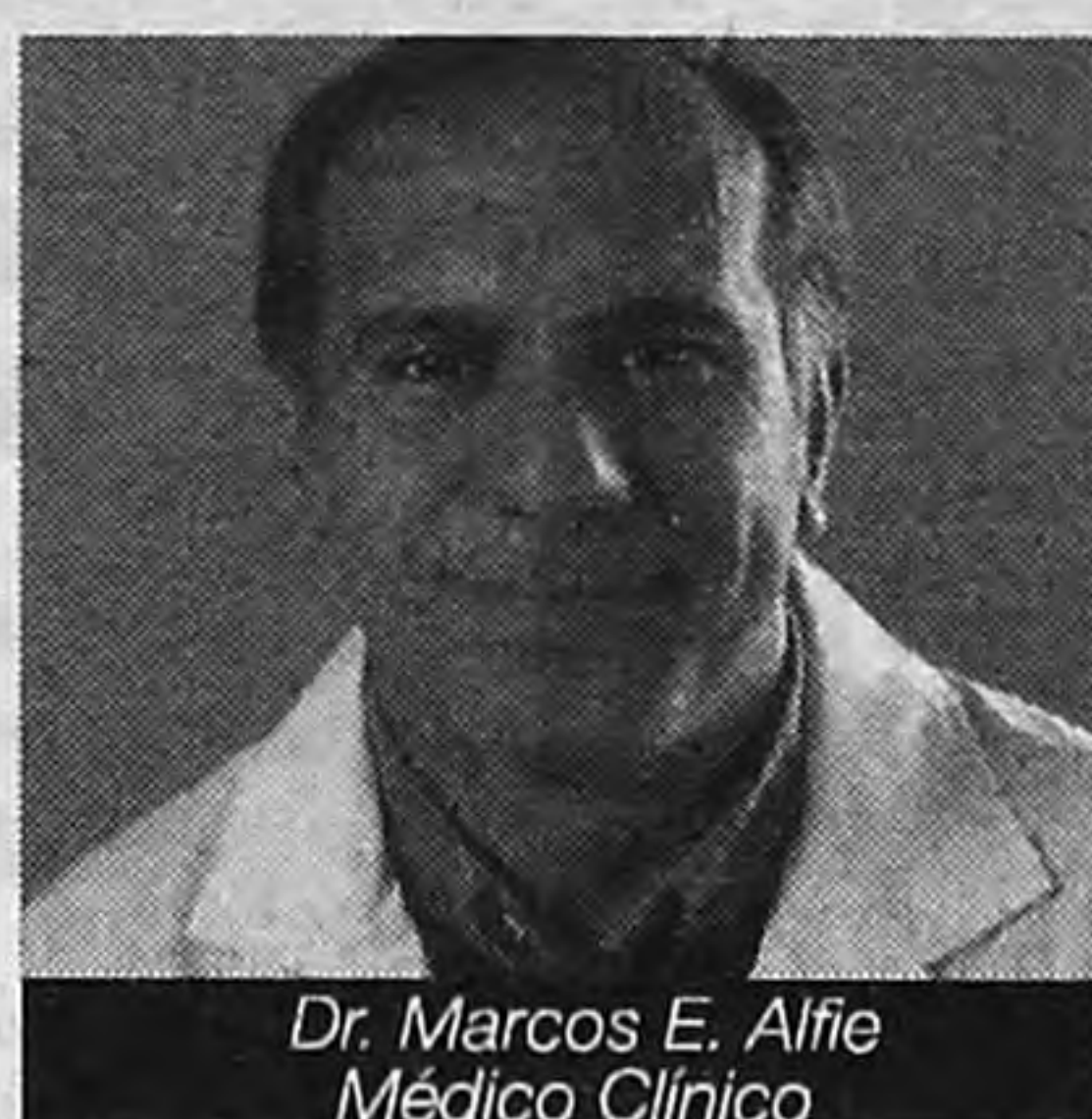
### Ventas con buena leche

Las exportaciones de productos lácteos a diferentes destinos entre enero y noviembre de este año sumaron 191.340 toneladas por un valor de 388 millones de dólares, informó el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria. De ese total, las exportaciones de leches bovinas acumularon 144.105 toneladas por 215 millones de dólares, con un crecimiento del 46 por ciento respecto de lo exportado en el mismo período del año anterior. En cuanto a los destinos de las exportaciones, el informe indica que el principal demandante fue Brasil.

## La vacuna es uno mismo.

Muchos pacientes consultan porque uno de sus padres tuvo cáncer y tienen temor de heredarlo. Les explico que si bien es cierto que existe un componente genético, sólo en el 10 % de los casos es preeminente el factor hereditario.

Lo que es una buena noticia: significa que podemos reducir sustancialmente nuestro riesgo de cáncer. ¿Cómo? Además del diagnóstico precoz, la receta incluye no fumar, seguir una dieta equilibrada, rica en vegetales y actividad física moderada. Está en nuestras manos, no en las del destino.



Dr. Marcos E. Alfie  
Médico Clínico

Marcos E. Alfie es otro de los 500 excelentes profesionales de Comi, formados en la escuela en que cada paciente es un individuo integral y no un número.

**Comi**  
MEDICINA PREPAGA Y COOPERATIVA

Corrientes 1386 piso 8 (1043) 4114-9100



Un año después  
El 20 de diciembre de 2001 marcó uno de los momentos más trágicos de la historia reciente de la Argentina. Mucho más allá de la política, muchos argentinos se vieron afectados por la tragedia. Algunos sólo sobrevivieron para contar y por eso están aquí.

### MAÑANA CON EL DIARIO

Recuerdos del futuro: un año después de la feroz represión del 19 y 20 de diciembre, quedan historias por contar y no olvidar. Más: Raíz, Juan Stewart, U2, Cuentos borgeanos, Loquero, FMérides Truchas, Convivir con virus, Clara de Noche, Boletería y todo lo que pasó en la semana rock. **Página/12**



## PASAJES

La venta de pasajes de tren a la costa atlántica está batiendo records: en un día y medio, la empresa Ferrobaires entregó más de 5600 boletos. Debido a la creciente demanda de viajes para el verano, a partir de ayer comenzaron a venderse pasajes en la Estación Retiro y desde hoy se habilitarán boleterías en Once y Lacroze. Según el interventor bonaerense de Ferrobaires, Daniel Bolinaga, la gente elige el tren frente al transporte de colectivos porque es más barato. Ante el aluvión de pasajeros, la empresa incorporó siete computadoras para la venta anticipada, lo que le permite la atención de 420 personas por hora.

## Prueba de vida

Los familiares del dueño de la papelería de General Pacheco que fue secuestrado hace una semana recibieron una prueba de vida de la víctima, luego de que los secuestradores realizaran una llamada telefónica desde Paraguay en la cual volvieron a exigir el pago de un millón de dólares de rescate. El llamado fue a la casa de uno de los dos hijos de Elio Brozzoni en el country Los Cardales, de Pilar.

# La pista de un mismo hombre tras el asesinato de dos investigadoras

Una amiga de la descuartizada de Colegiales murió en junio. En ambos casos aparecieron elementos umbandas. Sospechan de un pai.

Por Cristian Alarcón

**Velas, santos, ángeles tallados, incienso. Los detalles de un culto pagano aparecieron ante los ojos de los investigadores como uno de los primeros indicios de que el crimen de la científica del Conicet descuartizada hace dos semanas en su departamento de Colegiales tiene relación con el asesinato de una amiga de la víctima; otra investigadora, ocurrido el 3 de junio en su casa de Vicente López.**

El juez de instrucción en lo criminal Marcelo Alvero detectó la coincidencia a raíz de las declaraciones de los propios abogados de Susana Tramasera, la mujer cuyo cuerpo fue seccionado con precisión quirúrgica, y cuando aún vivía, en seis partes. "Ella conocía a una mujer que apareció muerta en junio", dijeron los letrados que estaban en contacto con Tramasera porque le tramitaban una herencia. Cuando Alvero fue en busca de la historia, en el crimen de la amiga se encontró con los rastros del culto umbanda y el relato de la em-

pleada doméstica de la mujer, que describió entre las visitas que recibía su patrona a un hombre de las mismas características que el supuesto pai detenido por el descuartizamiento.

Las historias permanecieron separadas apenas una semana. El cinco de diciembre, en el edificio de la calle Maure 2487, a metros de Cabildo, los vecinos del octavo piso no soportaron más el mal olor y llamaron a la policía. En el departamento "A" los atendió un hombre de 46 años que ante la requisa y el hallazgo del cuerpo descuartizado de Tramasera fingió tener problemas con el olfato. Dijo que estaba allí porque la dueña de casa, de 61 años, estaba de viaje por Europa y le había pedido que le cuidara los gatos. Aseguró, y sigue jurando, que simplemente no había visto el cadáver seccionado que yacía, semioculto por una cortina y en estado de descomposición en el lavadero del tres ambientes. Ese mismo hombre, que aunque no se ha certificado su condición de pai umbanda, se identificó como tal cuando fue detenido aquel día, es quien ahora aparece como sospechosos del crimen de la paleontóloga Patricia Galán de Moi, asesinada a golpes en la cabeza el 3 de junio de este año, le dijeron ayer a **Página/12** fuentes de la investigación.

Galán de Moi, funcionaria de la Secretaría de Medio Ambiente, a cargo desde el año 2001 de la Unidad Ejecutora del Plan de Monitoreo Continuo del Aire para el área del Polo Petroquímico Dock Sud, según confirmaron fuentes del área, habría sido frecuentada por el preso. La información que el juez Alvero descubrió al consultar a los investigadores del crimen de Vicente López, en manos de la fiscal Alejandra Dotti, es que la empleada doméstica de Galán describe con detalles a un hombre que solía visitarla: alto, de anteojos, desprolijo, algo calvo y con el cabello recogido.



La casa de Susana Tramasera, en el barrio de Colegiales. Las coincidencias se descubrieron por casualidad.

Fuentes judiciales confirmaron a este diario que esa imagen es la que tiene el supuesto pai umbanda detenido por el crimen y descuartizamiento de Tramasera. Otra de las coincidencias es que, según las autopsias, a las dos víctimas les dieron un golpe seco con un objeto romo en la nuca. En el caso de Galán, murió a raíz de esa agresión. En el de Tramasera, el golpe no alcanzó a matarla: por eso los cortes con los que le separaron cabeza, extremidades y tronco, fueron hechos cuando aún estaba viva.

Aunque aún la causa en la que Alvero investiga el crimen de Tramasera no ha incorporado la que lleva adelante la fiscal Dotti por el asesinato de Galán, fuentes de la investigación aseguraron que ese

trámite se haría en estos días. La revisión exhaustiva de las pruebas acumuladas en ambos expedientes permitiría confirmar la vinculación del mismo hombre con los dos crímenes. Hasta el momento, los pesquisas tienen confirmado que existía una vieja relación de amistad entre las dos mujeres. Pero no han llegado a determinar cuáles podrían ser los móviles de los dos crímenes. En la investigación del crimen de Tramasera miran con detenimiento los trámites de sucesión que los abogados de la mujer descuartizada venían realizando antes de su muerte: su amiga y ex jefa en el Conicet, Albine Bertell le había legado el departamento de Colegiales en el que vivía, una casa en Cariló, un terreno y un penthouse en Belgrano.

EL EX RUGBIER MIEMBRO DEL CLAN DE SECUESTRADORES

## Puccio, cerca de la libertad

**Alejandro Puccio, el ex rugbier condenado por integrar una banda que secuestró y asesinó a tres empresarios, podría recuperar la libertad en los próximos días, luego de que la Cámara de Apelaciones de San Isidro resolviera ayer convertir la reclusión perpetua por tiempo indeterminado que venía sufriendo en prisión perpetua. Si bien aún no cumplió los 25 años de cárcel que prevé la pena, por el sistema "dos por uno" que permite contar doble la mayoría de sus años de encierro, estaría en condiciones de quedar en libertad a principio de enero.**

La resolución de la Sala III de la Cámara de Apelaciones de San Isidro, de reducir la pena de reclusión perpetua a prisión perpetua que pesaba sobre Alejandro Puccio, abrió la puerta para que el ex rugbier, con-

denado por el secuestro seguido de muerte del empresario Ricardo Manoukian, en 1982, y el intento de secuestro de Emilio Naum, en 1984, quede inmediatamente en libertad.

"Teníamos absoluta confianza en la Sala III. Ahora la causa volverá al juzgado para que practique el cómputo de los años que lleva detenido Puccio y esperamos que quede en libertad", explicó el abogado del detenido, Miguel Buigo, quien agregó que basándose en sus cálculos, Puccio "ya debería estar en su casa". Pese a esto, admitió que el trámite, a cargo de la jueza de Transición de San Isidro Andrea Pagliani, demorará al menos 15 días, por lo que "entre principio y mediados de enero seguramente se tendrá alguna definición del caso".

Por otro lado, enterada del fallo judicial, Rogelia Pozzi de Aulet, viuda de una de las víctimas del

"clan Puccio", sostuvo que la decisión judicial "es una barbaridad, una cosa absolutamente aberrante, pero forma parte de la legislación y de la aplicación de las leyes que estos jueces están usando en nuestro país y por eso es la inseguridad que tenemos".

El denominado "clan Puccio", liderado por el padre del ex rugbier, Arquímedes, fue hallado culpable de los secuestros de los empresarios Eduardo Aulet, el 5 de mayo de 1983; Emilio Naum, el 22 de junio de 1984; Ricardo Manoukian, el 22 de julio de 1982, y Nélida Bollini de Prado, el 23 de julio de 1985. El 26 de diciembre de 1995, los miembros del clan fueron condenados a reclusión perpetua por esos secuestros extorsivos seguidos de muerte, a excepción del caso de Bollini de Prado, quien fue rescatada sana y salva.

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

**Nº1**  
CALIDAD, PRECIO  
y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

**4686-6600 / 6601 / 6602**





La guardia del country recibió un llamado para que no dejara entrar a la policía. "Si hace falta coima, coimeen", les dijeron.

El comisario Angel Casafús admitió que el hermano de la víctima lo llamó y le pidió que frenara la llegada de la policía. Además, la guardia del country recibió la orden de coimear para impedir que entraran los uniformados.

GARCIA BELSUNCE LLAMO A UN COMISARIO PARA EVITAR QUE FUERAN

# "Sacame a la policía de encima"

Por Horacio Cecchi y Raúl Kollmann

Además de enigmas, el crimen de María Marta García Belsunce destila aristas escandalosas a cada paso que avanza la investigación. Primero fue la supuesta muerte accidental por "torpeza"; un mes después cinco balas alojadas en su cráneo; más tarde un certificado de defunción trucho. Ahora, el escándalo se alojó en las comunicaciones telefónicas. A pocas horas de la muerte de su hermana, Horacio García Belsunce (h) hizo un llamado telefónico a Angel Casafús, titular de Delitos Complejos de la Bonaerense. El pedido fue simple y directo: "Sacame la policía de encima", pidió el periodista, alegando el trance por el que pasaba la familia. No fue el único llamado. Según el expediente, ese mismo día, un allegado a la familia llamó a la guardia con otro pedido: "Si viene la policía que no entre, si hace falta coima, coimeen". Para agregar confusión, una

versión señala que Casafús respondió al pedido telefónico haciendo dar marcha atrás a un patrullero que se dirigía al country a investigar los hechos.

El mismo día en que María Marta recibió cinco balazos calibre 32 en la cabeza, se registraron tres llamados a la policía. Según fuentes de la investigación, los tres llamados estaban dirigidos al comisario mayor Angel Casafús. Dos fueron realizados desde el mismo chalet de la calle Monseñor D'Andrea, en el Carmel Country Club, donde la conmoción por la muerte amenazaba con estallar las paredes. El tercero por un allegado muy cercano a la familia.

Según reconoció el propio Casafús, el periodista García Belsunce era uno de tantos periodistas que solían comunicarse con él. "Pero un día me llamó llorando. Se había muerto su hermana." Casafús le preguntó en qué podía ayudarlo. La respuesta fue directa: "Sacame a la policía de encima", oyó decir a García Belsunce. Motivos: el trance por el que pasaba la familia. Dos veces recibió el mismo llamado. Y en una ter-

cera ocasión, "alguien muy allegado a la familia llamó pidiendo lo mismo". Una versión señala que Casafús respondió al llamado ordenando que un patrullero que se dirigía hacia el chalet diera marcha atrás.

Ayer, Horacio García Belsunce reconoció en el programa "Periodistas": "Sí, fui yo el que llamé a Ca-

**Estado: "Sí, fui yo el que llamé a Casafús. Estaba tan mal y mis padres estaban tan mal que pensé que lo único que me faltaba es que viniera la policía", dijo García Belsunce.**

safús. Estaba tan mal y mis padres estaban tan mal que pensé que lo único que me faltaba es que viniera la policía". "¿Y Casafús qué le dijo?", le preguntaron. "Me dijo 'quedate tranquilo'." El comisario declaró el 12 de diciembre pasado ante el fiscal Diego Molina Pico y no está descartado que vuelva a ser citado para aclarar la situación. De todos modos, en su anterior declaración, Casafús aseguró que mientras tenía en el teléfono a García Belsunce se comunicó con el titular de la DDI de San Isidro, Aníbal Degastaldi, a quien le pidió que se dirigiera al lugar. De hecho, Degastaldi y Molina Pico revisaron el chalet al día siguiente, el 28 de octubre, mientras se realizaba el sepelio en la Recoleta.

Nadie pudo responder a **Página/12** si realmente un patrullero de la comisaría de Pilar se dirigió el 27 al country. De guiarse por los tres llamados a Casafús, la policía ya debía haber llegado en ese momento hasta el lugar, respondiendo al llamado de alguien, porque García Belsunce le pidió que la retirara. Pero ese día también la guardia de la puerta del country recibió un llamado tan o más sorprendente: "Si viene la policía, hagan cualquier cosa pero que no entre. Si hay que coimear, coimeen", declararon los guardias ante la Justicia.

—¿Quién fue que llamó? ¿El hermano?

—No. Tampoco el marido. Un allegado, un amigo —respondió una fuente de la investigación.

Pero la muerte de María Marta aún se reserva instancias tan borrosas como aquellas: antes de que la familia se contactara con la cochería Sierra para encargarle todos los trámites del sepelio, el marido de María Marta, Carlos Carrascosa, acompañado por un familiar, se presentó ante la empresa fúnebre Ponce de León, en Pilar. Pero la empresa, teniendo cuenta las condiciones en que se presentaba el servicio, decidió rechazarlo. A esa altura, los dos médicos (de Paramedic y Emernor) que llegaron con servicios de emergencia se habían negado a firmar un certificado de defunción. Filipo Contigiani, coordinador de la empresa de urgencias médicas Emernor, consultado por el *Diario de Pilar*, exhibió un acta interna en la cual el médico dejó asentado que María Marta presentaba tres orificios y pérdida de masa encefálica, aunque no indicó que se trataban de orificios producidos por balas. La familia García Belsunce sostuvo

permanentemente que ese profesional jamás alertó a la familia sobre su sospecha de que no se trataba de un accidente.

—¿Es habitual que ante semejante cuadro una familia no pregunte nada al médico? —preguntó el diario.

—No pasó nunca. Es muy raro —respondió Contigiani.

No es la única rareza. Fuentes de la investigación revelaron un dato que había pasado desapercibido. Ya se había informado que María Marta había recibido cinco impactos de proyectiles calibre 32 detrás de su oreja izquierda. La sexta bala, la que no dio en el blanco y que hasta el momento no fue hallada como tampoco el lugar en que impactó, antes de esfumarse fue vista por una de las primeras personas que ingresó al chalet antes de que la mujer fuera descubierta muerta. Esa persona, según consta en la causa, no es su marido, Carlos Carrascosa, ni ningún familiar directo. De haberla visto alguno de ellos, la versión del resbalón en la ducha se hubiera desmoronado sin sentido.

## Tarjeta roja al médico

Juan Carlos March, el médico que dio fe de la muerte natural de María Marta García Belsunce, no podrá entregar nuevos certificados de defunción. En realidad, como poder puede. Pero el Registro Civil, por orden de su director general Félix Pelliza, no recibirá documentos con su firma. Salvo que un familiar del difunto se haga responsable de dar fe de que March dio fe de cuerpo presente. Como anticipó ayer **Página/12**, además de la suspensión, Pelliza notificó al Ministerio de Salud para las sanciones que pudieran corresponder administrativamente. Pero, además, presentó en Tribunales una denuncia penal contra March por falseamiento de documento público. En el certificado, además de fijar una causa de muerte incorrecta, March sostuvo que el deceso se produjo en un domicilio porteño.

Ayer, Horacio García Belsunce (h.), hermano de la víctima, intentó aclarar que en la familia "querían que María Marta estuviera cerca y fuera enterrada en la Recoleta. Nos dijeron que aparentemente para enterrarla en la Recoleta tenés que haber muerto en la Capital Federal y tener domicilio en Capital Federal. Ahora uno se viene a enterar de que parece que no es así". La sorpresa de García Belsunce se trasladó al Registro Civil: "No entiendo cómo pueden decir eso si todas las cocherías saben que alguien que vive en un distrito puede realizar el traslado a otro distrito con el simple trámite de hacer un acta de traslado. Y no creo que haya sido un problema de dinero. ¿Sabe cuánto sale ese acta? Quince pesos".

## ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Las Abuelas de Plaza de Mayo cumplimos 25 años de lucha abriendo caminos en la búsqueda de nuestros hijos y nietos desaparecidos. No estuvimos solas; muchas manos nos ayudaron en ese desafío. Es por eso, amigos, que queremos junto a ustedes compartir momentos de recordación.

## 25 AÑOS DE LUCHA Y LOGROS DE ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Del 18 al 27 de Diciembre  
Pasaje Dardo Rocha, Ciudad de La Plata

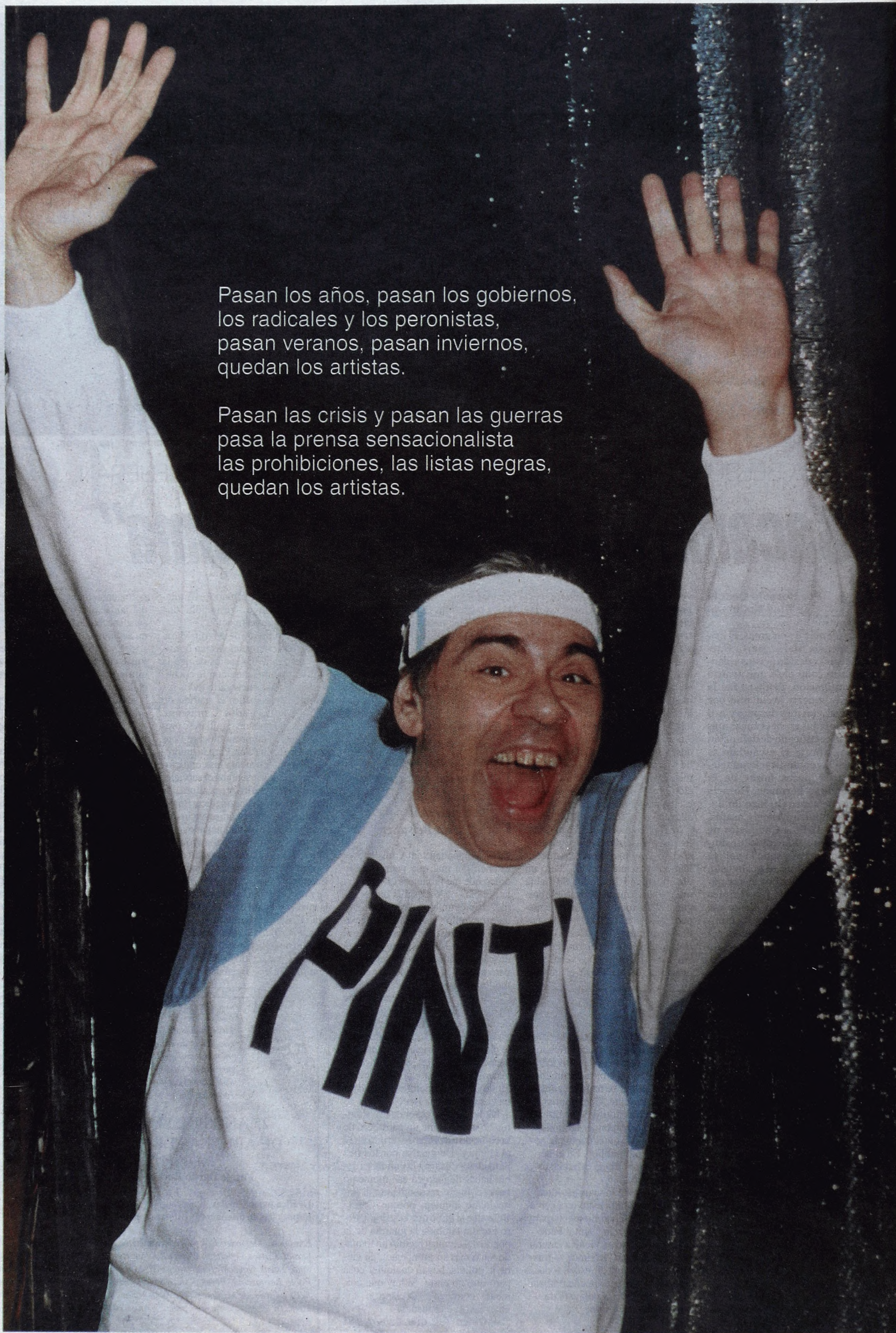
Gráfica para Abuelas  
Exposición de diseñadores e ilustradores

**Exponen:** Alejandro Ros, Alfredo Saavedra, América Sánchez, Carlos Piernat, Carlos Venancio, Daniel Roldán, Hermenegildo Sábat, Lalo Quintana, Lucas Nine, Marcelo Sapoznik, Mariano Lucano, Mirian Luchetto, Pablo Bernasconi, Peret, Raúl Pascuali, Rubén Fontana, Sergio Manela, Félix Beltrán, de México e Yves Zimmerman, de Barcelona. También se exhibirán tres paneles sobre el trabajo del periódico de las Abuelas.



Pasan los años, pasan los gobiernos,  
los radicales y los peronistas,  
pasan veranos, pasan inviernos,  
quedan los artistas.

Pasan las crisis y pasan las guerras  
pasa la prensa sensacionalista  
las prohibiciones, las listas negras,  
quedan los artistas.





# SALSA CRIOLLA

DOS CDS CON AUDIO Y VIDEO

## ENRIQUE PINTI



PÁGINA/12 PRESENTA

Un cd doble con  
audio y video.  
Con todos los  
monólogos  
y canciones.  
Grabado en vivo  
en el teatro Liceo.

# ENRIQUE PINTI SALSA CRIOLLA

#### DISCO 1

Presentación  
Monólogo Inicial  
Erase una vez en España  
Erase una vez en América  
¡Hay cada gaucho en la Pampa!  
Libertad, Igualdad y Fraternidad  
1810-1853  
Se armó el conventillo

#### DISCO 2

El tango a París  
Frente marchita y marchita  
de frente march  
1945-1966  
París 1968  
1976-1983  
Monólogo Final  
Canción final Salsa Criolla  
PC Video canción final Salsa Criolla

2 CDS  
EN UNA  
ENTREGA

Configuración mínima requerida  
PC o 100% compatible  
Windows'95  
Procesador Pentium 100 Mhz  
16 Mb de RAM  
Tarjeta de video SVGA 2Mb  
Tarjeta de audio tipo Sound Blaster  
Lectora de CD 2X

EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$ 12

# Página/12





El cónsul de Estados Unidos habló sobre el sistema de visas. Sostuvo que la documentación argentina no es segura.

# EE.UU. rechaza la visa a un 17% de los argentinos

Unos 150 mil argentinos residen y trabajan hoy ilegalmente en los Estados Unidos, según datos aportados por el área consular de la embajada norteamericana en Buenos Aires. Desde que la Argentina fue excluida del Programa de Exención de Visas (VWP), en febrero pasado, "un 17 por ciento de los 160 mil pedidos presentados fue rechaza-

do, especialmente porque no cumplieron con el artículo según el cual el solicitante debe convencer al funcionario consular" de la embajada pertinente de que no viaja con la intención de permanecer en ese territorio. Así lo explicó ayer el cónsul general estadounidense, Gregory Frost, en el marco de una conferencia de prensa convocada para aclarar el

proceso de tramitación de visas. El funcionario sostuvo que la decisión de sacar a la Argentina de aquel programa se tomó después de evaluar que "la documentación argentina (el DNI) no tiene credibilidad porque es fácilmente falsificable", sumado al registro de que en los últimos meses de 2001 un 23 por ciento de los argentinos que ingresaron a Estados Unidos como turistas permanecieron allí ilegalmente, cifra en crecimiento a partir de la crisis socioeconómica nacional.

A pesar de los requisitos impuestos para conseguir una visa, las cifras dadas por el Consulado indican que más del 80 por ciento de los 160 mil solicitantes registrados desde febrero demostraron a las autoridades que podían confiar en su promesa de regresar a la Argentina y fueron aceptados como turistas. Quienes no lo lograron, un 17 por ciento, es porque no cumplieron con la sección 214 (b) del Acta de Inmigración y Nacionalidad, esto es que "no pudieron probar lazos económicos, sociales o familiares lo suficientemente fuertes en el país como para obligarlos a regresar luego de una breve estadía en Estados Unidos". A diferencia de la mayoría de las leyes, en este caso la carga de prueba recae sobre el solicitante y, ante la duda del funcionario, el pedido de visa es rechazado.

El trámite comienza con un pedido de entrevista, por teléfono o por correo, que los funcionarios recomiendan iniciar unas tres semanas antes del viaje. Además de llenar un extenso cuestionario, el solicitante debe someterse a una entrevista personal que sólo puede realizarse en la sede de la Embajada, ubicada en la ciudad de Buenos Aires. Ese contacto es el principal punto de evaluación, según reconocieron los funcionarios: "Ahí es cuando se puede descubrir la intención de los solicitantes de visa". Aunque se utilizan criterios que pretenden ser universales, la decisión final parte de la impresión, absolutamente subjetiva, que el ciudadano argentino "sospechado de ser un posible migrante" cause en su interlocutor. "Hasta que no tengamos un sistema para leer mentes, tenemos que investigar a las personas", afirmó ayer Frost.

Y el punto fundamental para probar la intención es la fortaleza de los lazos que cada argentino tiene con su país. Por esto, son los jóvenes los que encuentran mayores obstáculos a la hora de demostrar que no tienen planes de sumarse a los 150 mil argentinos que residen y trabajan ilegalmente en los Estados Unidos. Intención que requiere pruebas más que contundentes cuando los pedidos de visa se multiplicaron en un 800 por ciento en el último año con respecto al promedio histórico.

Con la Argentina fuera del VWP, hoy son los uruguayos los únicos latinoamericanos que todavía pueden visitar Estados Unidos sin visa. "Queremos evitar la entrada de aquellos que puedan hacernos daño", afirmó en un español básico Frost, cónsul general en Argentina desde hace tres meses. A su lado, el jefe de la sección Visas para no migrantes, Mitchell Moss, aseguró: "La crisis de la Argentina ya está pasando, pero quienes no cumplen con las leyes van a tener problemas que sí van a durar".

PÁGINA/12 PRESENTA

# SECRETO DE ALCOBA

UNA SERIE DE 15 FASCICULOS PARA COLECCIONAR

Fascículo 2: *Pareja real*

Eduardo VIII y Wallis Simpson  
Lady Diana Spencer, Príncipe Carlos  
y Camila Parker Bowles  
Soraya y el Sha de Persia

*Pareja romántica*

De Amedeo Modigliani y Jeanne Hébuterne  
a Camille Claudel y Auguste Rodin

*Pareja clandestina*

Katharine Hepburn y Spencer Tracy  
Albert Einstein y Elsa Einstein  
Frida Kahlo y Diego de Rivera

*Pareja sometida*

Bertolt Brecht y Helene Weigel  
Bertolt Brecht y Elisabeth Hauptmann  
Bertolt Brecht y Margarete Steffin  
Bertolt Brecht y Hella Wuolijoki

*Pareja gay*

De Oscar Wilde y Lord Alfred Douglas  
a John Cage y Merce Cunningham

*Pareja amor y paz*

John Lennon y Yoko Ono

*Pareja triángulo*

Lou Andréas-Salomé, Friedrich Nietzsche y Paul Rée  
Lou Andréas-Salomé, Rainer Maria Rilke y Andréas-Salomé  
Paul Eluard, Gala y Salvador Dalí  
Henry Miller, June Miller y Anaïs Nin  
Robert Schumann, Clara Schumann y Johannes Brahms  
Dora Carrington, Merck Getler, Lytton Strachey

*Pareja lesbiana*

Gertrude Stein y Alice Toklas  
Marguerite Yourcenar y Grace Frick

*Pareja divorciada*

Elizabeth Taylor y Richard Burton

*Pareja despareja*

Marilyn Monroe y Arthur Miller  
Horacio Quiroga y María Elena Bravo

*Pareja por conveniencia*

Aristóteles Onassis y Jacqueline Kennedy

*Pareja cama afuera*

Mia Farrow y Woody Allen

*Pareja del poder*

Hilary y Bill Clinton- Eleanor y Franklin D. Roosevelt

*Pareja feliz*

Doris Day y Rock Hudson  
Charles y Caroline Ingalls



Una recorrida por los diversos modos de la relación amorosa durante los últimos cien años. Esta colección presenta los diversos modelos de pareja, transcribe documentos, devela intimidades, cruza biografías y descubre las pasiones. Historias de sexo, amor y poder, de la política, el arte, la literatura y el cine

Este sábado

gratis con el diario

**Página/12**



LULA DESIGNO A GILBERTO GIL COMO MINISTRO DE CULTURA

# Fue un nombramiento cantado

Gilberto Gil aceptó la cartera de Cultura en el gabinete de Lula, pero seguirá cantando los fines de semana para mantenerse.

▲ Será ministro, pero seguirá cantando. El cantautor Gilberto Gil anunció ayer en San Pablo que aceptó la invitación del presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, para comandar el Ministerio de Cultura a partir del 1° de enero próximo. "Estoy aceptando oficialmente la invitación hoy. Ahora tenemos que escuchar a mucha gente y estudiar el programa del Partido de los Trabajadores. En el 'liquidificador' de las ideas, pondremos cosas nuevas", expresó el artista, quien cumplió 60 años en junio pasado. Pero Gil no abandonará los escenarios.

Tras reunirse en Sao Paulo con sus colegas de la Comisión Ejecutiva Nacional del Partido Verde (PV), Gil afirmó que el cargo en el gobierno no significará una interrupción de cuatro años en su exitosa carrera artística. "Puedo trabajar de lunes a viernes y realizar mis espectáculos

los sábados y domingos. Tengo la impresión de que lograré seguir componiendo canciones y grabando mis discos. No creo que haya un impedimento", afirmó. El lunes, el cantautor había afirmado que no aceptaría formar parte del gabinete si para ello tuviese que renunciar a su carrera artística: "Yo no tengo ahorros que me permitan pasar cuatro años viviendo con 8000 reales (unos 2200 dólares) por mes", justificó, aludiendo al salario que reciben los ministros de Estado en Brasil.

Ayer, el cantautor afirmó que, para mantener su nivel de vida y la estructura de sus negocios, necesita seguir realizando "por lo menos entre un 20 y un 25 por ciento" de los 100 espectáculos que suele hacer todos los años. Gil afirmó que optó por aceptar el ofrecimiento de Lula da Silva porque considera que, pese a que tiene un presupuesto muy bajo, en el Ministerio de Cultura po-



El cantautor Gilberto Gil en uno de sus shows.

Su nombramiento chocó con las críticas de Frei Betto.

drá estimular proyectos con ayuda financiera externa. Durante la entrevista, Gil aseguró que no le preocupan las críticas a su designación expresadas por algunos correligionarios de Lula da Silva en el PT: "No parece ser ésa la visión del presidente. Y yo fui invitado directamente por él", afirmó. Aludía así a las declaraciones del teólogo fran-

ciscano Frei Betto, quien afirmó hoy que, pese a su admiración por el cantautor, hubiera preferido que el futuro titular del Ministerio de Cultura fuese elegido entre nombres "más identificados con la construcción y la elaboración del proyecto cultural del PT y con la campaña del presidente Lula a lo largo de los últimos 13 años".

▲ "Que me hayan elegido es un homenaje a Chico Mendes", dijo Marina Silva cuando se enteró de que el presidente electo Luiz Inácio Lula da Silva había anunciado desde Estados Unidos que ella será la ministra de Medio Ambiente de su gobierno. "Me siento honrada por la declaración de Lula", afirmó esta senadora del Partido de los Trabajadores (PT), que tiene 44 años y que en octubre fue reelegida para un nuevo mandato. Lula y Marina comparten algo más que el apellido. A pesar de venir de una familia pobrísima del interior de Brasil y ser analfabeta, tuvo una carrera política brillante, que culminó con su designación como ministra.

Nació en una plantación de caucho en Seringal Bagaço, en el estado de Acre, en plena Amazonia. Tenía 10 hermanos y vio morir a tres cuando eran muy chicos. Los hombres se ocupaban de extraer látex de los árboles de caucho y las mujeres, de la casa. Pero la chica también recolectaba caucho, cazaba y pescaba sola en la selva. "A pesar de que vivíamos de lo que sacábamos del monte, practicábamos lo que los ecologistas hoy llaman desarrollo sustentable. Por ejemplo, nadie mataba a una hembra venado preñada", dijo hace poco Marina en una entrevista de la organización ambientalista brasileña Memoria do Meio Ambiente. Esos conceptos de preservación estaban muy metidos en el inconsciente de los "seringueiros".

Marina soñaba con ser monja. Pero su abuela le dijo que no había monjas analfabetas, así que su nieta no veía la hora de irse a la ciudad para estudiar. La oportunidad llegó a los 16, cuando se enfermó de hepatitis y le dieron el tratamiento equivocado. Así que le pidió a su padre que la dejara viajar a la ciudad de Río Branco para curarse. Y para aprender a leer y escribir. Durante un mes juntó coraje para decirse. Y la respuesta del padre la sorprendió: "¿Querés irte ahora o dentro de una semana,

cuando venda el caucho y te puedas llevar algo de plata?". "Mi papá rompió toda la lógica de esa estructura conservadora en la que vivíamos", sostiene la senadora. Cuando se enteró del viaje de Marina, su abuelo se puso como loco y le dijo a los nueve meses iba a volver con una panza enorme. Pero su papá no se echó atrás. "Me dio un sentido de responsabilidad muy grande, porque depositó toda su confianza en mí."

Así que, a los 16, se encontró sola, analfabeta y sin un centavo en una ciudad que no conocía. Pero

A su mamá le dijo que iba a un curso de evangelización y se fue derecho a la reunión sindical. Lo que escuchó esa noche le cambió la vida. Pero las vacaciones estaban por terminar y tenía que volver a Río Branco para empezar el noviciado. Habló con las monjas y les dijo que ya no quería los hábitos. A la madre superiora le impresionó su honestidad, porque estudiar era caro y muchas chicas esperaban a terminar el colegio para recién después largar el noviciado.

Así fue como conoció a Chico Mendes, que por entonces tenía 40



tenía la ventaja de saber matemática. Su padre era uno de los pocos seringueiros que sabía hacer cuentas y le había enseñado las cuatro operaciones. Consiguió vacante en un convento y vivió con las monjas durante casi dos años. A veces, trabajaba como mucama y en las vacaciones siempre visitaba a su familia. Pero la vocación por los hábitos no duró mucho. Un día, mientras estaba en Bagaço e iba para misa, leyó un cartel de un curso de formación sindical con la presencia de Chico Mendes, el líder de los seringueiros (caucheros) y el primero en llamar la atención de los medios internacionales sobre la destrucción del Amazonas.

años. Marina tenía 17 y el líder sindical la trataba como si fuese una adulta. "Había algo de asedio político, en el buen sentido, para conseguir adeptos al movimiento. Y Chico vio en mí un potencial de liderazgo político", cuenta Marina, que por esas fechas quedó embarazada de su primera hija. De todos modos, entró a la universidad para estudiar historia y empezó a militar en el Partido Revolucionario Comunista, un grupo clandestino contra el régimen militar. Por entonces, había conflictos dentro del movimiento seringueiro. Muchos querían que Chico librara una lucha sindical como se hacía en los campos del sur del país. Pero la lucha de ellos era dife-

rente: "No defendíamos la posesión de la tierra, sino lapreservación de la selva y de las personas que vivían en ella", indica Silva.

En 1984, Marina fundó la filial en Acre de la Central Unica de Trabajadores (CUT) junto a Mendes. Por consejo suyo ella se afilió al PT y poco después los dos se presentaron como candidatos a diputados. No ganaron y, en 1988, Chico fue asesinado en una emboscada armada por hacendados y madereros, a los que había acusado de deforestar la selva.

Sin su compañero de militancia, Marina continuó su carrera política. Fue concejal de Río Branco y se negó a recibir los beneficios que le correspondían por su cargo. Dos años después fue electa diputada por el estado de Acre. Por entonces, los médicos le dijeron que su cuerpo estaba contaminado con metales pesados. Resulta que, cuando era chica, le curaron la malaria con un remedio que tenía mercurio. Durante años sufrió de pérdida de visión, alteraciones en el sistema nervioso y falta de memoria. Pese a todo, a los 38 se convirtió en la senadora federal más joven y con más votos (el 42,7 por ciento) de la historia de Brasil.

En el Congreso empezó a llamar la atención por su lucha por los derechos humanos y el medio ambiente. Su trabajo se alejaba de la política tradicional. Para presentar un proyecto de ley que regula el acceso a los recursos genéticos de Brasil, la senadora hizo audiencias públicas donde participaron científicos y entidades civiles. La cuestión de los alimentos transgénicos es un tema que le preocupa. "Hasta que no tengamos la certeza de que los transgénicos no causan problemas para el medio ambiente o la salud, no deben entrar a Brasil", sostiene con firmeza. Y, por supuesto, no se olvida de su Amazonia. Miles de kilómetros cuadrados de selva se pierden cada día. Pero ella piensa hacer algo al respecto.

Informe y texto: Milagros Belgrano.

## MIRADOR

ESTADOS UNIDOS

### Sobornando a los amigos



Estados Unidos comenzó finalmente con la construcción de un sistema de defensa antimisiles que "estructurará de forma que favorecerá la participación industrial de otros países", dijo George W. Bush. El presidente norteamericano señaló que se buscarán acuerdos con Gran Bretaña y Dinamarca para mejorar los radares de alerta temprana en sus territorios. La emisora BBC informó que Estados Unidos ya solicitó a Gran Bretaña permiso para el uso de una estación de radar en Fylingdales (ver foto), en el marco de este sistema de defensa antimisiles. También el premier danés, Anders Fogh Rasmussen, informó que Estados Unidos ha realizado contactos con su país en relación al posible uso de la base aérea Thule, en Groenlandia, como parte del programa antimisilístico.

IRAK

### A la espera de la farsa

Los responsables del programa de desarme de la ONU en Irak, Hans Blix y Mohamed el Baradei, transmitirán mañana al Consejo de Seguridad su primera evaluación del informe iraquí entregado por Bagdad a la ONU el 7 de diciembre sobre sus armamentos. Aunque el verdadero análisis, subrayó Kofi Annan, secretario general de Naciones Unidas, será realizado "más tarde". Hasta el momento, sólo los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad (China, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Rusia) tienen una copia de la versión íntegra del informe iraquí. El ministro francés de Defensa, Michele Alliot-Marie, se refirió a "un cierto número de imprecisiones" en la declaración iraquí y estimó que sería "útil" que los inspectores de la ONU continuaran con su trabajo en Irak.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 9 a cargo del Dr. Alejandro J. Saint Genez, Secretaria Nro. 18 a cargo de la Dra. Stella M. Uboldi, sito en Libertad 731 piso 6º de Capital Federal, en los autos caratulados: "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/TEXTIL FULLTEX S.A. y otros s/proceso de ejecución" Expte. 54.544/96 cita al Sr. JUAN JORGE ARSLANIAN comparezca en el término de cinco días a reconocer o desconocer las firmas que se le atribuyen, bajo apercibimiento de lo establecido por el art. 526 del Código Procesal. Buenos Aires, 26 setiembre de 2002. Publíquese por dos (2) días en el diario **Página 12**. STELLA M. UBOLDI. Secretaria.





Un chavista agita la bandera venezolana ante el buque "Minerva Astra", fondeado en Maracaibo.  
"Los barcos parados son una bomba de tiempo ecológica", denuncia el general Alberto Miller Rojas.

La oposición advirtió que sólo hay petróleo para dos días más en Venezuela y varios de sus exponentes pidieron un golpe militar. Y el presidente Hugo Chávez dijo que existe la posibilidad de que quieran matarlo para llevar al país a una guerra civil.

## LA OPOSICION Cuando

Un día después de que el ejército venezolano diera al presidente Hugo Chávez su apoyo más explícito "contra el sabotaje petrolero", algunos dirigentes de la oposición pidieron que los militares se levanten contra el gobierno, en contradicción con quienes, como el líder sindical Carlos Ortega, quieren evitar cualquier parecido del proceso actual con la intentona golpista del 11 de abril. Ambas partes decidieron llevar ayer la disputa hacia los símbolos: en ocasión del 172º aniversario de la muerte del libertador Simón Bolívar, Chávez presidió un acto en el Panteón Nacional, con desfile militar incluido. Antes, la oposición había entregado una ofrenda floral al Panteón, pero debió detenerse a 500 metros del lugar por la posibilidad de enfrentamientos con los chavistas. La OEA emitió una declaración rechazando "los intentos golpistas" y a la vez abogó por "una salida electoral". El gobierno norteamericano se manifestó "preocupado" por el escaso abastecimiento de petróleo, y el embajador norteamericano en Caracas, Charles Shapiro, declaró que el clima "es insostenible".

"Mano dura presidente", gritaron las 10.000 personas que acudieron ayer al Panteón Nacional en apoyo a Chávez. "Oye golpista/es pa' que veas/ que aquí está el pueblo/ que te va a dar la pelea", siguieron. El acto en homenaje a Bolívar, el símbolo máximo del chavismo (tanto la Constitución como la República de Venezuela son "bolivarianas"), no tuvo oradores. Chávez asistió con los sím-

HABLA CARLOS

## "El riesgo"

Por Juan Jesús Aznárez  
Desde Caracas

"La situación es delicada", y existe el riesgo de que corra la sangre, reconoce Carlos Fernández, presidente de Fedecámaras, el principal sindicato de empresarios de Venezuela, en coalición contra el presidente Hugo Chávez con la Confederación de Trabajadores de Venezuela -CTV- y los partidos de oposición agrupados en la Coordinadora Democrática. "Seguimos trabajando en una salida electoral, pero vemos al gobierno muy trabado. No da oportunidades. A Chávez le resbala todo lo que pasa." Carlos Fernández Pérez, de 52 años, es ingeniero mecánico, nacido en Zaragoza. A los ocho años llegó a Venezuela, donde su padre había establecido su residencia profesional como administrador de una finca de cítricos. Fernández ha fundado 15 empresas y sustituyó en el cargo a Pedro Carmona, presidente de facto de Venezuela durante el breve derrocamiento de Chávez, el 12 de abril. "Nos preocupa que el presidente haya llamado a desacatar las órdenes judiciales. Nos preocupa porque eso es, prácticamente, ponerse al margen de la Constitución."

¿No teme que las movilizaciones acaben en sangre?

# "No habrá ningún baño de sangre porque aquí no somos unos locos"

Por Mercedes López  
San Miguel

El alto mando militar dio un espaldarazo a Hugo Chávez esta semana, al advertirle a la oposición que no tolerará un colapso de la economía venezolana, cuando se cumple ya la tercera semana de huelga ininterrumpida. *Página/12* interrogó sobre el tema al general retirado Alberto Miller Rojas.

¿Qué significa el apoyo que le dio el ejército al presidente Chávez?

El ejército está apoyando al Estado venezolano. El comandante general (Julio García Montoya) no ha apoyado al presidente, ha hecho una declaración institucional de ese componente de las Fuerzas Armadas en defensa del Estado, distinto de la defensa del gobierno. Las acciones que se han hecho con Petróleos de Venezuela (PDVSA) atentan contra el territorio nacional, porque ponen en peligro el sistema ecológico del país, al colocar prácticamente unas bombas de tiempo en esos barcos que han parado enfrente de los puertos; están atacando a la población, porque infligen daños contra la industria fundamental de la cual se deriva la mayor parte de los ingresos del Estado. El coman-

dante ha planteado un problema de seguridad estratégica del Estado ante un ataque combinado de factores externos e internos contra la soberanía venezolana.

¿El ejército está en condiciones técnicas para hacer funcionar las refinерías que están paradas?

El ejército no se ha planteado hacer operar las refinерías.

¿Existe la voluntad política de hacerlo?

**Show: "Aquí ha habido escaramuzas: no hay bombas, ni terrorismo, ni guerrilla, nada. Todo es un show montado, incluyendo esos militares payasos en Altamira".**

Aquí hay un conjunto de trabajadores que no han ido a la huelga de la empresa petrolera, que están dispuestos a poner a funcionar las refinерías. Lo que pasa es que ha habido un sabotaje a los equipos de refinерías, a los sistemas automáticos, por parte de un pequeño grupo de ejecutivos que controlan ciertas posiciones claves de la industria.

¿Pero si están paradas, entonces?

¡Es que no están paradas! Aho-

ra bien, entorpecieron el funcionamiento de la industria. Tras el sabotaje, están en un proceso de volver a ponerla en funciones, porque hubo daños físicos a las instalaciones.

¿La información es que ha paralizado la industria petrolera.

No se ha paralizado. Han parado algunas exportaciones que ya se reanudaron. En cuatro días han salido 5 millones de barriles de petróleo.

¿Con qué buques, si están fondeados?

Salieron cinco buques extranjeros para Estados Unidos, cada uno cargando millón y medio de crudo.

¿Por qué la Marina venezolana ha sido incapaz de hacer operar los buques de PDVSA fondeados?

No es que ha sido incapaz, no quiere violentar el orden jurídico. Recuerda que el gobierno no está actuando como el presidente Bush, que militarizó los aeropuertos; aquí no ha habido restricción.

¿Cómo evalúa el nivel actual de confrontación?

Es un teatro, en el cual hay dos cómicos, por un lado, el presidente y, por el otro, los cómicos de la oposición: el gallego Carlos Fernández que llegó a Venezuela sin saber bañarse y el payaso de Carlos Ortega.

Además, con las molestias que le ocasionan a la mayoría de los venezolanos que no estamos ni un lado ni el otro, y el daño psicológico.

¿Podría haber un baño de sangre?

No creo que haya ningún baño de sangre, porque los venezolanos no están dispuestos a matarse, porque no somos locos.

¿Pero de hecho hubo tres muertos en plaza Altamira.

Que se maten a golpes ellos, que no molesten a los demás. Aquí ha habido escaramuzas: no hay bombas, ni terrorismo, ni guerrilla, nada. Todo es un show montado, incluyendo esos militares que están en Altamira, que son unos payasos.

¿Por qué cree que la oposición quiere la salida de Chávez sin esperar a agosto, para el referéndum revocativo?

Porque quieren el país para ellos, como pretendieron hacerlo el 11 de abril; lo mismo que Chávez, que quiere el país para control de su pequeño grupo. Nadie está presentando un programa de gobierno para resolver los problemas del país, no hay debate político. Son un pequeño grupo de empresarios, una cúpula de políticos, un pequeño grupo de militares retirados que se están disputando el control del Estado.

No hay nada más importante que su

**Vida**

y nadie mejor que nosotros para cuidarla

En Medicina Privada somos la única opción

GRUPO FAMILIAR  
desde  
**\$148**  
Iva incluido

ASOCIESE AL

**4854-3500**

www.valmedsa.com.ar - valmed@valmedsa.com.ar

**valmed\***  
organización médica

Desde 1989 en **valmed\*** trabajamos al servicio de la gente. Con toda la transparencia y responsabilidad que nos caracteriza. Una cartilla sólida con más de 150 instituciones de primer nivel. Planes sin bonos ni chequeras. Cobertura Nacional e Internacional. \*Dos centros médicos y un sanatorio propio. Una amplia red de farmacias con el 40% de descuento. Más de 15 años de experiencia y honestidad en el mercado de la salud. **valmed\*** es una empresa totalmente Argentina. Porque entendemos cuales son sus necesidades y sabemos como cuidarlo.



RECLAMA QUE INTERVENGAN LAS FF.AA.

# aprieta el chantaje

bolos del poder presidencial, el collar y la medalla de la orden bolivariana, y saludó a la multitud desde el atrio de la colonial ex iglesia de la Santísima Trinidad, convertida en 1876 en el Panteón Nacional de los próceres. Luego, una banda marcial musicalizó el paso de 400 efectivos, vestidos de gala, de la Academia Militar, la Armada, la Aviación y la Guardia Nacional, mientras Chávez recibía el saludo del alto mando de las Fuerzas Armadas y de algunos embajadores. Esta pomposa demostración de fuerzas estuvo antecedida por el despliegue de unos 1000 efectivos de la Guardia Nacional que incluso tomaron los edificios aledaños al Panteón Nacional. El vicepresidente José Vicente Rangel dijo ayer en un comunicado que la opositora Coordinadora Democrática busca convertir al presidente en "blanco para cualquier tipo de aventura, bien sea golpe, la acción terrorista o el magnicidio". En una entrevista que publicó ayer el diario francés *Le Monde*, el mismo Chávez expresó su temor de ser asesinado. "Creo que mi eventual asesinato podría ser el detonador de una verdadera guerra civil, por lo que presto mucha atención", declaró. Pero después señaló que "manifestantes pro y anti Chávez manifiestan, a veces el mismo día, sin desbordamientos, lo que demuestra que si existiera en Venezuela el riesgo de una guerra civil, ya habría estallado".

En todo caso, hay sectores de la oposición que piden un golpe. "Las Fuerzas Armadas deben dar un paso adelante en la defensa de nuestro pueblo y de su libertad", dijo Enrique Medina, uno de los jefes mi-

litares disidentes que se mantiene en desobediencia en plaza Altamira, donde nació la protesta actual. "¿Dónde están los militares, qué están esperando, que se destruya al país?", bramó el líder opositor Antonio Ledezma. Por su parte, el líder de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), Carlos Ortega, dijo que hay que mantenerse en la "ruta democrática" pero alertó a los militares a "no actuar contra el pueblo".

Es que Ortega intenta representar la cara políticamente correcta de la oposición y, sobre todo, mostrársela a la OEA. La OEA, en una declaración publicada en la medianoche del lunes, atacó frontalmente la posibilidad de un golpe luego de tres días de negociaciones en los que Estados Unidos insistió hasta donde pudo con la posibilidad de que se pidieran elecciones anticipadas. Cuando fue claro que la OEA no iba a ceder, el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, se retractó antea-

yer respecto al pedido de elecciones anticipadas formulado el viernes y lo cambió por el de un referéndum. Para la oposición, ahora es tiempo de duplicar la presión por la paralización económica y social y confiar en que el gobierno no pueda reactivar la industria petrolera. Ayer, un grupo de 40 dirigentes de Petróleos de Venezuela (PDVSA) emitió una declaración diciendo que "el 90 por ciento de la empresa está parada y los militares no tienen la capacidad de volver a operarla", y exigieron una "salida electoral rápida" porque el combustible alcanza "para dos días".

## Claves

◆ En el día 15 de huelga general contra su gobierno, Hugo Chávez convocó a una marcha de 10.000 personas al Panteón de Simón Bolívar, en el 172 aniversario de su muerte.

◆ Un sector de la dirigencia de Petróleos de Venezuela (PDVSA) dijo que había combustible para dos días y pidió "elecciones ya".



El presidente Hugo Chávez ante el Panteón Nacional. Diez mil partidarios acudieron y le pidieron "mano dura".

FERNANDEZ, DE FEDECAMARAS

## de la sangre existe"

—Bueno, el riesgo existe. Pero la única manera de canalizar la angustia de la sociedad es a través de que ellos lo expresen en las marchas, en las protestas y en los carcerolazos. Si usted no les da esa válvula de escape, la situación podría desembocar en violencia.

—El jefe del ejército defiende a Chávez y está contra ustedes.

—Todos conocemos que este general Montoya (general de división Julio García Montoya) y el general García Carneiro son fichas del presidente.

—¿Qué les piden a los militares?

—Que su actuación se ajuste a la Constitución y a la ley, que no pueden estar parcializados para un proyecto político. Sus deberes son defender la soberanía nacional y a los ciudadanos.

—¿Pueden llegar a desobedecer a Chávez en algún momento?

—Creo que en el seno de las Fuerzas Armadas existe una conciencia de lo que significa la institución y el respeto y apego a las leyes y a las decisiones del Tribunal Supremo de Justicia. Lamentablemente, los mandos que, en estos momentos, están prácticamente plegados a la posición y la decisión del presidente de la República son las que están manejando los componentes militares.

—Sin el apoyo de las fuerzas armadas, forzar la renuncia de

Chávez parece complicado, ¿no?

—Sí, es bastante complicado, pero en el exterior está quedando bastante claro cuál es la actuación del presidente de la república. Eso debe ser contabilizado en el momento en que tendrá que buscarse una salida por la vía electoral, por la presión que pueda ejercer el pueblo de Venezuela.

—¿Cómo se ha llegado a este extremo?

—Por la terquedad de una sola persona, que no da los espacios para que las diferencias puedan ser llevadas por la línea democrática, por el ejercicio del voto, para salir pacíficamente de la crisis.

—¿Hay fisuras entre las empresas de Fedecámaras sobre la prolongación de la huelga?

—Hasta ahora todas se mantienen. Pero el problema va más allá de lo que es un paro. Ya es la convicción de la mayoría de los venezolanos de encontrar una salida a la crisis por la vía democrática, por la vida electoral, de que se le escuche.

—Imagino que no hay quien invierta en estas condiciones.

—En este momento, no. El país está en una situación de postración. La economía está, día a día, cayendo en un derrumbe en el cual la paralización de la principal industria, que es la petrolera, afectará a la situación económica y golpeará a la sociedad.



## ¿CUANTO LE COSTABA CADA IMPRESION?

Kyocera-Mita, las únicas impresoras láser que le permiten reducir

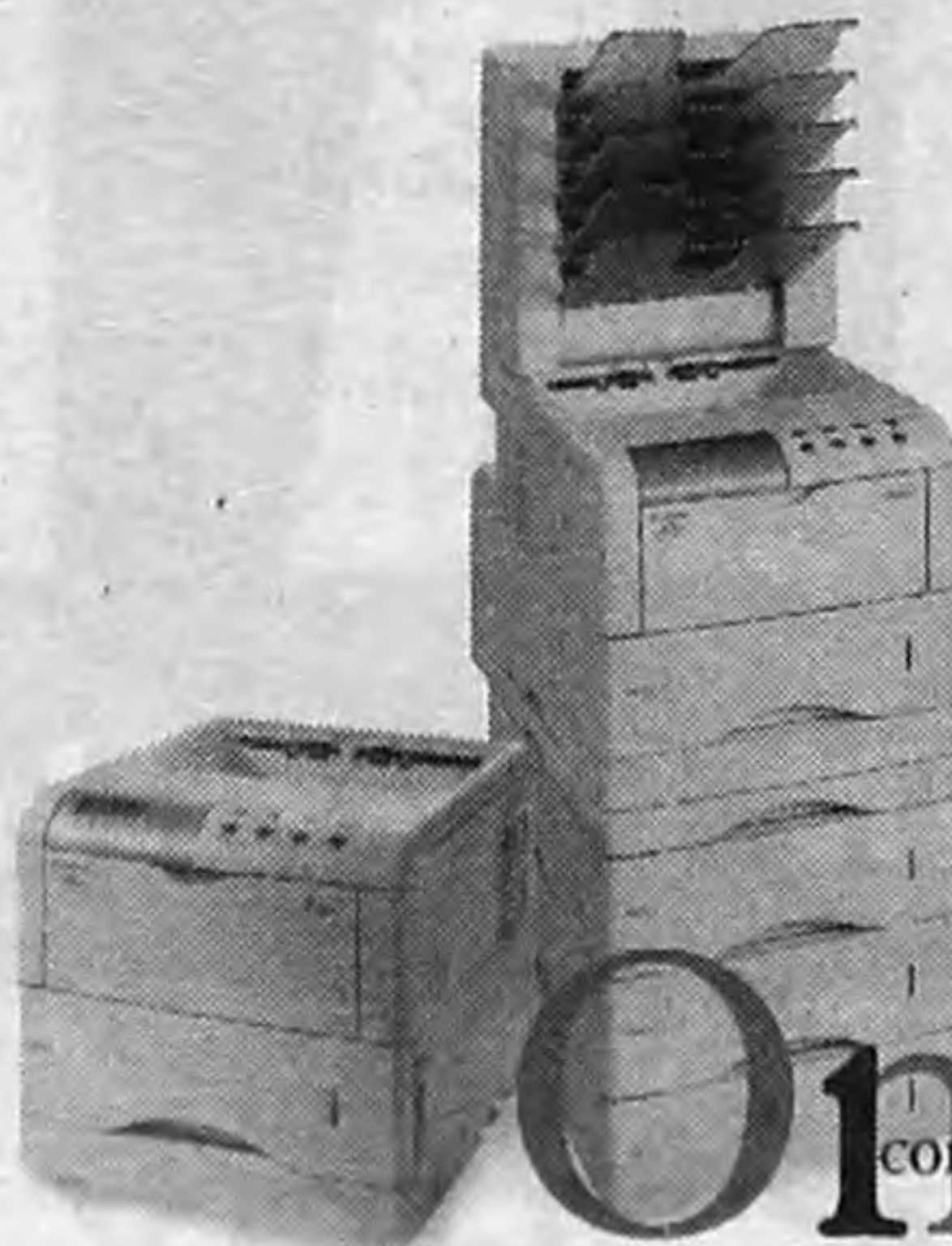
su presupuesto. Ahora es la oportunidad de tener

la máxima tecnología y el menor costo por

impresión. Kyocera-Mita, IMPRESORAS

cambie ya por las que más

cuidan su bolsillo.



Distribuidor Exclusivo  
**BRUNO HNOS. S.A.**

Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 • Av. Independencia 401 (1099) Bs.As.  
e-mail:bruno@brunohnos.com.ar / www.brunohnos.com.ar



Por Sebastián Fest  
Desde Madrid

Joao Havelange paseaba repartiendo besos y abrazos por los nobles salones del Hotel Ritz, mientras a pocos metros, en el Salón Real, el fútbol sudamericano se derrumbaba política y deportivamente, extrañándolo más que nunca.

La decisión que acababa de conocerse era un golpe demoledor: Sudamérica, junto con Europa la gran potencia del fútbol mundial, tendrá sólo cuatro representantes en Alemania 2006.

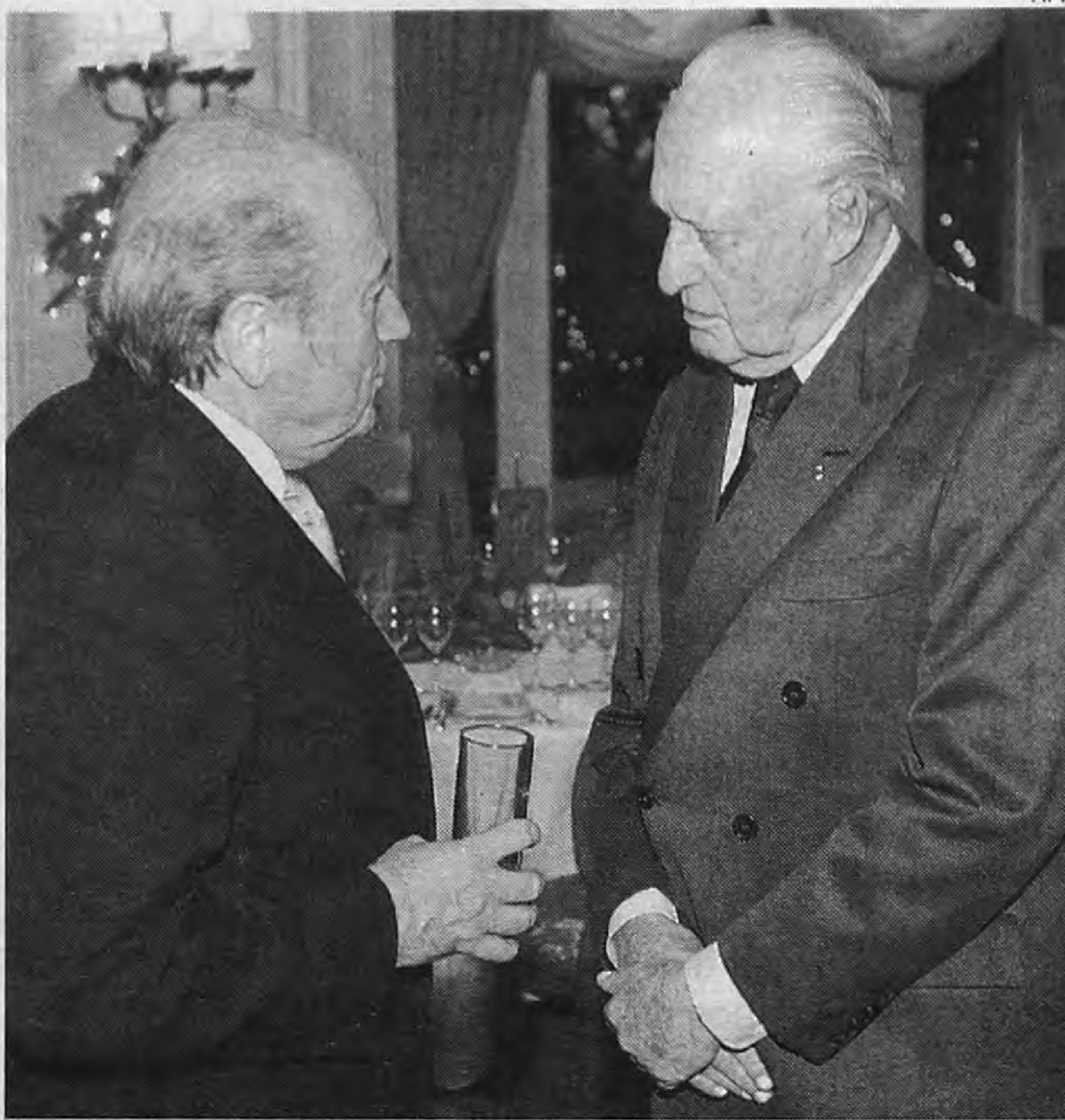
Difícilmente algo así hubiera sucedido durante los 24 años de Havelange. Y cuando Joseph Blatter sucedió al brasileño en 1998, nadie imaginaba que las cosas cambiarían tanto, ya que el suizo llegó al poder con el apoyo de Sudamérica y promesas a África, en tanto que Asia se dividió como Europa en el apoyo a su rival, el sueco Lennart Johansson.

Cuatro años y medio después, libre de ciertas ataduras, Blatter presidió una tensa reunión de casi cinco horas del Comité Ejecutivo de la FIFA que dejó groggy a la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Sucedió lo que el veterano columnista Paul Gardner presentaba como "pesadilla futbolística" en la última edición de la revista *World Soccer*: triunfó la política sobre el fútbol.

La Conmebol, que ganó nueve de los 17 Mundiales disputados, tiene media plaza menos que Asia, que cuenta con cuatro seguras y una quinta a disputar con el cuarto clasificado de la Concacaf. Asia tuvo cuatro representantes en Corea-Japón, donde los países anfitriones aprovecharon al máximo el apoyo del público para cumplir la mejor actuación de su historia.

Pero los otros dos asiáticos —China y Arabia Saudita— cerraron el Mundial como los dos peores equipos del certamen, algo que la FIFA no pareció tener en cuenta. Todo indica que pesó más el poder económico



Joseph Blatter dialoga con su antecesor, Joao Havelange. Sudamérica se indió a Blatter y éste miró a otro lado.

## Las cuentas que nunca cerraron

co de Asia, un mercado mucho más atractivo que el de Sudamérica. El éxito de Asia llegó sin la presencia en Madrid de su "hombre fuerte" Chung Mong Joong, lo que indica el poder de convicción del continente.

Cinco plazas para África parece un exceso, pero el Mundial de 2010 se jugará allí, y Blatter le debe mucho a una confederación que traicionó parcialmente a su candidato Issa Hayatou en la última elección presidencial. El caso de Oceanía es claro: contar con Australia como participante casi automático es otro

activo interesante para la FIFA.

Pero deportivamente, la decisión del comité ejecutivo del ente rector del fútbol mundial no puede ser más curiosa: las únicas dos confederaciones que pierden presencia son la Conmebol y la UEFA, las únicas que ostentan títulos mundiales.

En el caso sudamericano, la debacle parece tener que ver con cierto agotamiento de la influencia de sus máximos dirigentes. El paraguayo Nicolás Leoz, presidente de la Conmebol, salió de la reunión transfigurado. "Quiero ir al baño",

Sólo habrá cuatro selecciones sudamericanas en Alemania 2006:

será el menor número de representantes de la Conmebol en los mundiales. Cómo se perdió la batalla política pese a la permanente entrega incondicional.

fue lo primero que dijo antes de sumirse en el mutismo. Tras solucionar sus problemas más inmediatos se enfrascó con sus ayudantes en el cálculo de plazas. "¿Europa queda entonces con 14...?"

Gardner, casi proféticamente, había puesto en *World Soccer* el dedo en la llaga al destacar la falta de poder numérico de la Conmebol, que con diez miembros es la menor de las confederaciones. Europa y África tienen 52 votos cada una, Asia 44 y la Concacaf, 35. Incluso Oceanía suma más que Sudamérica, con once votos que incluyen hermosas islas del Pacífico sur donde el fútbol genera tanta pasión como el cricket en Brasil.

"Si la FIFA decidió que los árbitros sean los mejores, ¿por qué no hacer lo mismo con los participantes en el Mundial?", se preguntó Gardner. La FIFA le respondió ayer que ése no es un tema que le preocupe.

PESE A

Una

Por Pablo Vignone

El crimen no paga. Una sensación similar deben haber experimentado los dirigentes de la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol), ayer en Madrid, durante una reunión de la FIFA, cuando descubrieron que su apoyo incondicional al presidente de la multinacional del fútbol, el suizo Joseph Blatter, no impidió que éste les quitara media plaza para el próximo mundial, a disputarse en el 2006 en Alemania.

Sudamérica ya no tendrá derecho a disputar un repechaje contra el mejor equipo de Oceanía, como era costumbre. Ni siquiera lo hará contra el peor de África, como intentaron asegurar desesperadamente sus dirigentes a último momento en el Salón Real del Hotel Ritz de Madrid, tras cuatro horas de debate. Las Eliminatorias Sudamericanas, las más extensas del mundo del fútbol —ya que empezarán en agosto de año próximo, seis meses antes que en el resto del planeta—, clasificarán a cuatro selecciones. Como, por una nueva disposición de la FIFA, el campeón perdió su derecho a jugar la siguiente Copa del Mundo, Brasil deberá participar de las eliminatorias, de manera que habrá 10 equipos para disputarse esas cuatro plazas. El resto de Sudamérica ya tiembla: "Vamos a tener una disputa mucho más difícil para alcanzar la clasificación —dijo el boliviano Romer Osuna, tesorero de la Conmebol—. Hay cuatro plazas, pero dos son seguras para Brasil y Argentina, así que solo quedan dos lugares para el resto".

La explicación de esta derrota po-

A UN AÑO

# LA INTIMIDAD DE LA CAIDA DE DE LA RUA

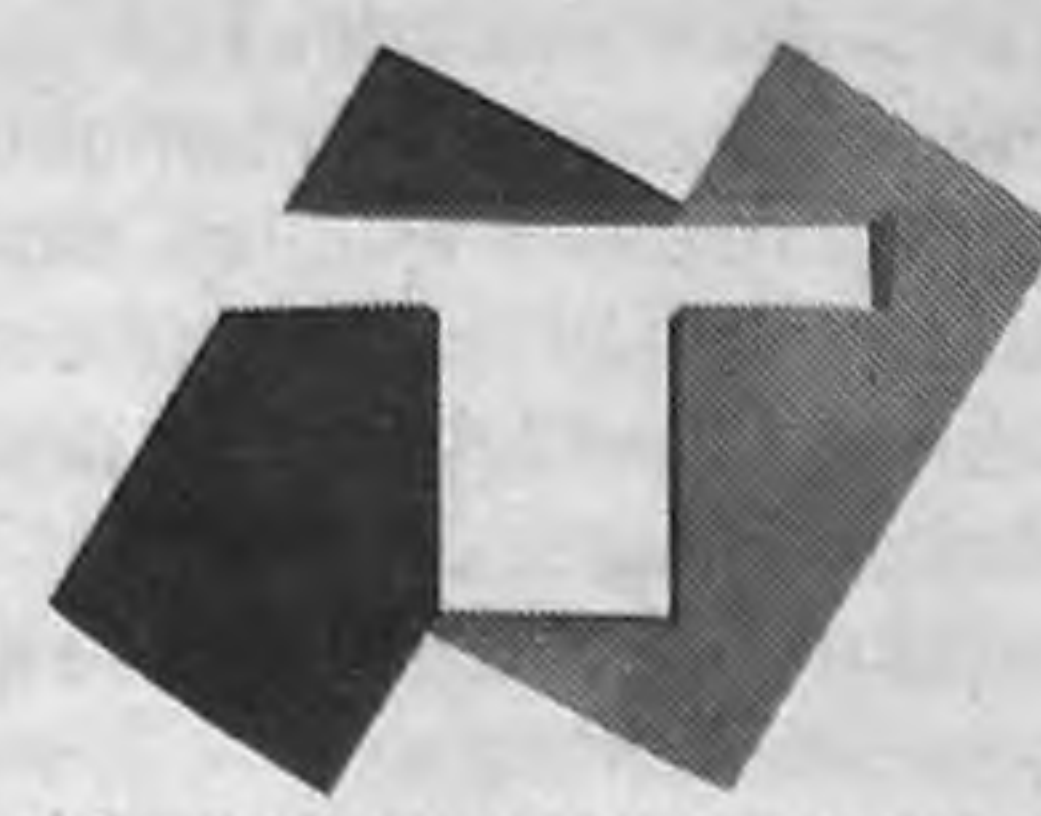
UNA INVESTIGACION ESPECIAL DE A DOS VOCES

A DOS VOCES. HOY A LAS 22.

con Marcelo Bonelli y Gustavo Sylvestre / [www.tn24hs.com](http://www.tn24hs.com)



MULTICANAL (Canal 14), CABLEVISION (Canal 62)





# SOSTENER A BLATTER, SUDAMERICA PERDIO PESO EN LA FIFA

## plaza menos para el Mundial



Rien Julio Grondona y Nicolás Leoz, pero pronto cambiarán la sonrisa por la bronca.

Los representantes sudamericanos de la FIFA perdieron una batalla política por el Mundial.

lítica es tan transparente como sencilla. La distribución de plazas para el mundial ya no tiene que ver con la tradición o la potencia futbolística de cada región, sino con el poder de las influencias políticas y económicas. Los 10 votos que, invariablemente, la Conmebol asegura a favor de Blatter en cada encrucijada, electoral o polémica, ya no atraen tanto la atención del suizo como los 51 votos de los que dispone África (que tendrá cinco plazas seguras, una más que Sudamérica, pese a que su fútbol aún está en desarrollo y jamás llegó a una final del mundo) o el potencial económico de los asiáticos. "No tuvimos fuerza —se lamentó Julio Grondona—. Parece que no valió de nada el título de Brasil y que la región sea la más efectiva en los mundiales, porque cuando son sólo diez países contra el resto, no hay nada que hacer."

Las 4,5 plazas que consiguió Asia para Alemania 2006 —media más que en el mundial anterior—, ¿tienen que ver con la semifinal que alcanzó Corea del Sur en el Mundial 2002 o con el hecho de que el coreano Kim Joong, uno de los vicepresidentes de la FIFA, renovó la sponsorización de su empresa, la automotriz Hyundai, para el próximo mundial?

Inclusive la plaza definitiva que recibió Oceanía (que hasta el mo-

mento debía disputar el repechaje con Sudamérica) huele raro. ¿Tendrá algo que ver con el favor que hizo, hace dos años, el neocelandés Charles Dempsey, que tenía orden de la primer ministro de su país, Helen Clarke, de votar por Sudáfrica para la sede del Mundial 2006 y abandonó repentinamente la votación, sin emitir su sufragio, para que Alemania ganara la sede? ¿Será ésta una devolución de favores?

El presidente de la Confederación de Oceanía (OFC), el australiano Basil Scarsella, aseguró sentirse "muy orgulloso del respaldo dado por la FIFA al fútbol oceánico". Scarsella dialogó mucho con Nicolás Leoz, el titular de la Conmebol, en los días previos: aparentemente, lo habría convencido de que si Sudamérica le concedía la plaza definitiva a Oceanía, éstos lo apoyarían para que los sudamericanos pudieran jugar el tradicional repechaje con los africanos. La Conmebol habría cumplido su parte del trato, pero, a la hora de votar, la devolución de favores no figuraba en la moción elegida.

El propio Leoz lo admitió así en Madrid: "Renunciamos a un puesto para que Oceanía tuviese un representante asegurado y ni siquiera nos han dado el repechaje que pedimos para jugar contra África", añadió. "Está claro que hubo negociaciones ocultas."

Jack Warner, el crecientemente poderoso vicepresidente de la FIFA, se proclamó a sí mismo como el gran ganador de la discusión. El trinitario, presidente de la CONCACAF desde hace varios años —en los que pasó de ser un simple maestro de banco a tener 50 millones de dólares en su cuenta bancaria—, logró que su región ampliara el cupo a 3,5 plazas, disputando un repechaje con Asia por la 32ª plaza.

¿Tendrá esto algo que ver con el hecho de que Warner es, junto a Grondona, el personaje más próximo a Blatter dentro de la FIFA? Fue Warner el que propuso el plan de distribución que finalmente ganó al defendido por Leoz y Grondona. Los dos principales lugartenientes de Blatter —los dos únicos dirigentes que saben cuánto dinero gana el presidente de la FIFA por ejercer su cargo— se toparon ante la mirada de los restantes 23 integrantes del Comité Ejecutivo de la FIFA.

Y ganó Warner.

Sin embargo, como gran familia

que es, nadie sacará los pies del plato. Ni siquiera la Conmebol, pese a los pronósticos funestos de Grondona, en el sentido de que esta distribución no cambiará siquiera para el Mundial de 2010, ni pese al amargo reconocimiento de Leoz de la existencia de "negociaciones ocultas" en perjuicio del fútbol subcontinental. "Perdimos una plaza, pero nuestro apoyo a Blatter sigue firme", aseguró el uruguayo Eugenio Figueredo. Que quede claro.

La impresión generalizada de que la FIFA prefiere priorizar el negocio antes que el deporte recibió un fuerte respaldo en Madrid. ¿Para qué invertir plazas en un continente económicamente deprimido, como Sudamérica, al que será imposible venderle los productos que promocionan los sponsors de la FIFA en la próxima década? Con el sistema de distribución presentado por Warner y aprobado por el CE, está prácticamente asegurada la clasificación de Australia (en la plaza de Oceanía), Estados Unidos y México (dos de las 3,5 lugares de la CONCACAF), Japón, Corea y China (en 3 de las 4,5 plazas de la FIFA), fabulosos países de fútbol dudoso pero mercados potentes.

Esa impresión quedó respaldada con la designación efectiva del suizo Urs Linsi como secretario general de la FIFA, que ocupaba en forma temporaria desde julio, cuando Blatter despidió a Michel Zen-Ruffin, que lo había denunciado por fraude económico. Los antecedentes de Linsi para trabajar en la multinacional del fútbol son un par de años como futbolista en una liga amateur de su país, y 20 años como ejecutivo del Credit Suisse..., la banca que financia a la FIFA.

## Bianchi, en veremos

El regreso de Carlos Bianchi a Boca continúa sin definirse por cuestiones económicas, en tanto que crece la posibilidad de que el entrenador sea tentado en la próximas horas por el Barcelona, ya que en España dan por hecha la salida de Louis Van Gaal tras el partido del próximo fin de semana ante el Mallorca.

## River quiere vender

El presidente de River, José María Aguilar, mantendrá hoy en Madrid una reunión con el director deportivo del Bayern Munich, Karl-Heinz Rummenigge, en la que puede quedar definida la venta de Martín Demichelis al club alemán. Del encuentro también participarán el representante del jugador, Jorge Cyterszpiller, y el dirigente Mario Israel.

## Quinta de la Selección

La Selección Argentina de Fútbol finalizó el año en el quinto lugar del ranking que elabora la FIFA. Esta es la peor ubicación en todo el año, ya que hasta el Mundial el conjunto de Marcelo Bielsa se encontraba en el segundo puesto. El líder de la clasificación es Brasil, actual campeón del mundo, mientras que Senegal es el conjunto de mayor progreso.

## Chievo, casa de Rosada

El volante de Chacarita Ariel Rosada está cada vez más cerca de incorporarse al Chievo Verona. Así lo reconoció el representante del jugador, José Cosentino, quien comentó que el jugador podría viajar a Europa en los primeros días de enero. La operación por Rosada está ligada a la posible venta del volante Simone Perrotta a la Roma o al Parma.

## La lesión de Méndez

Tras confirmarse la rotura de ligamentos de su rodilla izquierda, el defensor del Celta Sebastián Méndez se mostró muy dolido por la lesión que sufrió el domingo en el partido ante el Racing de Santander. "Estoy muy afectado. Toda lesión viene mal pero ésta llegó cuando había recuperado la titularidad y sentía que el técnico tenía mucha confianza en mí. Ahora sólo pienso en la recuperación, en que pase el tiempo cuanto antes y pueda quedar bien", comentó el ex jugador de Vélez.

## Ronaldo, el mejor del año



El brasileño Ronaldo (en la foto junto a Zidane) recibió ayer el premio de la FIFA al mejor jugador del mundo en 2002 en la gala del máximo organismo futbolístico en Madrid. El astro brasileño, que obtuvo por tercera vez esta distinción, sumó 387 votos, contra 171 del arquero alemán Oliver Kahn y 148 del francés Zinedine Zidane. Además de Ronaldo, el gran protagonista de la noche fue su club, el Real Madrid, que recibió una distinción de honor para su histórico presidente, Santiago Bernabeu. En el marco del festejo por el centenario del equipo blanco, la celebración contó con la presencia de muchos ex y actuales jugadores de la institución. Hoy se disputará el encuentro entre el Madrid y una selección de estrellas, entre las que estarán Pablo Aimar y Andrés D'Alessandro.

## Cómo cambian los lugares

	2002	2006
Europa	15	14
Sudamérica	4,5	4
Asia	4	4,5
África	5	5
Oceanía	0,5	1
CONCACAF	3	3,5

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (O-C-J-V) Matutina

1	1771	8	4805	15	1335
2	1276	9	3609	16	4145
3	3653	10	7384	17	0141
4	9329	11	2632	18	9711
5	1163	12	1582	19	3261
6	6062	13	0335	20	2078
7	7566	14	0254	20	2078

### Quiniela Nacional (E-C-R-T) Vespertina

1	7483	8	0205	15	2658
2	0622	9	2728	16	4905
3	1482	10	9198	17	1877
4	2022	11	3762	18	8983
5	2214	12	1962	19	8034
6	8188	13	1127	20	1825
7	3400	14	4464	20	1825

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8863	8	5190	15	0149
2	2843	9	0857	16	9972
3	9450	10	6205	17	3134
4	3283	11	2348	18	9023
5	9504	12	9194	19	6391
6	6329	13	7887	20	5930
7	6249	14	5808	20	5930

### Quiniela Nacional (L-M-P-Y) Nocturna

1	5121	8	4824	15	1051
2	5226	9	2261	16	2086
3	6639	10	3560	17	3262
4	2844	11	0591	18	2696
5	1551	12	5525	19	2437
6	4255	13	3798	20	0254
7	9164	14	4056	20	0254

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9337	8	8126	15	7086
2	1826	9	8005	16	2366
3	3828	10	2938	17	8717
4	6625	11	8397	18	4868
5	8778	12	9428	19	1841
6	3450	13	7411	20	4196
7	3351	14	6121	20	4196



Arnaldo Pampillón



Paula Almerares y Raúl Giménez en "El elixir de amor".  
Fueron una pareja impecable en el título de Gaetano Donizetti.

### Lo peor

- ◆ La falta de nivel técnico en algunos de los participantes del Festival Martha Argerich.
- ◆ La programación de un elenco totalmente inadecuado y estilísticamente ajeno para el *Dido y Eneas* de Henry Purcell, en el Colón.
- ◆ La dirección de Pedro Ignacio Calderón en *Dido y Eneas*. Piazzolla tocado por Gidon Kremer.
- ◆ Vivaldi tocado por Gidon Kremer.
- ◆ Piazzolla y Vivaldi mezclados, tocados por Gidon Kremer.

En medio de la crisis y de un cambio radical de reglas de juego, las sociedades privadas de conciertos siguieron casi como si nada y el Colón produjo una temporada imaginativa y con algunos puntos muy altos. Las visitas de Argerich, Barenboim y Dutoit fueron grandes acontecimientos.

LA TEMPORADA DE LA MUSICA CLASICA

# Riqueza musical para

Por Diego Fischerman

■ Trazar un balance de 2002, en lo que respecta a la música llamada clásica, obliga a mencionar la crisis económica. Y es injusto. Ese sabor a "para ser de emergencia estuvo bastante bien" está, en todo caso, bastante alejado de la realidad. Entre lo que sucedió este año no sólo hubo puntos altísimos sino que, tal vez por la imaginación a la que los funcionarios culturales se vieron obligados, terminó siendo una de las más variadas e intensas de los últimos años. No se trata, desde ya, de suponer que haberse convertido en pobre de repente (o haber descubierto la pobreza que ya estaba) sea bueno en sí mismo sino de señalar que, más allá del cambio radical de reglas de juego que se impuso a partir de enero, programadores con ideas, artistas solidarios (argentinos y extranjeros) y un público ávido mantuvieron en Buenos Aires una tradición que se manifestó, entre otras cosas, en un aumento de aproximadamente un 20 por ciento en la asistencia al Colón, con hitos como la función gratuita de *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny*, de Kurt Weill y Bertolt Brecht; el éxito de propuestas como la del *Colón x 2 pesos* y, por supuesto, el brillante ciclo de Daniel Barenboim, haciendo la integral de las sonatas de Beethoven y los conciertos del Festival Martha Argerich en que la pianista estuvo frente a su instrumento y su ex marido, Charles Dutoit, tomó la batuta de la Filarmónica de Buenos Aires.

Más allá de los desentendimientos con el área administrativa que determinaron su alejamiento, la figura del escenógrafo Emilio Basaldúa fue determinante en la fijación de un rumbo que a las restricciones presupuestarias uniera la chispa. El encargo a Jérôme Savary de la puesta de *Mahagonny*, el excelente dúo protagonista (Paula Almerares y Raúl Giménez) de *El elixir de amor* de Donizetti, la presencia luminosa de Dominique Sanda en *Juana de Arco en la Hoguera*, de Honegger, dieron la pauta, en ese sentido, de que era posible montar producciones locales de buen nivel y con elencos adecuados. La deuda contraída con las editoriales musicales por las administraciones anteriores agregó un elemento de conflicto, al no permitir el alquiler y el pago de derechos de autor vigentes —lo que en los hechos deja afuera casi todo lo compuesto en el siglo XX—. Las editoriales cobran en dólares, lo que eleva los costos de una obra contemporánea a las nubes, y, para peor, la fama de pésimo paga-

dor adquirida por el Colón en los últimos años no lo ayudó demasiado en las negociaciones. Gabriel Senanes, director del teatro desde septiembre, tomó el toro por las astas e independientemente de llevar a buen puerto aquello que había quedado programado, de reemplazar con creatividad lo que se había convertido en imposible y de dotar al Colón de un nivel de actividad inédito, se abocó al ordenamiento de situaciones pendientes, entre ellas la posibilidad de una negociación racional con las editoriales musicales, partiendo de la base de que ellas necesitan al Colón tanto como el teatro las necesita a ellas. Es más, uno de los pocos motivos por los que BMG, actual dueña de Ricordi, no cerró la filial porteña —tal como hizo con todas las otras oficinas sudamericanas— es, precisamente, por el volumen de actividad (y de buenos negocios) que permite un teatro como el Colón.

Entre las cosas con las que Senanes debió lidiar estuvo la producción de *Las Indias Galantes*, de Rameau, cuya puesta había sido encomendada a Alfredo Arias. La orquesta, contratada especialmente, estaba conformada por músicos argentinos (aunque algunos de ellos residían en el exterior) especializados en tocar con instrumentos del barroco y tenía como director a Gabriel Garrido. Varios de los cantantes, por otra parte, eran franceses. La fecha en que la ópera había sido programada resultó inviable, entre otras cosas, por el tiempo que demandaba la confección de unos doscientos trajes; tampoco se podían encontrar nuevas fechas, en razón de las agendas internacionales de Arias, Garrido, y muchos de los intérpretes. La solución, una ex-

### Beethoven:

Barenboim tocó cada sonata como un capítulo de una narración más amplia: la de la lucha de una obra con los lenguajes de su época.

celente versión de concierto con una bella puesta en espacio de Alejandro Cervera (que era el coreógrafo en el plan original), permitió descubrir una partitura notable y ratificar talentos como el de Graciela Oddone (que ya había cantado en *Mahagonny* y que terminaría de deslumbrar con su brillante actuación en *La ocasión hace al ladrón*, de Rossini), que llegó a eclipsar a la estupenda Isabelle Poulénard. Los dos títulos que Basaldúa había debido cancelar por sus costos

El Instituto Nacional del Teatro y Canal Siete presentan:

## Postales argentinas

de Ricardo Bartís y Pompeyo Audivert



Con el grupo  
**La Libélula**  
de Mendoza  
puesta en escena: Claudio Martínez

Presenta: Rómulo Berrutti  
Ciclo de Teatro y Televisión Nacional 2002

■ Ciclo de teatro y televisión, hoy 22.45



canal siete



"Mahagonny", de Weill y Brecht, abrió la temporada 2002.  
En su puesta, Savary ubicó la ciudad sobre montañas de basura.



EN UN AÑO DE GRAVES DIFICULTADES

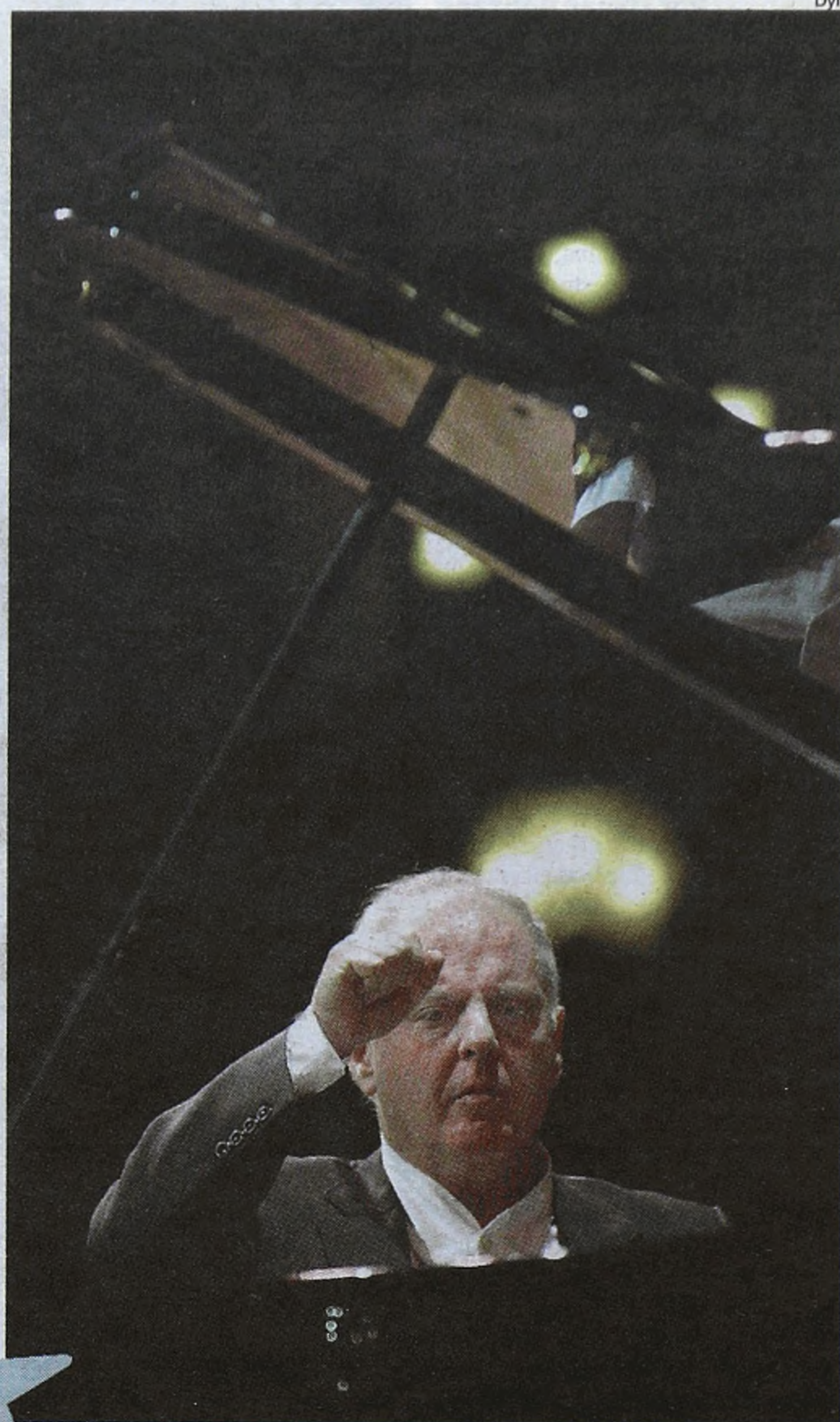
# derrotar a la pobreza

Arnaldo Pampillón



Martha Argerich encabezó el festival que lleva su nombre y, por supuesto, deslumbró en el piano.

Daniel Barenboim tocó las 32 sonatas de Beethoven a lo largo de ocho conciertos inolvidables.



(Don Carlo de Verdi y *Wozzeck* de Berg) fueron reemplazados por una notable versión de concierto de *La condenación de Fausto* de Berlioz, en la que se destacaron Cecilia Díaz en una Margarita magnífica y la precisa dirección de Stefan Lano, la ópera de Rossini ya mencionada, con puesta de Claudio Gallardou, y un *Rigoletto* que homenajeó a Saulo Benavente al exhumar su producción de los años '60. El Barbazul de Marcelo Lombardero —que también se destacó como régisseur en *La fanciulla del West*, de Puccini—, Adriana Mastrángelo en la notable Jenny de *Mahagonny* —donde alternó el papel con Oddone— y el Cherubino perfecto de *Las bodas de Figaro*, de Mozart, el ascendente Gustavo López Manzitti, que tuvo muy buenas actuaciones en *Mahagonny* y en *Rigoletto*, completaron un panorama de muy buen nivel, en que los cantantes argentinos fueron protagonistas casi exclusivos. Que el 2002 termine, además, con la realización de los concursos tantas veces demorados para cubrir los cargos que hasta ahora eran ocupados por contratados es, también, un signo promisorio.

Daniel Barenboim, quien además tuvo durante este año una presencia internacional sostenida en el campo de la política cultural (y de la política a secas) al dirigir una orquesta israelí-palestina y, entre otras cosas, al publicar un libro de conversaciones con el pensador palestino Edward Said y al ganar el Premio Príncipe de Asturias, convirtió lo que originalmente iban a ser dos conciertos para el Mozarteum (que en el 2002 festejó sus cincuenta años de vida) en un acontecimiento excepcional. Durante dos semanas, alternando los días de concierto con los de descanso, despachó las 32 sonatas para piano de Ludwig van Beethoven. "Junto con sus cuartetos para cuerdas, en estas sonatas es donde puede encontrarse el relato de la evolución de Beethoven y de sus preocupaciones estéticas", dijo en esa ocasión

a **Página/12** y, en efecto, cada una de estas obras maestras fue puesta en escena como si se tratara de un capítulo de una narración más amplia: la del estilo beethoveniano pero, también, la de la lucha de una obra con sus materiales y con los lenguajes de su época. Martha Argerich también fue, a su manera, mucho más que una concertista extraordinaria. Su peso simbólico, en

todo caso, hizo que el festival que lleva su nombre (a pesar de los altibajos de su elenco, en cuya conformación pesan más los afectos de la pianista que los talentos de los participantes) volviera a ocupar, como en el año anterior, el lugar de centro neurálgico de la música clásica porteña. El *milagro* provocado por Dutoit con la Filarmónica de Buenos Aires fue el otro dato

significativo del festival.

Las sociedades privadas de conciertos, a pesar de la gigantesca liquación provocada por la devaluación y la suba de precios internos que no fueron acompañadas por aumentos salariales, mantuvieron sus planes originales casi sin alteraciones. La más rica de las sociedades, el Mozarteum, fue sorprendida por la debacle con una programación particularmente fastuosa, en la que a Barenboim se sumaron Rostropovich, la Filarmónica de San Petersburgo con la dirección de Yuri Temirkanov y la actuación solista de Nikolai Demidenko y la exquisita Orquesta del Siglo de las Luces, que contó como solista con la genial soprano Emma Kirkby. Festivales Musicales tuvo como principales atractivos las actuaciones del superlativo London Baroque, del grupo renacentista Douce Memoire y de la Kremerata Baltica de Gidon Kremer en su fallida yuxtaposición *piazzollovivaldiana* bautizada *Las Ocho Estaciones*, mientras que Nuova Harmonia, el ciclo organizado para Buenos Aires por el Cidim (centro de la música) italiano tuvo como puntos altos al gru-

po Sonatori della Gioiiosa Marca y al pianista Andrea Lucchesini. También fueron significativas las actividades del Teatro Argentino de La Plata, de Juventus Lyrica e, incluso, la presentación de una ópera —*La Traviata*— a cargo de una compañía privada y en el Luna Park. En el campo de la música de cámara, el grupo Ensembles XXI, conducido por Alejo Pérez Pouillieux, el Trío Argentino, el Trío Luminar (que editó un muy buen disco), el Cuarteto Buenos Aires y el Quinteto Ceame ratificaron, además de sus talentos, la continuidad que les permite un trabajo profundo sobre el repertorio. En el ciclo de música contemporánea que realiza todos los años el Teatro San Martín brillaron, por otra parte, dos artistas extranjeros. El violinista Irvine Arditti, en su interpretación de *La lontananza nostalgica utopica futura* de Luigi Nono (una de las composiciones más importantes de la segunda mitad del siglo XX), y el violista Garth Knox, en un programa que incluyó composiciones de Sciarrino y Ligeti, protagonizaron dos de los mejores conciertos del año.

## Lo mejor

- ◆ Las actuaciones de los cantantes Graciela Oddone, Adriana Mastrángelo, Paula Almerares, Cecilia Díaz, Gustavo López Manzitti y Marcelo Lombardero en la temporada lírica del Colón.
- ◆ La Filarmónica de Buenos Aires durante el Festival Martha Argerich, con la dirección de Charles Dutoit.
- ◆ El ciclo con las 32 sonatas para piano de Beethoven, por Daniel Barenboim.
- ◆ Los conciertos de Martha Argerich.
- ◆ La puesta de Savary para *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny*, de Weill-Brecht.
- ◆ La dirección de Stefan Lano en *La condenación de Fausto*, de Berlioz.
- ◆ La dirección de Pedro Ignacio Calderón en *El castillo de Barbazul*, de Bartók.
- ◆ Los conciertos de Irvine Arditti y Garth Knox en el ciclo de música contemporánea del Teatro San Martín.

La única  
Carrera de  
guion con  
historia

## GUIONARTE

Primera Escuela Argentina de Guion y Creatividad  
Declarada de Interés Nacional - Desde 1991

TALLER INTENSIVO Nov./Dic. 2002  
CURSOS DE VERANO. Inscripción abierta.

Malabia 1275 Bs. As. 4772-9683 guionarte@ciudad.com.ar



## L'hibou

cuisine française

Riobamba 1156 - Capital Federal

Reservas: 4813 - 7555

Martes a Domingos mediodía y noche



## CORO POPULAR JUDIO "MORDJE GUEBIRTIG"

DIR.: R. SZTARKER

Por remodelación del escenario del Parque Centenario

## VIII Festival de la Canción Judía

En las siguientes sedes:

Viernes 20 de Dic. - 20.30 hs.

Club Macabi - Tucumán 3135

Repertorio renovado

Entrada libre y gratuita - Traer alimentos no perecederos

auspician:



Secretaría de Cultura - Centro de Divulgación Musical  
gobBsAs





Por Oscar Ranzani

Diecinueve films inéditos en la Argentina es la interesante oferta de la "Muestra de Documentales de América latina", que se desarrollará entre mañana y el domingo en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba, Figueroa Alcorta 3415). La muestra se divide en cuatro programas, denominados "Derechos Humanos", "Pueblos, naturaleza y ciudades", "Unos y otros: la convivencia de los distintos" y "Estrategias de vida". Paralelamente, finalizadas las proyecciones, habrá charlas a cargo de los curadores de la muestra y de algunos de los cineastas latinoamericanos. Una opción más que interesante en tiempos de crisis, con entrada libre y gratuita.

A pesar de que la muestra refiere a Latinoamérica, está organizada por la diputación de Huelva y la Asociación de Prodocumentalistas Cine y TV de España y aquí será presentada por el Centro Cultural de España, AEI. En 2000, los organizadores llevaron estas producciones a la península ibérica y el saldo fue más que alentador: en los tres días de proyecciones, asistieron 10 mil personas. Luego repitieron la experiencia en Bélgica y Portugal con similar repercusión. El objetivo de difundirla, en un principio, en Europa, "es que nuestra América se conozca de primera mano a través de sus realizadores y fotógrafos, y que España (principalmente) y Europa conozcan y se acerquen un poco más a las realidades de nuestros pueblos", señala a **Página/12** Agustín Furnari Alonso de Armiño, director de la muestra. "En general en Europa se conoce América latina por los servicios informativos y por unos pocos realizadores que se acercan con la mirada distante a conocer un poco a los 'pobres subdesarrollados'. Por eso, el discurso de los propios latinoamericanos sorprende por sus valores y su



"Cruel en el cartel", un repaso del rol de la mujer en la publicidad inspirado en el tango "Afiches".

## La vida en Latinoamérica a través del documental

Desde mañana y hasta el domingo, el Malba será escenario de una Muestra de Documentales de América latina.

sabiduría", afirma Alonso de Armiño. Poco a poco, la muestra adquirió carácter itinerante y, además de Europa, ya se exhibió en México, Puerto Rico y República Dominicana.

En la sección "Derechos Humanos" se proyectará el mediodocumental *Panzas*, dirigido por la joven cineasta argentina Laura Bondarevsky. El film repasa la vida de la agrupación H.I.J.O.S. a través del testimonio de sus propios protagonistas. "La idea de hacer *Panzas* surgió de la necesidad de tener un material audiovisual que representara a la agrupación, porque la sensación que teníamos era que la mayor parte de los materiales que se habían hecho sobre este temática estaban contados desde el dolor y el golpe bajo", señala Bondarevsky. "Para mí H.I.J.O.S. significa y representa todo lo contrario, ya que se caracteriza por ser un grupo que se mueve y hace cosas a partir de la energía. Yo quise reflejar esa energía", acota la directora. El documental está estructurado en cinco ejes temáticos que surgen del significado de cada una de las palabras que integran la sigla (*Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio*).

*Operación Corona*, en tanto, es un documental-ficción del chileno Mikio Tsunekawa que cuenta la historia de un chico que vende coronas florales para funerales y que, un día, por trabajar en la calle, se ve envuelto en de una manifestación. Justo el 11 de setiembre de 1999, fecha aniversario del Golpe de Estado del dictador Augusto Pinochet.

El argentino Raúl Manrupe, director del cortometraje *Cruel en el cartel*, explica que su película "es un documental con lenguaje videoclip" que se verá en "Pueblos, naturaleza y ciudades". "La historia parte del tango 'Afiches', con letra de Homero Expósito, música de Atilio Stampone y cantada por el polaco Goyeneche. Con esa musicalización, el corto es un homenaje a la mujer, ya que hice un recorrido por la imagen femenina en los afiches y carteles de Buenos Aires. Durante todo el año 2000 estuve filmando los carteles con mujeres, tanto de publicidad como de política. Son más de 70 tomas y

no se ven marcas, solo rostros en distintos lugares y formatos", explica Manrupe. Otro film de "Pueblos, naturaleza y ciudades", es *Retratos de La Habana*, que contó con la dirección de Humberto Solás. La ecuatoriana *Yasuni*, de Juan Diego Pérez y Alfredo Salazar, plantea el conflicto entre el desarrollo y la conservación de la selva tropical. Si bien el film intenta un acercamiento al mundo natural y cultural de la amazonia de ese país, también pone el grito en el cielo sobre los peligros a los que se ve expuesta la reserva natural.

En "Unos y otros: la convivencia de los distintos", se destaca la chilena *Migración y discriminación histórica*, de Guillermo Soto Oliva. El mediodocumental cuenta el drama de los indígenas que, por la situación crítica en que se encuentran, se ven obligados a emigrar a la capital, con el consiguiente perjuicio de padecer la discriminación. En su afán por ayudar a sus familias, las mujeres salen a trabajar, pero sólo consiguen insertarse laboralmente como empleadas domésticas de casas particulares en las que sufren una interminable serie de injusticias. En tanto, *Una mujer sin rostro*, de la cubana Lizzette Vila, es un crudo testimonio de 22 minutos de una mujer golpeada.

El último segmento, "Estrategias de vida", contiene tres producciones argentinas de las cinco que se presentarán. Una de ellas, *Los carasucias*, de Marcelo Goyeneche, relata la historia de Mónica Carranza: una mujer que, en su infancia conoció los avatares de vivir en la calle. Con los años, Carranza transformó el dolor en esperanza y creó el comedor comunitario "Los carasucias" en Mataderos, que brinda alimento a una enorme cantidad de chicos. El film de Goyeneche dura diez minutos y condensa esta historia. Nancy Collicchio y Gabriela Gerschanik registraron la historia de *La Fábrica*, que cuenta la experiencia cooperativa de IMPA (Industria Metalúrgica y Plástica Argentina). IMPA era una empresa alemana que se fundó en 1910, se nacionalizó en 1945 y en 1961 pasó a funcionar como cooperativa. En 1998 sufrió un proceso de vaciamiento que derivó en su cierre. Sus trabajadores decidieron reabrir la y se convirtió en un reducto único y original en el mundo: un espacio cultural en el interior de una fábrica. Finalmente *Seguir siendo*, de Ana Zanotti, refleja el universo de los Mbya-guaraní que habitan en Misiones.

**Muebles Artesanales de Madera**  
CARPINTERÍA A MEDIDA  
Consúltenos  
**Madera Noruega & Company**  
Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones  
Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161

el placer de leer,  
está en Zivals

**ZIVALS**  
música y libros

av. callao 395 • C1022AAD buenos aires • argentina  
t 5411 5128 7500 • f 5411 5128 7505 • info@zivals.com • www.zivals.com

### YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260

### Cuerpo en expresión

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof.: Gerónimo Corvetto  
y Alejandra Aristarain

- Clases de Gimnasia Rítmica Expresiva
- Clases de Ejercicios Bioenergéticos
- Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro y Actores
- Masaje terapéutico y drenaje linfático

Centros en Almagro, Barrio Norte  
y Catalinas Sur

Informes al:  
15 4419-0724 o 4361-7298  
www.cuerpoenexpresion.freeservers.com

### Las cuatro jornadas

**Programa 1 "Derechos Humanos"** (Mañana a las 14, 16, 20. Charla abierta a las 18):

- ◆ *Panzas* (Laura Bondarevsky), Argentina, 45'.
- ◆ *Operación corona* (Mikio Tsunekawa), Chile, 25'.
- ◆ *La guerra contra los pueblos zapatistas* (Noé Pineda y Jesús Ramírez), México, 26'.

**Programa 2 "Pueblos, naturaleza y ciudades"** (el viernes a las 14, 16, 20 y 22. Charla abierta a las 18):

- ◆ *Enigmáticas ballenas* (Diego Barbosa y Horacio Gómez), Uruguay, 22'.
- ◆ *Retrato de La Habana* (Humberto Solás), Cuba, 4'.
- ◆ *Alerta Naranja* (Gabriela Calvache), Ecuador, 15'.
- ◆ *Cruel en el cartel* (Raúl Manrupe), Argentina, 4'.
- ◆ *Yasuni* (Juan Diego Pérez y Alfredo Salazar), Ecuador, 25'.
- ◆ *Pattakí* (Ruth Campos y Toño García), México, 33'.

**Programa 3 "Unos y otros: la convivencia de los distintos"** (el sábado a las 14, 16, 20 y 22. Charla abierta a las 18):

- ◆ *Una mujer sin rostro* (Lizette Vila), Cuba, 22'.
- ◆ *Foto de familia* (Tony Romero), España, 25'.
- ◆ *Migración y discriminación histórica* (Guillermo Soto Oliva), Chile, 33'.
- ◆ *Asháninkas, la defensa de su territorio* (Lola Dopico), España/Perú, 25'.
- ◆ *Entonces* (Andrés y Luis Rodríguez), Venezuela, 18'.

**Programa 4 "Estrategias de vida"** (el domingo a las 14, 16 y 22. Charla abierta a las 18):

- ◆ *Los carasucias* (Marcelo Goyeneche), Argentina, 10'.
- ◆ *Los niños son música en Quibdó* (Marta Hincapié), Colombia, 24'.
- ◆ *La fábrica* (Nancy Collicchio y Gabriela Gerschanik), Argentina, 7'.
- ◆ *Ultimo Pau-de-Arara* (Bené Sabóia), Brasil, 24'.
- ◆ *Seguir siendo* (Ana Zanotti), Argentina, 28'.



"ELEVADO", EL PRIMER DISCO SOLISTA DE DANTE

# Cómo me gustaría ser negro

Por Carlos Polimeni

▲ Dante nació en una casa en que la música era algo así como el pan de cada día. De niño alborotaba el mundo de su padre famoso, al comando de un grupete, con sus tempranas aventuras musicales, que muchas veces pasaban por amenazar con tocar instrumentos fuera del alcance de cualquier otra criatura. Las amenazas se convirtieron en realidad, cuando de la Disneylandia que era para aquellos gurrumines la sala de ensayo de Luis Alberto Spinetta surgió el grupo infanto-juvenil Pechugo, con su increíble hit "El mono tremendo". Era evidente que Pechugo era una deformación de Menudo, por lo que ningún Ricky Martín saldría de sus filas.

Los dos Pechugo mayores se emanciparon cuando todavía eran más niños que jóvenes, aunque se sintiesen adultos, para darle forma a Illya Kuryaki & The Valderramas. Primero trío, aunque efímeramente, y luego un dúo rodeado de músicos poderosos, el grupo concretó una portentosa evolución en público, en un proceso que abarcó toda la década del '90. Dante Spinetta y Emmanuel Horvilleur tenían por entonces una alianza indestructible, que iba más allá de la música. Solían decir que su destino común había sido sellado en una infancia saturada de consumos culturales *non sanctos*, en esas casas y quintas en que crecían alejados del ojo rector de sus padres, a veces demasiado entretenidos con el arte y sus dilataciones. Pero algo se quebró entre ellos luego de la trágica muerte en un accidente de ruta de José Luis Miceli, el manager que durante muchos años arregló los entuertos de la banda. Los IKV se habían separado por dentro ya el día que anunciaron que el grupo no iba más.

Para Dante, portar el apellido de uno de los más grandes artistas de la historia del rock fue un conflicto permanente, tácito o explícito. Más allá de que esa sea su genealogía inevitable, personal y artística, el hecho de haber elegido un rubro

Dante Spinetta acaba de publicar su primer trabajo luego de la disolución de los Illya Kuryaki, acentuando al máximo su perfil funk.

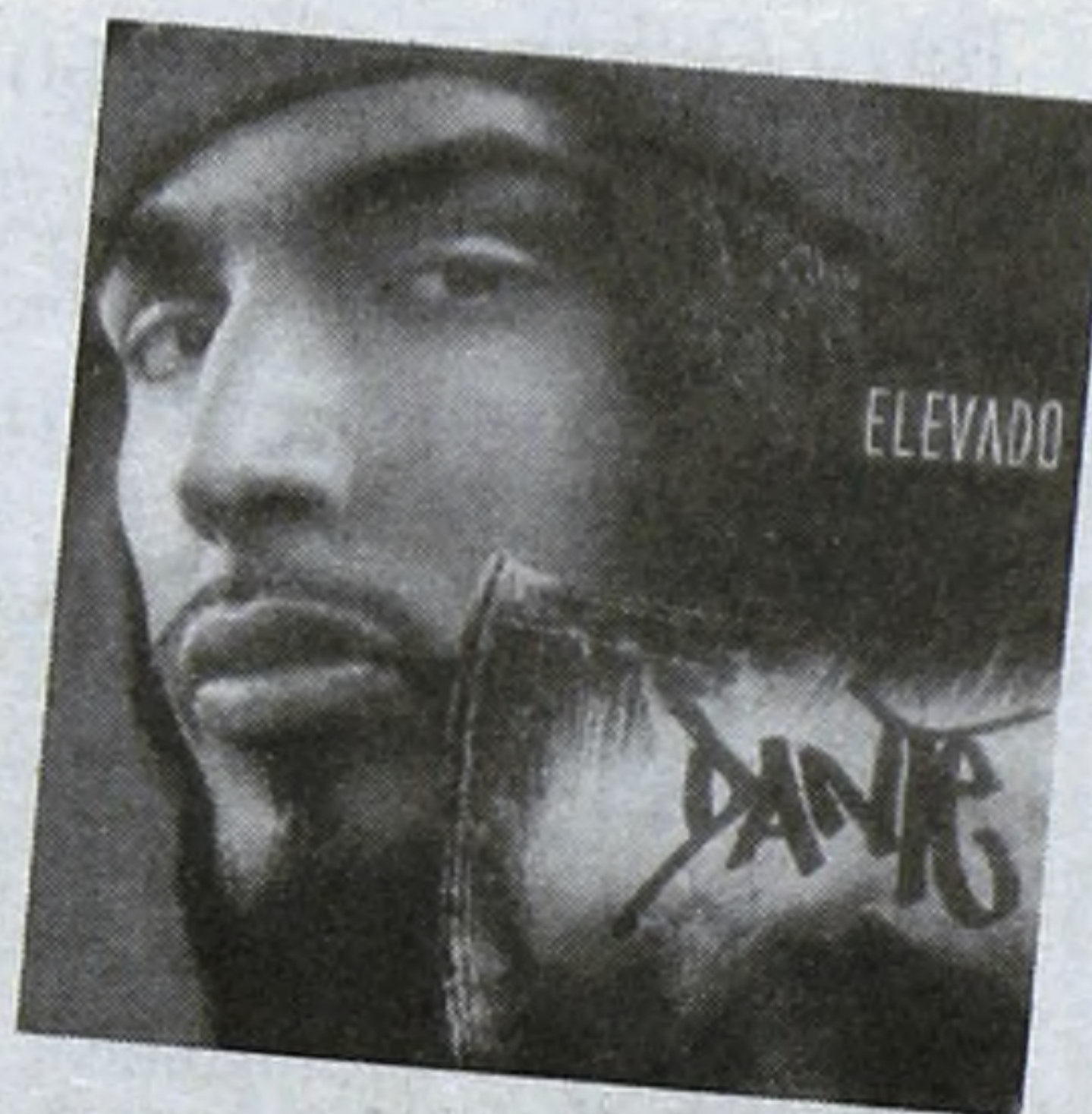


El disco parece la concreción de un sueño infantil. Podría ser el primer paso de una gran carrera solista.

similar rodeó desde siempre su figura de expectativas contradictorias. Dante se rebeló una y mil veces contra eso, con actitudes que fueron desde la pelea frontal con su padre hasta el agregado de su segundo apellido, para demostrar que también es un Zalazar además de ser un Spinetta. Pero esa diferenciación no fue sólo un asunto de nomenclaturas sino que incluyó una concepción del rock por momentos enfrentada con la de su padre. Para decirlo con cierta altura: si alguna vez su padre construyó una obra bajo la certeza de que había que pensar un rock de aquí, sin xenofobias, pero con identidad argentina, el mayor de sus hijos se empeñó en mol-

dearse al uso y semejanza de ciertos estereotipos transmitidos por la cultura estadounidense de exportación. Su primer disco solista parece demostrar que lo está logrando.

*Elevado* no es un disco de un artista argentino de rock sino un disco de un artista de rock que, acaso para su pesar, nació en la Argentina. La apuesta del artista antes conocido por Dante Spinetta es por lo menos audaz, ya que parece claro que con este arsenal intenta penetrar en el mercado estadounidense, apoyado por un sello que lo considera un artista internacional, no el producto de una filial. En un mundo cada vez más conectado, la apuesta de Dante no es insólita, mu-



cho menos si se tiene en cuenta que hoy existen artistas de géneros diversos —el tango, el reggae, el hip hop, entre otros— en latitudes antes impensables. ¿Por qué Dante no puede soñarse Prince si hay centenares de tangueros japoneses y miles de rastas en países nórdicos? Pero el problema no es lo que se sueña sino lo que se logra, y en ese sentido el resultado es complejo. Cuando es más personal y lírico, por ejemplo en "Elevado", en "Para María", Dante es un artista diferente, llamativo. Cuando se sumerge en los criterios standard de producción anglosajona de música negra, es uno más. Que para colmo no es negro sino que hace de negro.

Es posible que Dante sepa, de antemano, cuál es el riesgo del proceso, y considere que la actitud rock por excelencia —que para los IKV fue siempre *deformar*— sea buscar riesgos, salir de las comodidades. Pero también es posible que a los 27 años esté buscando todavía sus límites, y que ese esfuerzo conlleve la posibilidad de equivocarse de puro entusiasmo. No debe ser menor, para él, la sensación de encender MTV y ver sus videos rotando como si se tratase de un artista negro de Los Angeles, con su slang, sus *perras*, sus autos, su cultura plástica y sus bravuconadas. Al fin y al cabo, ése fue el sueño de un pibe de Villa Urquiza-Belgrano, cuando en sus casas y salas de ensayos los mayores pasaban horas y horas dándole vueltas a la utopía de un rock descolonizado.

## BATEA

● Los '90 de Fito Páez



"Usted me resulta una cara conocida. ¿No nos hemos visto antes?" Alvarez y Borges vuelven a encontrarse, y sí, se trata de caras y voces conocidas. La de Fito Páez, para más datos, que abre su doble CD *Antología* con "Tercer Mundo", el tema y el disco que le cambiaron completamente un panorama de decaimiento personal y fastidio de la Argentina. El disco, otra típica oferta para que en Navidad no haya sólo campanitas sino también ruido de registradoras, acaba de ser lanzado al mercado por Warner, lo cual implica también el momento específico del artista. Así, no hay aquí material de los iniciales *Del 63, Giros, Ciudad de pobres corazones, Eyl y La La La*, editados por su sello anterior. Así, este repaso abarca la que podría llamarse la *fase dos* de Fito, sus años '90 y su cambio de siglo, época en la que vivió más de una transformación en su relación con la música y el público. *Tercer mundo*, la obra que le devolvió la confianza, aparece también representada por hits como "Y dale alegría a mi corazón" y "Fue amor", abriendo un recorrido que se zambulle en el estallido de popularidad que significaron "El amor después del amor", "Dos días en la vida" o "La rueda mágica". En vez de espaciar la cronología a lo largo de los dos compactos, *Antología* propone que cada disco vaya recorriendo el historial que completan *Circo beat, Euforia, Abre, Enemigos íntimos* y *Rey sol*. Cada cual sabrá reconocer sus favoritos, y no parece casual que haya más temas de un título que de otro (¿Alguien logró fanatizarse con *Rey sol*?), pero el compilado representa bien todos estos años-Páez. Teniendo en cuenta las facetas artísticas que asomaron en sus actuaciones de noviembre en el Ateneo, parece también una apropiada manera de ir cerrando capítulos. Lo que vendrá será objeto de otro compilado. E.F.

## Lanzamientos



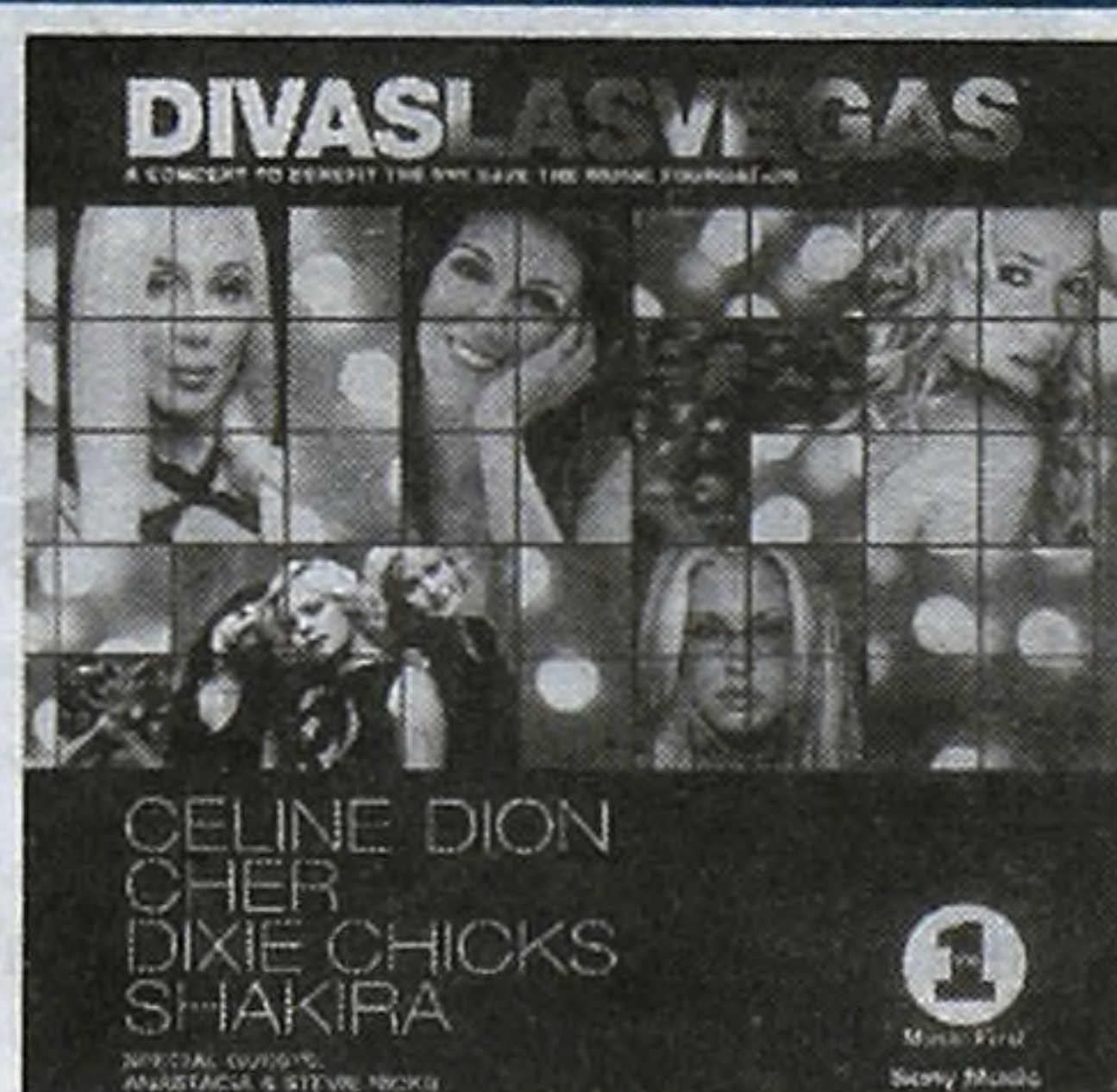
EL PLANETA DEL TESORO  
Varios  
Warner, 2002

**6** En tren de readaptar clásicos, Disney puso la mira en Robert L. Stevenson, y así la isla se convirtió en planeta del tesoro. Para acompañar las imágenes, la banda de sonido apela a personajes de *salida latina* como Alex Ubago ("Sigo aquí") y el ex La Ley Beto Cuevas ("Estrellas que me dan vida"), en típicas canciones-Walt, un temita "fuerte" ("Always knew where you are", de BB Mak) y una serie demasado larga de música incidental, que poco encanto tendrá para los preadolescentes que disfrutaban la historia. E.F.



COTI  
Coti Sorokin  
Universal, 2002

**6** Calamarese hasta el extrañamiento, Coti Sorokin tiene una actitud e intención pop que va más allá de su participación en uno de los hits del año ("Color esperanza", by Diego Torres). Su primer solista, guitarras limpias y estribillos pegadizos, patenta éxitos más a su medida, como "Antes que ver el sol" —por estos días, cortina de América—, "Volando", "Igual que ayer" y "Nada fue un error", donde la presencia del auténtico Andrés Calamaro sumerge al oyente en la pura confusión. A pesar de estas cuestiones, el intento es enco-miable. E.F.



DIVAS LAS VEGAS  
Varios  
Sony, 2002

**5** Produce cierta impresión. *Divas Las Vegas* abre nada menos que con "You Shook me All Night Long", pero no se trata de AC/DC sino de Celine Dion y Anastacia, que cantan muy bien, pero no es lo mismo. El evento benéfico organizado el 23 de mayo en LV por VH1 —la cara "soft" de MTV— reúne a ellas dos y a Cher, Stevie Nicks, Dixie Chicks y Shakira (con "Underneath your Clothes" y sin Antonio), que van haciendo sus cosas hasta juntarse en el *grand finale* con covers de Elvis Presley. Inocente, leve, anecdótico. E.F.



CUESTA ARRIBA  
Esteban Morgado Cuarteto  
Pai, 2002

**8** Jugando con la idea del tango *Cuesta abajo*, el notable guitarrista Esteban Morgado afirma que "en un país devastado por gobernantes mafiosos, traidores al pueblo y con la presión insostenible del imperio, todo es cuesta arriba". Pero lo suyo no es el discurso de barricada sino la labor artística, y en su nuevo disco brillan tanto su eclecticidad como su buen gusto infatigable. Susana Rinaldi, León Gieco y Claudio Morgado, su hermano televisivo, se lucen como invitados en un trabajo de colección. C.P.

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Noy: Ernesto Snajer (músico)

- 1) *Sergeant Pepper* (Los Beatles)
- 2) *Sólo no toca quien no quiere* (Hermeto Pascoal)
- 3) *Kind of Blue* (Miles Davis)
- 4) *De lo que tengo* (Remo Pignoni)
- 5) *Diary* (Ralph Towner)



## TV

6.50

7-EN AYUNAS.

7.00

7-DESAYUNO.

10.00

7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.

11.00

7-UPA EL ANIMO.

11.30

2-MESA EN LA COCINA.

9-CHESPIRITO.

11-GRAN HERMANO 3.

13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

12.00

2-AMERICA NOTICIAS.

7-CANAL SIETE-NOTICIAS.

9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS.

13-MARIANA DE CASA.

13.00

7-RICOS Y SABROSOS.

9-MEDIODIA CON MAURO.

11-MAXIMO CORAZON.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.



"El noticiero de Santo", conducido por Santo Biasatti. A las 13 por Canal 13.

14.00

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

7-DIARIAMENTE.

11-MUÑECA BRAVA.

13-GRANDIOSAS.

14.30

9-RUMORES.

15.00

11-LA NIÑERA.

13-EL INUTIL.

16.00

2-VA POR VOS, PARA VOS.

7-TV EDUCATIVA.

9-COTIDIANO.

11-SIETE VECES AMADA.

13-NOTICIAS DE NOVELA.

17.00

7-EL ANIMAX DE MORGADO.

11-MARU A LA TARDE.

13-LOCURAS DEL MUNDO.

18.00

2-ENTRE MORIA Y VOS.

7-TV REGIONAL.

9-EL CHAVO.

11-LA BANDA DE CANTANIÑO.

13-SIEMPRE LISTOS 2002.

18.30

11-QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA.

19.00

2-AMERICA INFORMA.

7-DEPORTIVO 7.

9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS.

13-EL CLON.

20.00

2-INDOMABLES.

7-PARA TODOS.

11-GRAN HERMANO 3.

13-TELENOCHE.

20.30

9-SABRINA.

21.00

2-LA INFORMACION.

7-CANAL SIETE-NOTICIAS.

9-IMPLACABLES.

11-LOS SIMPSONS.

13-SON AMORES.

22.00

2-PUNTO DOC.

7-POSTALES ARGENTINAS.

9-CONFIANZA CIEGA 2.

11-CINE:

"Blade, cazador de vampiros".

13-PULSACIONES CON FAMOSOS.

23.00

2-CIUDAD DE POBRES CORAZONES.

9-DESPUES DE HORA.

23.30

13-EN SINTESIS.

24.00

7-CANAL 7 NOTICIAS.

11-GRAN HERMANO.

0.15

7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.

1.15

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# "Los Monty Python triunfamos sin que nos interesara el éxito"

Terry Gilliam repasa su carrera, desde el grupo inglés hasta su éxito como cineasta, en un especial que Film & Arts estrenará esta noche.

Por O. R.

Nacido en Minneapolis, educado en Los Angeles y radicado en Inglaterra, Terry Gilliam transitó tanto por el mundo como por el universo cinematográfico: fue guionista, actor y luego director. Algunas de sus producciones hicieron historia en el mundo del cine, si se tiene en cuenta que fue el director de *Brazil*, un film cómico a partir de una visión apocalíptica del futuro inmediato; *Las aventuras del Barón Munchhausen*, una superproducción de aventuras en el siglo XVIII; *12 monos*, otra vuelta de tuerca al tema de un futuro de temer, y *Pescador de ilusiones*, un trabajo sobre la utopía en el mundo moderno. Previamente, en los '70, y a pesar de ser estadounidense, integró el grupo cómico inglés Monty Python —responsable del inolvidable film *La vida de Brian*— junto a Terry Jones, John Cleese, Michael Palin, Graham Chapman y Eric Idle. El realizador repasa estas etapas de su vida profesional en el especial que exhibirá la señal Film & Arts hoy a las 21 dentro del ciclo "Perfiles" (repite el sábado a las 19).

Antes de su inicio en el mundo del cine y la televisión, Gilliam era un profesional del comic. "Hacía dibujos animados para las revistas norteamericanas *Sunday Times* y *Queen Magazine*", cuenta el cineasta, aunque aclara que le aburría dibujar para revistas y que ansiaba producir para la televisión. Fue a través de John Cleese que se integró a los Monty Python. "Lo agradable de Python es que no sabíamos lo que

mos lo que hacíamos, sólo queríamos complacernos y eso es un buen recuerdo. No fingíamos saber lo que quería el público y no nos interesaba el éxito, sólo queríamos hacer algo que nos hiciera reír y eso hicimos", confiesa. Una característica de la serie que revolucionó la historia del humor televisivo fueron los dibujos que aparecían en pantalla. "La gente no había visto ese estilo. Habían visto las animaciones de Disney o las de Hanna Barbera, pero no recortes o mezclas de dibujos con toques especiales. Lo particular es que le daba un toque clásico", apunta Gilliam.

Las dos películas previas a su consagración como director fueron *Jabber Wocky* y *Time Bandits*. En

**Idea: "Lo agradable de los Python es que no sabíamos lo que hacíamos, sólo queríamos complacernos y no fingíamos saber lo que quería el público".**

la primera descubrió algo que lo asombró: "Los actores creían en los directores y los respetaban. Todo lo contrario a los Python", dice antes de comentar una dificultad que se le generó en la realización del film: "El problema fue que como preparé un bosquejo del libreto, donde incluso planifiqué cada toma y dibujaba cabezas grandes con cuerpos pequeños, se me hizo difícil lidiar con personas con proporciones normales. Eso fue difícil para los actores". En cambio,



Gilliam dirigió "Brazil" y "Las aventuras del Barón Munchhausen". Sin embargo, su favorito es "Pescador de ilusiones", por su madurez.

"en *Time Bandits* busqué actores que se parecieran a mis dibujos. Para ello usé personas pequeñas. Lo interesante de *Time Bandits* es que quería hacer un film para toda la familia: con un trasfondo para adultos y que, a la vez, fuese interesante para los niños".

*Brazil*, el film que lo proyectó internacionalmente, fue planificado durante diez años. El artista cuenta que pensó la idea de la película a partir de un trabajo con sus propias frustraciones y la sensación de ser incapaz de lograr sus metas. "Los temores de *Brazil* no radican tanto en el hecho de que el mundo sale de control por el sistema, porque nosotros somos del sistema. De eso trata *Brazil*. El sistema no está conformado por líderes que lo controlan todo sino por cada individuo que hace su trabajo." Gilliam se detiene en *Pesca-*

*dor de ilusiones*, que narra el encuentro de un conductor de radio en desgracia (Jeff Bridges) y un alucinado profesor medieval (Robin Williams), ambos caídos en desgracia que se lanzan a la búsqueda del Santo Grial. "Fue mi primer film como cineasta adulto", afirma. "Un día vi la película y pensé que era tan fuerte por los lazos emocionales. Una vez que tenés eso podés trabajar en la fantasía que lo envuelve, lo cual te lleva a un nivel más alto. Sé que de ahora en adelante debo incorporar esa complejidad emocional. Ya no tengo que entretener sino que puedo tomar a la gente por el cuello y decirles: 'Vengan, así es la realidad' y que ellos pueden ser como los personajes. Al compararlo con otros films pienso en lo superficiales que son, porque éste sí que es profundo."

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



### PERROS DE LA CALLE

De Quentin Tarantino  
A las 21 por USA Network.

La notable ópera prima de este director es uno de los reflejos más logrados de la violencia sin límites. La historia remite a las constantes del género: un grupo planea el robo de una joyería, pero fracasa y comienza el reparto de culpas. La originalidad de Tarantino consistió en tomar los códigos del policial para reformularlos en un nuevo estilo de narración, moderno y clásico a la vez. El elenco es excepcional.



### LA VIDA ES BELLA

De Roberto Benigni  
A las 21 por Hallmark

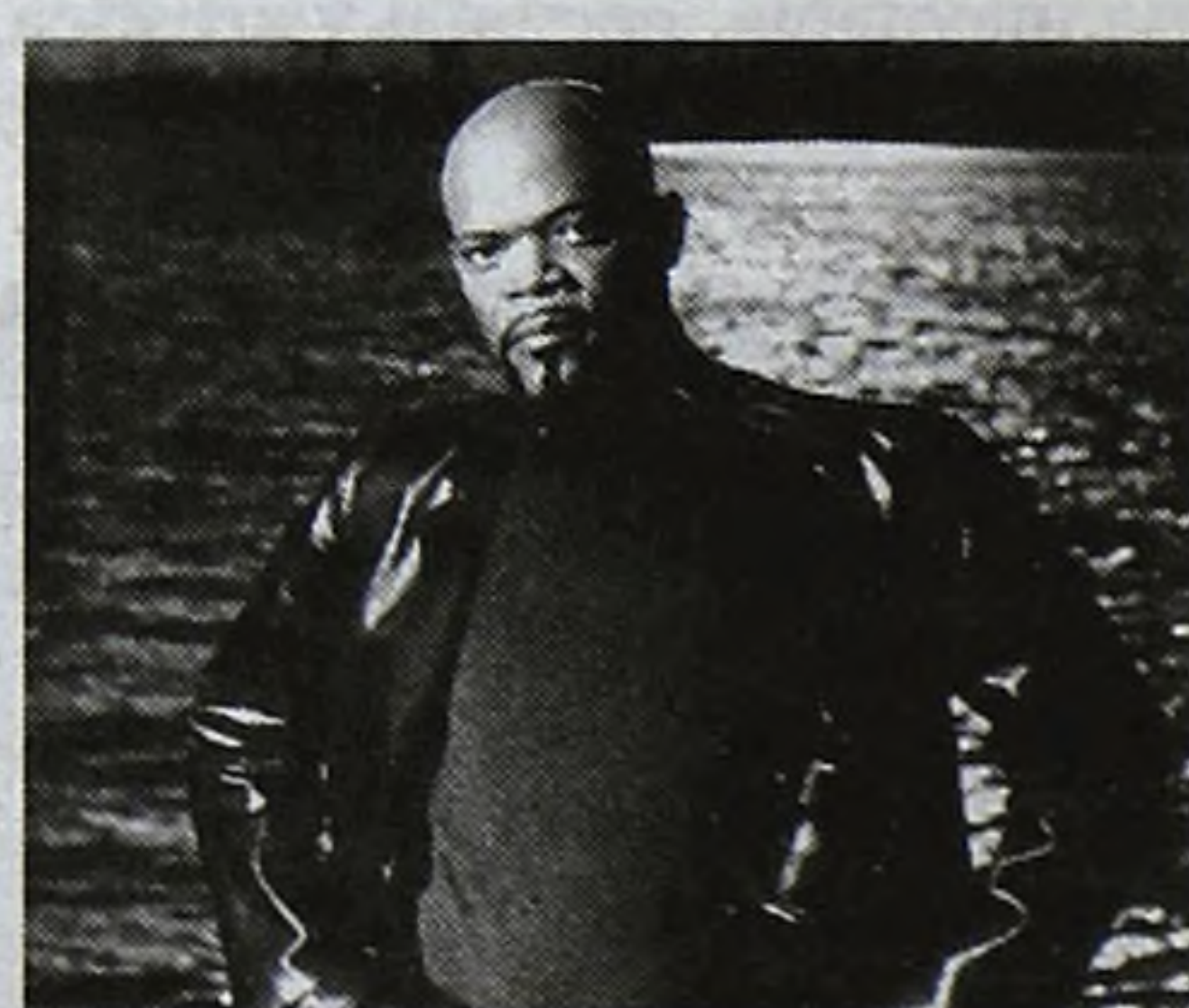
Una apuesta difícil: concretar una comedia romántica en un campo de concentración. Apresado por los fascistas junto a su hijo Giulio, Guido se propondrá protegerlo del horror: le hará creer que sólo se trata de un juego de resistencia y que ganarán el premio mayor. El film demuestra, para algunos, que puede haber ternura e inocencia en el peor de los marcos posibles. Para otros, incurre en una banalización del Holocausto.



### LA OTRA CARA DEL AMOR

De Kevin Smith  
A las 17.50 por I-Sat

Ensayo sobre el amor antes que sobre los sexos, el primer film de Smith estrenado aquí se desarrolla a partir de un romance en el que se lucen las obsesiones rockeras e historietísticas. La historia de amor es la de Holden (Ben Affleck), un historietista, y Alissa, una chica que conoce en un bar. Pronto se entera de que ella es gay, pero la atracción es mutua y va creciendo. El slogan es "No se trata de a quién amas sino cómo".



### SHAFT

De John Singleton  
A las 18.35 por Cinecanal 2

Una vuelta de tuerca a un famoso policial clase B de los '70, que dio nacimiento a un género llamado *blaxploitation movies*, films de bajo presupuesto destinados a la comunidad afroamericana. Samuel Jackson es el héroe, un oficial de policía que no se anda con chiquitas a la hora de pelear con los malos. El film es una especie de comic, en que importa menos el guión que la realización, con una espléndida banda de sonido.



## MARTIN SCORSESE

Documental biográfico..

HOY - 21.30 hs

Por TNT

CableVisión

4778-6600



EL GRUPO CLUN Y SU NUEVA OBRA, "ALLEGRO MA NON TROPPO"

# "La risa es una necesidad básica"

Los clowns ensayan una variante nocturna de su arte en una sala propia en la que todo, desde el ingreso, sorprende al espectador.

Por Cecilia Hopkins

Ubicado en Aguirre 1270, en Almagro, el Espacio Aguirre —la sala del grupo Clun— es uno de esos milagros de salas teatrales recién inauguradas. Allí se está presentando *Allegro ma non troppo*, espectáculo codirigido por Marcelo Katz y Martín Joab. Ya desde la boletería se advierte que los dueños de casa quisieron darle al teatro una fisonomía poco convencional: la entrada viene en un autito de juguete y el cambio se entrega a través de un tubo de plástico que va de la ventanilla a las manos del solicitante. Las comodidades ofrecen otra variante: en una sala próxima al bar, una serie de juegos artesanales reeditan, en algunos casos, antiguos juegos infantiles, y en otros, ocurren variantes del ping pong, el sapo o el balero. En ese local funciona una escuela de clown, que cuenta con un programa de estudios que incluye entrenamiento en Comedia del Arte, Bufón y Máscara. De allí salen nuevos intérpretes del género y voluntarios para integrar las filas de Clowns para el mundo, ONG que coordina funciones por barrios y escuelas carenciadas.

"La risa debería formar parte de la canasta familiar", opinan Katz y Joab en entrevista con *Página/12*. El dúo explica que para lograr el efecto humorístico es necesario que el clown "sepa reírse de sí mismo desde la propia vulnerabilidad, y desde ese lugar contagiarlo al público para que afloje las máscaras que usa todos los días". Según cuentan, muchos de los que se acercan a conocer los secretos del género abandonan su entusiasmo tan pronto se dan cuenta de las horas que hay que dedicarle a la tarea del aprendizaje: "No todos los que se ponen a estudiar clown están decididos a ir más allá del primer estamento, que tiene que ver con la mueca o la morisqueta: no es fácil encontrar el propio clown y disponer de un espectro amplio de colores, juegos y sensaciones para no repetirse".

El período posterior a la dictadura produjo en Buenos Aires una proliferación de mimos y clowns, época en la que sobresalía el trabajo del Clú del Claun, formado, entre otros, por Guillermo Angelelli, Hernán Gené, Gabriel Chamé y el fallecido Batato Barea. Un poco después, comenzó a abrirse paso el llamado Nuevo Circo, compuesto por bandas de malabaristas, acróbatas y trapevistas que buscaron expresarse desde un contexto afín a la cultura under, diferenciándose de las tradicionales carpas

con payasos, perros y leones amaestrados. En la consolidación del fenómeno fue decisivo el éxito de *Emociones simples*, de La Trup, grupo en el que revistaba el propio Katz antes de fundar Clun, en el '98. Su primera obra se llamó, precisamente, *Clun*. Luego se produjo el estreno de *Luna y La flauta mágica*, en colaboración con Eduardo Rovner.

El nuevo desafío que se propuso el grupo consiste en hacer espectáculos de clown para un público adulto: "Seguimos trabajando a la tarde para grandes y chicos —coinciden los directores—, pero con *Allegro...* quisimos meternos con otros temas y otros ritmos. A la tarde, si no estás con el acelerador puesto todo el tiempo, la sensación es que vuela el pochoclo. A la noche podemos contar de otra manera, con otras pausas y tiempos. Nos metemos con la muerte y el suicidio, temáticas que abordamos a través del disparate". La necesidad de introducir cambios en el propio trabajo, según cuentan los directores, tiene que ver con el tiempo que lleva un clown en su profesión: "El clown de cada uno se construye con las propias sensaciones y vivencias", explica Katz. "Como el mundo personal, el mundo inconsciente y fantástico de cada uno va cambiando con los años, su clown también intenta hablar acerca de otras cosas."

*Allegro...* cuenta con una dramaturgia conjunta, de modo que los actores —Irene Sexer, Diego Lejtman y Katz— colaboraron con la escritura. También fue decisivo el trabajo de la escenógrafa Azul Borenstein, quien llena el espacio de imaginativos dispositivos y máquinas surreales con las que interactúan los tres personajes: una mujer que espera al amor de su vida, un pianista enamorado y no correspondido y un inventor sin demasiadas trabas morales. El tema básico podría resumirse, según Joab, en "la obsesión de quienes luchan para realizar el propio sueño". Los directores saben que con sus funciones nocturnas están trabajando para la creación de un nuevo espectador, en virtud de que el público local no está familiarizado con espectáculos de clown no dirigidos exclusivamente al público infantil. "Aquí no existe, como en Europa, una tradición de clowns para adultos", apunta Katz. Y con Joab, concluye en destacar que el esfuerzo es lo único que permite el crecimiento: "Aún en tiempos de crisis, el teatro independiente tiene la necesidad de seguir creando y produciendo sin agachadas, desde un lugar de resistencia".



Clun procede de la vertiente que dio pie a grupos míticos como La Trup y El Clú del Claun.

"Seguimos trabajando para chicos, pero con *'Allegro...'* quisimos meternos con otros temas y ritmos."

## En este programa vas a conocer



## lo que pasa en sus CORAZONES

Sus pulsaciones van a correr por una causa. Esta noche estos famosos se atreven a contestar por dinero para donarlo a instituciones de bien público.

**PULSACIONES**  
DÍA ESPECIAL  
HOY 22:00



**Lo Conecta**

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4308-2310/2184

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK
- NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



## cines

**BESAME O MATAME**

(Australia). Dir.: B. Bennet, con F. O'Connor y M. Day. P/16.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.25, 16.05 y 20.20 hs.

**CORTAZAR**

(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 21 y 22.20 hs.

**DETRAS DEL SOL**

Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.40 hs.

**DEUDA DE SANGRE**

Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Jack Daniels. P/13.  
**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 22.20 hs.

**DRAGON ROJO**

Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05 y 17.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**EL BONAERENSE**

Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 23 hs.

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS** (Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.45 y 22.05 hs.

**EL CUMPLE**

Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Benche")

**EL PLANETA DEL TESORO**

Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.25 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 2.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

**EL REINADO DEL FUEGO**

Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.  
**Electric I.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL SMOKING**

Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewitt. S/R.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17, 18.45, 20.50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

**EL TIEMPO DE SER FELIZ**

(U.K) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**EL TRANSPORTADOR**

Dir.: C. Yuen, con S. Chasman y S. Qi. P/13.  
**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**FRIDA**

(Matrices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.  
**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 22 hs.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.15 y 19.45 hs.

**HABLE CON ELLA**

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.  
**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45 y 20.25 hs.  
**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 17.45 y 22.10 hs.

**HALLOWEN 8**

(Resurrección). Dir.: R. Rosenthal. P/13.  
**Electric III.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**HARRY POTTER**

(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16.05, 17.35, 19.10, 20.40 y 22.15 hs. (Viernes y sáb. también: 23.45 hs.). S/R.  
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 18.30 hs. S/R.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15.45, 18.45 y 21.45 hs.  
**HISTORIAS MINIMAS** Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedicts y Javier Lombardo. S/R.

**Complejo "Tita Merello".**

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 16.35, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21 hs.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35 y 20 hs.

**IDENTIDAD DESCONOCIDA**

Dir.: Doug Liman, con Matt Damon. P/13.  
**Electric II.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**INTUICION FEMENINA**

(U.K.) Dir.: J. MacKay, con Andie MacDowell e Imelda Staunton. P/13.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R.

**K-19**

Dir.: Kathryn Bigelow, con Harrison Ford y Liam Neeson. P/13.  
**Electric II.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs.

**LA ERA DE HIELO**

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 21.10 hs.

**LA MUJER DE MI VIDA**

(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.30 hs.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.35 y 18.35 hs.

**LAS CHICAS**

**SUPERPODEROSAS** (La película). En castellano. S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs.

**LAS CUATRO PLUMAS**

Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13.  
**Electric III.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**LUGARES COMUNES**

Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**MICAELA**

(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Benche")  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 17.50 y 19.30 hs. (En castellano)

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO**

Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.  
**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**NO ME OLVIDES** Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.  
**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.30, 18.25, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.35 y 22.05 hs.

**SABES NADAR?**

Dir.: Diego Kaplan. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")  
**SEÑALES** Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.  
**Electric I.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

**SCOOBY-DOO**

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)  
**SPIRIT** (El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.30 hs.

**THE BANK**

(El juego de la banca) Dir.: Robert Connolly, con David Wenhal y Anthony La Paglia. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**3000 MILLAS AL INFIERNO**

Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.  
**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**TRES PAJAROS**

Dir.: Carlos Jaureguialzo. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

**UN OSO ROJO**

Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 14.40, 16.25, 20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 11, 11.20, 13.10, 13.30, 13.50, 15.30, 15.50, 16.10, 17.50, 18.10, 18.30, 20.30, 22.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**HABLE CON ELLA:** 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 11, 14.30, 18, 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 11.20, 12.15, 13.30, 14.50, 15.50, 18.25, 19.25, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**NO ME OLVIDES:** 11.30, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**INTUICION FEMENINA:** 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
**EL SMOKING:** 11.05, 17, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**BESAME O MATAME:** 11, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
**EL TRANSPORTADOR:** 11.35, 13.35, 15.50, 18.05, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
**MICAELA** (una película mágica): 11.15, 13.20, 15.40 y 18 hs. S/R.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 13.05, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO**

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 13.20, 15.30, 17.35, 19.40 y 21.45 hs. (Sáb. también: 23.45 hs.). En castellano). S/R.  
**CINEMARK** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.  
**HABLE CON ELLA:** 14.55, 20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 11.55, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**INTUICION FEMENINA:** 12.10, 17, 19.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 11.30, 12.50, 13.45, 15.10, 16.05, 17.30, 18.25, 20.45 y 23 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**MICAELA** (una película mágica): 11.30, 14.45 y 17.45 hs. S/R.  
**NO ME OLVIDES:** 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 11.50, 14.15, 19.40 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 11.35, 13.50, 17.40, 18.20 y 21.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 15.05 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.  
**EL TRANSPORTADOR:** 11.45, 14, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK**

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**NO ME OLVIDES:** 11.50, 15.10, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**MICAELA** (una película mágica): 11.40, 16.10 y 17.50 hs. S/R.  
**EL TRANSPORTADOR:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. S/R.  
**FRIDA** (Matrices de una pasión): 22.40 hs. P/13.  
**HABLE CON ELLA:** 12.50, 18 y 20.10 hs. P/16.  
**GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12.40, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**HISTORIAS MINIMAS:** 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**EL TRANSPORTADOR:** 12.55, 14.55, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**HABLE CON ELLA:** 13.40, 18 y 22.20 hs. P/16.  
**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 15.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 14.40 y 19.45 hs. S/R.  
**BESAME O MATAME** 12.40, 17.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**SAVOY** Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.  
**UN OSO ROJO:**

12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**FRIDA**

(Matices de una pasión): 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**PATIO BULLRICH**

Liberador 750. Tel.: 4816-3801.  
**INTUICION FEMENINA:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.  
**NO ME OLVIDES:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.  
**HABLE CON ELLA:** 18.10, 20.20 y 22.30 hs. (España). P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12.20 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.  
**HISTORIAS MINIMAS:** 13.40, 18.20 y 20.20 hs. S/R.  
**FRIDA** (Matices de una pasión): 15.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**VILLAGE RECOLETA**

Vicente López y Junín. Tel.: 4810-446843.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 11.30, 12, 12.30, 13.30, 14, 14.30, 15.40, 16.10, 16.40, 17.45, 18.15, 18.45, 20, 20.30, 22.15 y 22.45 hs. S/R.  
**EL TRANSPORTADOR:** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.  
**INTUICION FEMENINA:** 11.30, 13.50, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13.  
**NO ME OLVIDES:** 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. S/R.  
**EL SMOKING:** 14.10, 16.15, 21 y 23.10 hs. S/R.  
**MICAELA** (una película mágica): 12, 14, 16 y 18 hs. S/R.  
**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 11.45, 21.10 y 23.30 hs. P/16.  
**UN GRITO BAJO EL AGUA:** 11.30 y 18.30 hs. P/16.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12, 14.30, 15.15, 17.30, 18.30, 20.45 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. S/R.  
**FRIDA** (matrices de una pasión): 13.30, 16, 20.30 y 23 hs. P/13.  
**HABLE CON ELLA:** 12.15, 20 y 22.30 hs. P/16.  
**LAS CUATRO PLUMAS:** 11.30 y 18.20 hs. P/13.  
**TRIPLE X:** 12.15 y 18.40 hs. P/13.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 11.30, 13.30, 15.30, 17.45, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. S/R.  
**SCOOBY-DOO:** 11.45, 14 y 16.15 hs. S/R.

15, 18.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.  
**KAMCHATKA:** 13.10, 16.45 y 20.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.  
**RETRATOS DE UNA OBSESION:** 18.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h.  
**LA MUJER DE MI VIDA:** 14.40 y 20.05 hs. P/13.  
**SCOOBY-DOO:** 13 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.  
**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS:** 14.50 y 19.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.  
**AMEN:** 17.30 y 22.30 hs. P/13.  
**NOCHES BLANCAS:** 13.40, 18 y 22.35 hs. P/13.  
**DEUDA DE SANGRE:** 16 y 20.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**SOLAR DE LA ABADIA** Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 12.50, 14.50, 17.20, 19.20 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.  
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12.40, 15.35, 18.35 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

**CABALLITO**

**CINEDUPLEX** (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.  
**HABLE CON ELLA:** 14.20, 19 y 23 hs. (España). P/16.  
**INTUICION FEMENINA:** 16.25, 18.30, 20.35 y 22.50 hs. P/13.  
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 13.25, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL PLANETA DEL TESORO:** 11.30, 12, 12.30, 13.30, 14, 14.30, 15.40, 16.10, 16.40, 17.45, 18.15, 18.45, 20, 20.30, 22.15 y 22.45 hs. S/R.  
**EL TRANSPORTADOR:** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.  
**INTUICION FEMENINA:** 11.30, 13.50, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13.  
**NO ME OLVIDES:** 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. S/R.  
**EL SMOKING:** 14.10, 16.15, 21 y 23.10 hs. S/R.  
**MICAELA**



Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.

**CRÍTICAS DEL AÑO.**  
Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)

**MONOLOGOS DEL PENE,** de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

**DEL PASILLO**  
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA.** Música: Leopoldo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3.

**DEL VIEJO PALERMO**  
(Sala "Maria Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **MEN S.O.S.,** de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**LILIA BARINOVA.** Con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**ALEJO LACLAU**  
"Ay, que el alma se me sale". Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Con Pablo D'Aquino (piano). Sábado: 21.15 hs. Ent.: \$ 8.

**LUZ BENGALA**  
(voz). Con Pablo Miro (piano y percusión). Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA FÁBULA**  
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **MEPAQUENE CUANTEHA.** Libro y dir.: Esteban Bruzone. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.

**LA CANTANTE CALVA,** de Eugene Ionesco. Dir.: Armando Díaz. "Humorístico Ionesco". Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 5.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**  
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **DANZA CONTEMPORANEA** (Dúos): "Un paseo" Jazmin Tesone y Pilar Shinji; "Baba" Laura Dzwonik y Cecilia Kropsl. Jueves: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**INTERIOR AMERICANO.** Fundación "Crear vale la Pena". Dir.: Andrea Servera y Manuel Atwell. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**PLANICIE BANDERITA.** Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot y elenco. Dir.: Andrea Servera. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. (Sábado despedida). Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**  
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **REDADA.** Con Nadia Alfonso, Mario Bencerra y elenco. Dir.: Vivian Luz. Jueves: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**FUGA Y ASEDIO.** Con Gerardo Baamonde. Dir.: Silvia Vladimisky. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 7. (Sala I)

**OTELLO**  
(No es moro, no es Venecia), de William Shakespeare. Con Octavio Borro, Gianna Prado y Gisela Rietze. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 6. (Sala I)

**SOLEDAD... ES.** Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Sala II)

**SOLO 80**  
(Harold y Maude), de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. (Sala I)

**DIARIO DE UN LOCO,** de Nicolás Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Sala II)

**PUERTO MONTT,** de Marcelo Strupini. Con Fabiana Maier, Gabriel Almirón y Vesna Stegnar. Dir.: Ricardo Sverdlück. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 4. (Sala I)

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **M.E.D.E.A.**

Danza-Teatro. Dir.: Mariana Paz. Jueves: 22 hs. (Despedida) Pl.: \$ 10.

**PAMPA.** (Boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.

**VARIETE-ESPECIAL FIN DE AÑO.** Con "Los del Río", "Eugenia Gherty", entre otros. Dir.: Jorge Leyes. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 3.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **BREVISIMO:** "El árbol, el loco, la muerte, la luna", de Patricia Suárez y Ariel Barchilón. Dir.: Marcelo Mangone (22). "Cachetazo", de Federico León. Dir.: Hugo Men (18). "Vengo por el aviso", de Cristina Merelli.

Dir.: Pablo Ponce (18); "Soy feliz", de Cristina Merelli. Dir.: Cristina Merelli (10). Viernes: 22.40 hs. Ent.: \$ 1 c/obra, \$ 3 toda la función. (Sala III)

**FALSA ESCUADRA**  
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955. **REPTILIS BALLARE.** Con Luciana Mastromauro, Juan Pablo Piemonte y Matías Scarvaci. Dramaturgia y dir.: Ariel Farace. Viernes: 23.15 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **ARRABALERA** (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 4.

**GRAN REX**  
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **VICENTICO** Pta. su CD como solista. Sábado: 22 hs.

**LA CARBONERA**  
Balcarse 998. Tel.: 4362-2651. **LA VOZ HUMANA,** de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **EL ACOMPAÑAMIENTO,** de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**LA LIBRERIA**  
Alsina 500 (y Bolívar). **LOS VIAJES DE CHAFFONE.** Con Claudio Chaffone, Natasha Knopf y Cecilia Isla. Jueves: 19 hs. (Despedida). Ent. libre a la gorra.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**  
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750. **CORO NOSTRO.** Repertorio popular latinoamericano. Dir.: Marcelo Delgado. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 3.

**APOLO Y JACINTO,** ópera de Mozart. Dir.: Omar Brandan. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **LO PRINCIPAL ES LA ILUSION** (teatro y video). Con Haydée Mascaró y Federico Howard. Libro y dir.: Haydée Mascaró. Domingo: 20.30 hs.

**LA SCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187. **CUARTETO VIVACE:** Roberto Rutkauskas, Olga Pinchuk (violines), Mariano Videla (viola), Gustavo Diderle (celo). Jueves: 20 hs. Ent. libre.

**GUIDO NAPP-GASTON BRIAN** y otros en: "Canciones de la Calle Broadway" (canciones de navidad). Sábado: 20 hs.

**DE JAZMIN Y MADRESELVAS:** Marcela Fiorillo (piano), Omar Cyrulnik (guitarra). Obras de Gardel, Lepera, Cobián, Dávalos y otros. Sábado: 22.30 hs., domingo: 22 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**GABRIELA BERNASCONI.** Obras de Schumann, Webern, Cage y Berg. Ciclo "Jóvenes pianistas". Domingo: 17.30 hs. Ent. libre a la gorra.

**NESSY MUHR** (piano). Obras de Clara Schumann, Julio Perceval. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarse 460. Tel.: 4342-7650. **HUGO FATTORUSO** (piano). Pta.: "Rey tambor". Con la más importante cuerda de tambores uruguay, compuesta por el Lobo Núñez, Fernando Núñez y Nicolás Peluffo. Viernes: 23 hs. Ent. de: \$ 15 a \$ 25.

**LA VOLTERETA**  
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **EL PAQUETE,** de R. Labardén. Por Compañía "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21 hs. (Sábado 28 despedida). Ent. a la gorra.

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **OSVALDO FLORES-** "Liliana Fernández Blanco" (poesía y música). Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**PALA AGUILERA**  
(ex primera voz de Los Nocheros y de Los Cuatro de Salta). Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 9.

**MATCH**  
(Liga Profesional de Improvisación). "Theatre Sports". Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 4.

**COMO ESTA TU MADRE.** Dir.: Gisela Gaeta. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**AL CABBARE, NO VOY,** de Omar Aita. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

**MALDITO HUMOR.** Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS.** Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

**CONVERGENCIAS** (fusión). Show poético musical. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **SOLO TANGO**

"The Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante. Miércoles a domingo: 20.30 hs.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar

**LA TRAVIATA**  
de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel

Suárez Marzal. Con Gustavo López Manzitti (Alfredo), Luis Gaeta (Germont), Kalinka Damiani (Violetta) y elenco. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 15.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **SMOKE.** Un Music Hall. Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**MOLIERE**  
Balcarse 682. Tel.: 4343-0777. **LAURA RIVERO** en: "Haznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Viernes y sábado: 22 hs. (Sábado despedida). Ent.: \$ 20. (Venta. Tel.: 5237-7200)

**ND/ATENEO**  
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **FACUNDO RAMIREZ** Jueves 19 de diciembre: 21 hs.

**OMAR MOLLO** pta. su primer CD de tango. Sábado 21 de diciembre: 21.30 hs.

**LA CHILINGA**  
Domingo 22 de diciembre: 21 hs.

**PATIO DE ACTORES**  
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LAS POLACAS.**

Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**SPINETO SHOPPING**  
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). **La abuela María.** Libro y dir.: Rubén Fernández Silva. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 3.

**SPORTIVO TEATRAL**  
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **QUE PAREN LOS RELOJES,** de Andrés Rivera. Con Julia Catalá, Gabriela Ditisheim y elenco. Dir.: Mirta Bogdasarian. Viernes: 21 y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **LOS REYES.** Libro y dir.: Mauricio Méndez. A beneficio del "Los Grandes de la Asociación Argentina de Actores". Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**TUÑÓN**  
(Bar). Maipu 851. Tel.: 4312-0777.

## TUÑÓN

TEATRO

Viernes 21 hs.

LAPRUDENCIA

Fernando Noy, María Urdapilleta, Eduardo Santoro

Dir.: Claudio Gotbeter

Sábados 21 hs.

HISTORIAS DE MALAMOR

Marcela Ferradás

Dir.: Manuel Iedvabni

Sábados 24 hs.

[MUZIK]

Damián Nisenson, Fernando Kabusacki, Pablo Dawidowicz

Domingos 21 hs.

TANGOS CANALLAS

Jana Purita y Carlos Durañona

MAIPU 851 TEL.:4312-0777

**YUPANQUI**  
Guaminí 4512. Tel.: 4601-4477. **EL COCINERO** de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Una historia brutal de la comida. Con Pablo Alarcón y Martín Silva. Dir.: Héctor Malamud. Sábado 21.30 hs. Ent.: \$ 5. (Única función).

## chicos

**CENTRO CULTURAL BORGES**  
(Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **UNA CARTA PARA NAVIDAD** Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Jueves sábado, domingo y lunes 17 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábados y domingo: 15.30 y 18 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

**concert**  
**AZUCAR ABASTO**  
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!

**CENA-SHOW**  
Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: \$

20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor ondá caribeña.

**CAFE TÓRTONI**  
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328. **SIN RELOJ.** Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical: Jorge Rattóni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21.30 hs.

**CASUAL**  
(Bar) Cabrera 3877. Tel.: 4863-4242.

**ALBERT KING TRIBUTE BAND.** Blues. Invitado: "Pappo". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**MEDIO VIATICO.** La banda de plomos y técnicos de "León Gieco" pta. su nuevo disco y video. Rock. Sábado: 22 hs.

**MANPORRO.** Rock. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 4.

**CENTRO NACIONAL DE MUSICA Y DANZA**  
(Sala "Carlos Guastavino"). México 564. Tel.: 4361-1672. **Danza para todos:** "Ballet Folclórico Nacional". Dir.: Norma Viola. "Ballet del IUNA" (Instituto Nacional Universitario de Artes). Jueves: 20.30 hs. Ent. libre.

**CLARK'S**  
(Recoleta). Junín 1777. Reserv.: 4801-9502. Para disfrutar con todos los sentidos...!

**CENA-BAILE**  
Lunes a sábado... la noche diferente de Bs. As.!. Festejamos... "Noche Buena" y "Año Nuevo".

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.

**RAUL LAVIE**  
en: "Historias de tango". Con Walter Ríos (bandoneón). Jueves: 21.30 hs. (Despedida). Ent. desde: \$ 15.

**ENCUENTRO A TODO TANGO.** 8ª temporada consecutiva. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent. desde: \$ 15.

**CACHAFAZ,** de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. (Despedida). Ent. desde: \$ 8.

**XEITO NOVO**  
Música celta, gallega. Domingo: 20.30 hs. (Última función). Ent. desde: \$ 10.

**EL GORRITI**  
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel.: 4862-8031. Para despedir el año con amigos...!

**CUATRO VIENTOS** (cuarteto de saxofones de Buenos Aires): Leo Heras, Jorge Polanuer, Julio Martínez y Diego Mauriz. Jazz, Chamamé, reggae, merengue, blues. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición) ó \$ 25 (c/cena).

**GRUPO AZARES.** Flamenco Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición) ó \$ 25 (c/cena).

**HECTOR LOPEZ FURST TRIO.** Jazz. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición) ó \$ 12 (c/pizza).

**EL SANTO**  
(Punta Carrasco). Av. Costanera y Av. Sarmiento. Temporada 2002/2003. Tragos y buena música en inmensos jardines sobre el río... **Viernes: 0 h.** Pista de música pop, latina, rock, hits; pista de música dance. Ent.: \$ 10.

**Martes 24:** "Fiesta de Navidad".

**Martes 31:** "Fiesta de Año Nuevo".

**FAMILY DANCE**  
(beach club). "Punta Carrasco". Av. Costanera y Av. Sarmiento. Cocktails de buen humor bajo las estrellas... **Dj Carlos Diaz** (Ibiza). Dj Javier Bussola, "Club '69'". Djs: Nico Cota, Fabián Dellamónica, Tortuga, Apolo. Músicos invitados. Sábado. 0 h. Ent.: \$ 12.

**GOLDEN**  
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**IGLESIA DEL SALVADOR**  
Av. Callao y Tucumán. **CORO NACIONAL DE NIÑOS.** Dir.: Vilma Gorini de Teseo. Obras de Mendelsshon, Teseo, Palestrina, Brahms. A beneficio de "Caritas". Hoy: 20 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero.

**LA BIBLIOTECA**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **PALA AGUILERA** (ex primera voz de Los Nocheros y de Los Cuatro de Salta). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 20 (c/cena); \$ 10 (c/consumición).

**PURA CANELA FINA** (voces, guitarra, cuatro venezolano y percusión). Música latinoamericana. Viernes: 21.30 hs. Despedida. Ent.: \$ 15 (c/cena); \$ 7 (c/consumición).

**LA DAMA DE BOLLINI**  
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **MARCOS LICCIARDI** en: "Classics". Homenaje a "Elvis Presley". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 7 (incluye pizza party)

**CARITA MORENA**  
"La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviira, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**CLAUDIA PUYO.** Con Facundo López Burgos (guitarra), Ricardo Maril (piano) y Dardo Ruiz Díaz (armónica). Ciclo "Las damas del Jazz". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición)

**LA REVUELTA**  
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.

**CUARTETO DE JAZZ CONTEMPORANEO:** Hayes (saxo alto), Garantón (saxo tenor), Arredondo (guitarra eléctrica) y Alvarez (contrabajo). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**SONIA POSETTI** (piano) pta. su nuevo material de tango. Con Damián Bolotín (violín). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**BIG BAND.** Con "Los Sáxopatas". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**MC PHANTOM**  
pta. "Estado puro". Humor. Viernes: 23.30 hs.

**ADRIAN IAES** (piano) pta. su CD: "Las cosas tienen movimiento". Con Arturo Puertas (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Sábado y domingo: 22 hs. Ent. desde: \$ 15.

**TRIO CASTRO-ALVAREZ-BOCCO.** "Trasnoche Club de Jazz". Sábado: 0 h. Ent.: \$ 2.

**LA SEÑALADA**  
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... **EL CANTAR TIENE SENTIDO.** Sábado: 22 hs.

**LA SODERIA**  
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728. **TOMATELOCONSODA.** Variedad de humor. Con Silvina Alfie, Pablo De Nito, Leonardo Abdul y otros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 2.

**MITOS ARGENTINOS**  
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Bolliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...

**Viernes:** "Orfeo" (23 hs.); "Vuelo Cero" (0 h.); "La Vieja Ruta" (1 h.); "Herolicos" (2 hs.); "Mandriles" (3 hs.).

**Sábado:** "Omnia" (0 h.); "El Terco" (1 h.); "Pequeños Ser 2" (2 hs.).

Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. **Damas: \$ 2, Caballeros: \$ 5.** Cons. mínima obligatoria: \$ 3.

**MR. JAZZ**  
San Martín 687. Tel.: 4315-0337. **ADRIAN BIRLIS** y su "Latin Jazz Quartet". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**BAR TRIO:** Baraj-Astarita-Remus. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**TRIO JORGE CUTELLO,** Jorge López Ruiz, Néstor Astarita. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**JAM SESSION:** Carlos Campos (guitarra), Fernando Dieguez (batería), Juan Pablo Navarro (contrabajo). Jazz. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

**CLUB '69.** Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7).

**PATO CARPOSSI** (guitarra), Natalio Sued (Saxo tenor), Jerónimo Carmona (contrabajo), Marcos Baggiani (batería). Jazz. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

**LA TURBOSONORA.** Dj "Diego Ro-K", Dj "Fede Schragel" y Dj "Soular". Viernes: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7).

**CIENFUEGOS.** Desde el 2002!. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

**NOAVESTRUZ**  
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.

**LA ACUSTICA:** Ana Artura (voz), Pablo Tossi (contrabajo-voz), Gustavo Alvarez (percusión) y Guillermo Capocci (guitarra). Ptan.: "Hambre". Folclore improvisado. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición).

**JUAN CARLOS "MONO" FONTANA** (teclados y sintetizador) pta.: "Incolumnado-Solo set". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición)

**OBRRAS DEL LIBERTADOR**  
Av. Del Libertador 7395. Tel.: 4701-1190. **ESTEBAN MORGADO,** "Teresa Usandivaras", "Sol Mihanovich", entre otros. A beneficio de la "Fundación Educar en el Monte". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**SANTANA**  
(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía). Tel.: (15) 4406-6819. **COLOMBIANA.** Rock latino. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 4.

**LA SENDA DEL KAOS** pta. "Tributo a Héroes del silencio". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 4.

## etc.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **EL HOMBRE QUE CAMINA.** "II Festival de Danza Contemporánea". Con Pilar

Beamonte, Gabriela Brandin, Eduardo Campo, Fabián Gandini, Ana Garat, Cecilia Massa y elenco. Música original: José María D'Angelo. Jueves: 21.30 hs.; viernes y sábado: 22.30 hs.; domingo: 21.30 hs. Ent.: \$12 (





## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte.  
Mínima: 18°. Máxima: 28°.

**15.00**

◆ Muestra fotográfica *Reflejos de la calle Corrientes*. En el hall del Teatro Gran Rex, Corrientes 857.

**17.30**

◆ Show musical del Quinteto Ventarrón en el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621.

**18.30**

◆ Conferencia sobre *Terrorismo de Estado, testimonio de tiempos difíciles*, con la participación de Tununa Mercado, Martín Granovsky y Vera Carnovale. En el Auditorio del Colegio Público de Abogados, Av. Corrientes 1441.

◆ Presentación del libro *Desnuda y aguda la dulzura de la vida*, antología de Sophia de Mello Breyner Andresen. En el Auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

◆ Espectáculo musical *El Carabajazo*, en homenaje a Don Carlos Carabajal. Con la actuación de la familia Carabajal y Domingo Cura. En el Salón Dorado de la Legislatura, Perú 130. **Gratis.**

**19.30**

◆ Presentación del libro *De Barling Brothers al FMI*, de Norberto Galasso, con la presencia del autor, Pino Solanas, Juan González y Eric Calcagno. En el Auditorio ATE, Belgrano 2527. **Gratis.**

**20.00**

◆ Concierto del Coro Nacional de Niños en la Iglesia del Salvador, Av. Callao y Tucumán. Entrada: un alimento no perecedero.

◆ Presentación del libro *El Club. Una historia argentina* de Norberto Gómez. Con la participación de Susana Viau, Osvaldo Bayer, Roberto Cossa y José Luis Mangieri. En la Librería Gandhi, Av. Corrientes 1743.

◆ Debate sobre *Justicia* con la participación de Ricardo Gil Lavedra, Román Lejtman, Atilio Alterini y Diego Bonanno. En el Teatro Municipal Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín, Morón. **Gratis.**

◆ Presentación del libro *La sangre caliente de la tierra*, del dramaturgo francés Christophe Huysman. En el Salón Dorado de la Alianza Francesa, Córdoba 946.

Por Susana Viau

—Voy, pero primero subo a cambiarme los zapatos  
—¿Para qué?  
—Porque vamos a tener que correr.  
—¡No embromes! Si la gente está saliendo con los chicos.

—A una marcha que no convoca nadie, tampoco la desconcentra nadie. Y la van a desconcentrar con gases. No nos van a dejar amanecernos en la Plaza.

Los grupos que salían de las esquinas alucinaban al mirar hacia atrás: eran ríos sin fin, un hormiguero que brotaba no se sabía de dónde. En la Plaza el ambiente era festivo y, quizá, un poco heterogéneo. La mujer, subida al monumento para espiar la masa compacta que avanzaba y cubría la Avenida de Mayo hasta el horizonte, reconoció vagamente una cara en las cercanías. La cara se sintió reconocida y, orgullosa, se le acercó.

—Qué impresionante es esto —dijo la cara para entrar en conversación—. Lástima que ya ahí, de ese lado, se están juntando los zurdos.

—Es que esta Plaza es de ellos. Los que no tienen lugar en la Plaza son ustedes —le contestó la mujer que a esa altura ya había descubierto que la cara respondía al nombre de Cosme Beccar Varela.

La cara huyó entre la multitud llevándose consigo a Tradición, Familia y Propiedad. Esa difusa mezcla de intereses que en los primeros momentos pobló los canchales y los caminos de la Plaza iba a hacer que, luego, muchos eligieran el 20 de diciembre como emblema. En las casas, al menos en las casas de la gente vinculada desde siempre a hechos que, como aquél, se conjuntaban memorables, los teléfonos sonaron casi hasta el amanecer. Crónica repetía una y otra vez la imagen del hombre asmático desangrándose en la escalinata del Congreso; las fogatas humeaban en las calles, las radios mostraban los efectos de las reestructuraciones y, sin movileros, se limitaban a pasar música. Nadie sabía con qué se despertaría al cabo de la que estaba por ser la noche más larga del año. Cuando llegó la mañana, el calor infernal coaguló el clima espeso, presagante, de los días anteriores. El vapor, los gases cubrían de bruma la figura de las Madres pechadas por los caballos, los hidrantes corridos a ladrillazos, los móviles ululando, las ambulancias levantando los chicos heridos. La confusión de la jornada anterior se había disi-

## Lo último que sus ojos miraron



Bernardino Avila

pado: la gente regresaba a la calle después de diez años; volvía la lucha de calles después de muchos más. La calle sería la protagonista del verano del 2002; en la calle se dirimirían las hegemonías en los meses siguientes; la calle devendría escenario del pulso entre los planes oficiales y el rechazo a la exclusión.

Fueron siete los muertos de la Plaza y sus intermediaciones, treinta y dos en todo el país. Para

mí y para mi hermana, y aquí viene la historia menor, hubo uno más. Mientras yo cruzaba la 9 de Julio mirando los motociclistas de la policía que disparaban al bulto que se moviera, los coches particulares con hombres de civil sacando las armas por la ventanilla y oliendo más humo y más gases, mi madre observaba el espectáculo por televisión. "Ponga otra cosa, señora Mercedes, que le hace mal", le dijo la acompañante que la cuidaba. "Déjame, nena, déjame", me contaron que pidió ella, aferrada a lo que veía en la pantalla. Había nacido en un hogar reaccionario, en el que menudeaban los uniformes

y donde, como solía recordar, "obrero y estudiante eran dos malas palabras". La vida la había obligado a cambiar, le enseñó a quemar papeles, a manejar y entender códigos, a refugiarse en su departamento a los perseguidos que, café de por medio, le confiaban sus secretos. En 1977 le allanaron la casa y la buscaron en su trabajo. Sin mucha convicción, se fue al exilio. Ella, que se había sentido una dama, limpió pisos de periodistas y planchó sábanas de actrices premiadas, se vistió en los roperos de la Iglesia Evangélica. La vergüenza que al principio le provocaron la salida del país, la pérdida de sus objetos, de sus muebles, de sus parientes, de sus amigos, de sus fotografías, de su pequeño mundo, se fue convirtiendo con el tiempo en un nunca admitido orgullo. Después intuimos que en esas horas de diciembre la televisión le hizo sentir que todo volvía, que lo que creía ido seguía estando ahí, con otros nombres, y aunque se guardó muy bien de compartirla, apareció la angustia. Murió esa tarde del 20 de diciembre viendo la masacre de la Plaza. No la velamos, como seguramente hubiera querido, porque la ciudad era un infierno y no podíamos obligar a nadie a atravesarla; la trasladamos a la bóveda familiar cuya llavecita tenía escondida para que no se la quitaran ("¿Y esto qué es, la llave del tesoro?", le había preguntado una semana antes la acompañante. "Es del lugar donde me van a llevar cuando me muera", explicó ella.) Apenas la lloramos,

nosotros, los adultos, porque tenía 83 años y la calle estaba sembrada de muchachos perforados a balazos; los dolores propios no tienen derecho a ser ciegos. Eso sí, para mi hermana y para mí entre las cuentas del 20 hay una, anotada en letra chica, en los márgenes del gran relato, estrictamente privada: que esos cuerpos jóvenes, lastimados, agonizantes hayan sido lo último que sus ojos miraron.

\*1234

Usted también puede colaborar con Proniño.

Con sólo llamar al \*1234 sin cargo desde su Movicom estará donando automáticamente \$3, que se cargarán en su factura de servicio. Por otras donaciones contáctenos en [pronino@crm.com.ar](mailto:pronino@crm.com.ar) Programa Proniño de Movicom BellSouth, para que más chicos vayan a la escuela en lugar de trabajar.

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.



BellSouth  
**Proniño**

Un programa para escribir el futuro.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH